



# ЛіМэ

## Літаратура і мастацтва

ISSN 0024-4686

№ 9 (4655) 2 сакавіка 2012 г.

### Дарагія сябры!

Ад імя Міністэрства культуры сардэчна віншую з 80-годдзем з дня заснавання газеты!

За гады плённай працы выданне “Літаратура і мастацтва” набыло папулярнасць і высокі аўтарытэт, стала неад’емнай часткай культурнага жыцця нашай краіны са сваёй шматлікай чытацкай аўдыторыяй.

Вам сапраўды ёсць чым ганарыцца. Свае першыя творы на старонках газеты публікавалі вядомыя і славутыя беларускія пісьменнікі — Іван Мележ, Іван Шамякін, Васіль Быкаў, Уладзімір Караткевіч і іншыя.

Высокі прафесіяналізм, мастацкую каштоўнасць і актуальнасць вызначаюць матэрыялы, што друкуюцца на старонках газеты сёння. Відавочна, што газета непаруўна звязана з навізнай і маштабнасцю сучаснасці, яе жыццё напоўнена новымі літаратурнымі пошукамі і знаходкамі. Менавіта таму на працягу доўгага часу “Літаратура і мастацтва” адыгрывае прыкметную асветніцкую ролю, дынамічна развіваецца і застаецца запатрабаванай.

Ваша газета папулярызуе лепшыя ўзоры нацыянальнай культуры і распаўсюджвае духоўныя каштоўнасці беларускага народа. Таму прыміце словы падзякі за шматгадовую адданую працу па падтрымцы і развіцці нацыянальнай літаратуры, мастацтва, беларускай культуры ўвогуле.

Жадаю вам новых здзяйсненняў і творчага натхнення на карысць нашай беларускай літаратуры і мастацтва.

**Павел ЛАТУШКА,**  
міністр культуры  
Рэспублікі Беларусь

# Юбілей, сагрэты цеплынёй

Уладзімір БАЦКАЛЕВІЧ,  
фота Кастуся Дробава

Напярэдадні юбілею ў рэдакцыю паступілі дзясяткі віншаванняў ад пісьменнікаў, журналістаў, літаратуразнаўцаў, якія пачыналі свой творчы шлях публікацыямі ў “ЛіМэ”. Шчырыя пажаданні мы атрымалі ад заснавальнікаў газеты, калег, грамадскіх літаратурна-краязнаўчых аб’яднанняў, нашых актыўных аўтараў.

Да юбілею газеты была прымеркавана творчая сустрэча. Адкрываючы яе, галоўны рэдактар штотыднёвіка Таццяна Сівец падкрэсліла, што для газеты паняцця ўзросту не бывае. Газета жыве з народамі, дзяржавай, яна — люстэрка літаратурных і грамадскіх падзей краіны.

Цёпла, шчыра, па-бацькоўску калектыву рэдакцыі, аўтарскі актыў павіншавалі старшыня Саюза пісьменнікаў Беларусі Мікалай Чаргінец. Ён, у прыватнасці, адзначыў:

— Дзейнасць рэдакцыі “ЛіМэ” напоўнена пошукамі, у той жа час і традыцыі задзейнічаны ў асвятленні шматгранных творчых працесаў. Газета папулярызуе лепшыя прыклады нацыянальнай культуры,



духоўныя каштоўнасці беларускага народа. Менавіта на яе старонках упершыню былі апублікаваны некаторыя творы Янкі Купалы, Якуба Коласа, Аркадзя Куляшова, Максіма Танка, Івана Мележа, Васіля Быкава і іншых класікаў беларускай літаратуры.

Мікалай Іванавіч уручыў рэдакцыі газеты каштоўны падарунак, а супрацоўнікам і

ветэранам — граматы СПБ.

Цёплыя, натхняльныя словы прагучалі з вуснаў першага намесніка дырэктара РВУ “Літаратура і Мастацтва” Алеся Бадака, намесніка галоўнага рэдактара газеты “Звязда” Таццяны Падаляк, загадчыка аддзела Мінскага гаркама прафсаюза работнікаў культуры Галіны Галіцкай. Ад імя калектываў лі-

таратурных музеяў Беларусі штотыднёвік вітала Зінаіда Камароўская.

Павіншавалі газету яе сталыя чытачы.

“ЛіМэ” шчыра дзякуе вам, сваім добрым і надзейным сябрам, за падтрымку!

*На здымку: Мікалай Чаргінец уручае прывітальны адрас галоўнаму рэдактару “ЛіМэ” Таццяне Сівец.*

## Радзімы лірычны партрэт

**140 гадоў таму нарадзіўся народны мастак БССР і РСФСР, ганаровы акадэмік АН БССР, правадзейны член Акадэміі мастацтваў СССР Вітольд Бялыніцкі-Біруля (1872 — 1957). Таленавіты беларус са старажытнага шляхецкага роду, прадаўжальнік рэалістычных традыцый рускай акадэмічнай школы жывапісу, арыгінальны, непаўторны пейзажыст, на ўсё жыццё ўражаны і натхнёны вобразамі роднага краю.**

Святлана БЕРАСЦЕНЬ

Ён прыйшоў у гэты свет на бялыніцкай зямлі, у сядзібе Крынкі, гадаваўся на ўлонні сціпла-прыўкраснай прыроды Магілёўшчыны, ва ўтульным атачэнні простых вясковых краявідаў. Вось толькі дата яго нараджэння падаецца містычнай: уявіце — 29 лютага! Дзень, які з’яўляецца ў нашым календары раз на чатыры гады, а на зімова-вясновым памежжы года звычайнага, не высакоснага, стварае людзям дзіўную праблему... Але гэтым разам без праблем, акурат 29 лютага, Нацыянальны мастацкі музей Беларусі зладзіў мемарыяльную вечарыну, прысвечаную нашаму выдатнаму земляку. Апроч круг-

лай даты з дня яго нараджэння, сёлетая адзначаюцца яшчэ дзве: 100-годдзе сядзібы-майстэрні пад назваю “Чайка”, якую Вітольд Каятанавіч пабудоваў на зямлі, прыдбанай ва ўласнасць у колішняй Цвярской губерні, паблізу возера Удомля і якая, можна сказаць, зрабілася для яго “сядзібай муз”, а таксама 30-годдзе Музея В. К. Бялыніцкага-Бірулі ў Магілёве, філіяла НММ Беларусі. Да знамянальных падзей прымяркоўваецца і новая кніга дырэктара Нацыянальнага мастацкага музея Уладзіміра Пракапцова пра выбітнага жывапісца, выдання якой ужо чакаюць зацікаўленыя чытачы, знаёмыя з многімі публікацыямі, дакументальнымі матэрыяламі, работамі даследчыкаў і літаратараў на

гэтую тэму. Чакаюць з прадчуваннем чарговых адкрыццяў.

Так, творчасць В. Бялыніцкага-Бірулі, як творчасць кожнага класіка, — гэта планета бясконцых адкрыццяў. Аднак яна ніколі не была для нас terra incognita. Імя В. Бялыніцкага-Бірулі не знікала з гісторыі айчынай культуры, а яго самога не пакідала пачуццё настальгіі. Біёграфы сведчаць: 75-гадовы майстар, наведваюшы радзіму пасля больш як сарака гадоў разлукі, гаварыў, што ніколі не забываўся на такія родныя і блізкія сэрцу яе лясы, рэкі, азёры. Шчырым прызнаннем Вітольда Каятанавіча ў любові да свайго краю сталася дзясяткі эцюдаў, зробленых тады ў наваколлі Мінска, ды створаны на іх аснове цыкл карцін, прысвечаных Беларусі. У 1948 годзе В. Бялыніцкі-Біруля зноў прыехаў у нашу сталіцу, выступіў на II з’ездзе мастакоў БССР, падкрэсліўшы значнасць для мастацкай творчасці лепшых нацыянальных традыцый роднага народа.

(Заканчэнне на стар. 19)

Пункцірам

✓ Прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лукашэнка прызначыў Сяргея Чыжыка намеснікам старшыні Прэзідыума Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі, а Сяргея Кліна галоўным вучоным сакратаром.

✓ Прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лукашэнка аб'явіў падзяку калектыву музыкантаў Нацыянальнага акадэмічнага аркестра сімфанічнай і эстраднай музыкі Рэспублікі Беларусь за значны ўнёсак у развіццё нацыянальнай культуры.

✓ Прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лукашэнка павіншаваў з 80-годдзем народнага мастака Беларусі Івана Міско. “Мы высока цэнім Вас як выдатнага скульптара сучаснасці, чалавека з цвёрдай грамадзянскай пазіцыяй, які прысвяціў усяго сябе служэнню Беларусі”, — сказана ў віншаванні.

✓ Прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лукашэнка павіншаваў з юбілеем народную артыстку Расійскай Федэрацыі Веру Алентаву. “Ваш творчы лёс — прыклад надзвычай гарманічнага спалучэння яркага таленту, майстэрства і акцёрскай удачы”, — сказана ў віншаванні.

✓ Прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лукашэнка павіншаваў народнага артыста Расіі Мікаіла Растаргуева з 55-годдзем. “На сучаснай эстрадзе Вы з’яўляецеся адным з нямногіх артыстаў, для якіх любоў да Айчыны, гонар і вернасць доўгу сталі асноўным сэнсам творчасці”, — адзначана ў віншаванні.

✓ Прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лукашэнка на нарадзе па выніках правядзення фіналу Нацыянальнага тэлевізійнага музычнага праекта “Еўрафэст” заявіў пра падгасоўку яго вынікаў. “Сумна, што нам даводзіцца на ўзроўні Прэзідэнта займацца падобнымі пытаннямі”, — адзначыў Кіраўнік дзяржавы. Аднак ён выказаўся за прынцыповасць і справядлівасць. На “Еўрабачанне” ў Баку паедзе група Litesound, якая ў галасаванні слухачоў на дзве тысячы галасоў апырэдзіла спявачку Алену Ланскую. Супрацоўнікі “Белтэлерадыёкампаніі”, вінаватыя ў падтасоўцы фактаў, будуць звольнены. Шэраг адказных асоб атрымалі ад Прэзідэнта вымовы і папярэджанні.

✓ Прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лукашэнка ў сувязі са смерцю народнай артысткі СССР Людмілы Касакінай накіраваў спачуванні яе сыну Аляксею Коласаву: “Яе сыход з жыцця болям і сумам аддрукнуўся ў нашых сэрцах”.

✓ Міністэрствам культуры Беларусі на пасаджэнні калегіі вылучаны суіскальнікі на атрыманне Дзяржаўнай прэміі Рэспублікі Беларусь у галіне літаратуры, мастацтва і архітэктуры. Названы імёны аўтараў цыкла манументальных прац “Памятае свет урагаваны” Уладзіміра Слабодкава і Ігара Марозова; спявачкі Ірыны Дарафеевай; баяніста Уладзіслава Плігаўкі; стваральнікаў спектакля Нацыянальнага акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы “Пінская шляхта”; аўтара дзіцячай кнігі “Сонечныя кошык” Міколы Чарняўскага; аўтара серыі кніг “Сем цудаў Беларусі” Анатоля Бутэвіча; рэстаўратараў Нацыянальнага акадэмічнага Вялікага тэатра оперы і балета Беларусі.

✓ Нацыянальны акадэмічны народны хор Беларусі імя Г. Цітовіча даў канцэрт, прысвечаны 60-годдзю з дня заснавання калектыву ў Вялікай зале Белдзяржфілармоніі. Для святочнага выступлення былі адобраны нумары, якія ярка прадэманстравалі публіцы багаты беларускі фальклор і танец.

Падрыхтавала Ірына АЛЯКСАНДРАВА

Нас вінууюць

Калектыв штотыднёвіка “ЛіМ” працягвае прымаць віншаванні і цёплыя словы калег, аднадумцаў, неаб'якавых да лёсу беларускай літаратуры і культуры людзей.

Нацыянальная кніжная палата Беларусі:

Для такой газеты 80 гадоў — гэта сведчанне запатрабаванасці і аўтарытэту выдання сярод чытацкай аўдыторыі. Ваш калектыв — гэта сапраўдны прафесіяналы, якія валодаюць вялікім вопытам работы і ўнікальнымі ведамі. Газету адрозніваюць не толькі цікавыя і змястоўныя матэрыялы, але і глыбокія інтэрв’ю, асветніцкая праца.

Выказваем вам шчырую падзяку за плённае супрацоўніцтва паміж нашымі ўстановамі ў сферы дзяржаўнай бібліяграфіі і ажыццяўленне сумеснага праекта “Кніжны свет”.

Газета “Звезда”:

Штотыднёвік “ЛіМ” заўсёды быў захавальнікам роднай мовы і нацыянальнай культуры, гісторыка-культурных каштоўнасцей, маральных ідэалаў народа. “ЛіМ” аб’ядноўвае творчую інтэлігенцыю краіны, працягвае і развівае лепшыя традыцыі прыгожага пісьменства.

Зычым усім супрацоўнікам рэдакцыі і чытачам “ЛіМа” заўсёднага творчага натхнення, добрага здароўя, аптымізму і дабрабыту, міру і шчасця, а газеце — пастаяннага руху наперад і нязменных поспехаў у творчай працы на карысць роднай Беларусі.

Беларускі дзяржаўны акадэмічны музычны тэатр:

Наколькі разнастайнае культурнае жыццё нашай краіны, настолькі поўна і шматгранна асвятляецца яно на старонках газеты “ЛіМ”. Мы вельмі ўдзячныя вашаму чудаўнаму калектыву за цікавасць і ўвагу да нашай дзейнасці... На сённяшні дзень “ЛіМ” — наш сапраўдны сябра і добры партнёр, з якім вельмі прыемна супрацоўнічаць.

Мы ўпэўненыя, што наступныя гады прынясуць вашай газеце яшчэ больш цікавых ідэй, якія абавязкова ператворацца ў яркія матэрыялы розных жанраў. Хочам пажадаць вам ніколі не спачываць на лаўрах, а заўсёды імкнуцца да заваявання новых творчых вяршынь. Далейшага росквіту і поспехаў, дабрабыту і стабільнасці, здароўя і шчасця ўсім супрацоўнікам газеты “ЛіМ”!

Беларускі славянскі камітэт:

80-годдзе газеты “Літаратура і мастацтва” — сапраўднае свята для ўсіх, хто любіць сваю Радзіму Беларусь, родную мову, хто шануе нашы славянскія карані! “Літаратура і мастацтва” з нумара ў нумар кожным сваім словам дае чытачу асалоду паучыцца годнасці, заклікае да аднання беларускага грамадства з сусветным славянствам. Са святам вас, шаноўныя браты і сёстры! Пospехаў вам літаратурных!

Стасункі



Прывітанне з краіны Сонца

У таджыкскім пасольстве ў Беларусі білет члена Саюза пісьменнікаў Таджыкістана быў уручаны старшыні бюро секцыі краязнаўства, старшыні Мінскага абласнога аддзялення Саюза пісьменнікаў Беларусі Алесю Карлюкевічу.

Максім ПРЫТЫКА

Падзея для развіцця беларуска-таджыкскіх літаратурных і культурных стасункаў зусім не выпадковая. Алесь Карлюкевіч — ініцыятар многіх перакладчыцкіх праектаў, здзейсненых дзеля пашырэння пазіцыі беларускай літаратуры ў Таджыкістане і наадварот — таджыкскай у Беларусі. З’яўляецца ўкладальнікам зборніка сучаснай беларускай прозы і паэзіі “Вячэрняе вогнішча”, што выйшаў у Душанбэ. На старонках розных таджыкскіх перыядычных выданняў друкаваліся артыкулы А. Карлюкевіча, прысвечаныя беларуска-таджыкскім сувязям. Двойчы ў Душанбэ выдавалася кніга беларускага пісьменніка “Дружба народаў — дружба літаратур” (напісана ў суаўтарстве з Ато Хамдамам). Шмат намаганняў Алесем

Мікалаевічам прыкладзена дзеля таго, каб у Беларусі стала вядома імя рускага пісьменніка Таджыкістана, ураджэнца Віцебшчыны Леаніда Чыгрына. Пра творчасць гэтага гістарычнага раманіста напісаны дысертацыі, яго кнігі выдаюцца ў Японіі, Кітаі, Турцыі, Італіі, ЗША, Канадзе. Нядаўна дакументальную споведзь Леаніда Чыгрына пра ўласнае жыццё надрукаваў часопіс “Нёман”.

У апошнія гады прастора беларускай літаратуры ў Таджыкістане сапраўды пашырылася. У Душанбэ пачылі свет кнігі прозы і паэзіі Г. Марчука, М. Мятліцкага, Ю. Сапажкова. Творы беларускіх паэтаў і празаікаў друкуюцца ў таджыкскіх газетах і часопісах. Застаецца спадзявацца, што мост беларуска-таджыкскага літаратурнага пабрацімства і далей будзе трываліцца, умацоўвацца. На тое ёсць усе падставы.

Прэс-канферэнцыі

Нагода для гонару

Ірына МАСЛЯНІЦЫНА

У межах Міжнароднай навукова-практычнай канферэнцыі “Культурная спадчына: філасофскія, гістарычныя, юрыдычныя аспекты” ў Беларускім дзяржаўным музеі Вялікай Айчыннай вайны адбылася прэс-канферэнцыя “Культурная спадчына ў фарміраванні гістарычнай памяці”.

Удзел у ёй узялі дырэктар музея Сяргей Азаронак, галоўны спецыяліст Міністэрства культуры Дзмітрый Шляхцін, рэктар Міжнароднага ўніверсітэта “МІПСА” Станіслаў Князеў, вядучы навуковы супрацоўнік РНДІ культурнай і прыроднай спадчыны імя Д. Ліхачова Вольга Лаўрэнава, прарэктар па навуковай працы БДУ культуры і мастацтваў Марына Мажэйка, а таксама старшыня аддзялення Міжнароднага цэнтра М.Рэрыха ў Беларусі Наталля Базылева. На сустрэчы з журналістамі гаварылі пра вынікі канферэнцыі і пра такую важную праблему сучаснасці, як захаванне матэрыяльнай і нематэрыяльнай спадчыны беларусаў.

Стасункі з мінулым у кожнага народа складаюцца па-рознаму. Адна дзяржава беражліва збіраюць усё, што дайшло да нашага часу з сівой даўніны. Іншыя перажываюць перыяды манкуртызму, знішчаючы дзеля палітычных ці то рэлігійных амбіцый помнікі архітэктуры, мастацтва, літаратуры сусветнага значэння. Беларусь неаднаразова аказвалася ў эпіцэнтры разбуральных падзей — войнаў, паўстанняў, рэвалюцый. Мы многае страцілі. Аднак адметнасцю XXI стагоддзя для нашай краіны стала планамернае аднаўленне напauразбуранага, пошукі страчанага, захаванне ацалелага, новае адкрыццё забытага.

Прыгадваючы заканадаўчыя акты Рэспублікі Беларусь, прынятыя ў апошнія дзесяцігоддзі, удзельнікі прэс-канферэнцыі заўважылі, што для многіх іншых краін такое стаўленне да гістарычнай памяці можа быць прыкладам. Рэстаўруюцца творы мастацтва, аднаўляюцца культурныя традыцыі беларускага народа, пераабсталёўваюцца музеі. І, самае галоўнае, выхоўваецца пакаленне, накіраванае на зберажэнне культурных каштоўнасцей. Беларусі ёсць чым ганарыцца. Выведзены з заняпаду Мірскі замак, які сёння для турыстаў з’яўляецца тварам Беларусі. Адноўлена амаль страчанае майстэрства вырабу беларускай дуды і ігры на ёй. Увайшоў у “залаты фонд” нематэрыяльнай спадчыны беларусаў народны абрад “Пахаванне стралы”. У Смаргоні ствараецца грандыёзны мемарыял — адзіны пакуль у свеце помнік падземам Першай сусветнай вайны.

Такіх адраджэнцкіх прыкладаў цяпер шмат. Аднак спачываць на лаўрах — не час. Цэлы шэраг праблем яшчэ належыць вырашыць. Адна з іх — ахоўныя зоны вакол помнікаў архітэктуры. Другая — ператварэнне музеяў у сацыякультурныя цэнтры. Дарэчы, музейнай работнік не чакаюць, пакуль наведвальнік завітае пад іх дахі, а самі ідуць да людзей. З лекцыямі і паказамі асобных экспанатаў, з цікавымі святочнымі, юбілейнымі і тэматычнымі мерапрыемствамі, з імкненнем і ініцыятывай.

Выдавецтва “Беларуская Энцыклапедыя імя Петруся Броўкі”:

Ад шчырага сэрца віншваем вас з 80-годдзем выхаду ў свет першага нумара газеты “Літаратура і мастацтва”. На працягу васьмі дзесяцігоддзяў ваша газета з’яўляецца летапісам культурнага жыцця Беларусі, адметнай школай майстэрства для некалькіх пакаленняў супрацоўнікаў і пазаштатных аўтараў.

“ЛіМ” — гэта гарманічнае, шматпланнае выданне, якое ствараецца на высокім прафесійным узроўні. Штотыднёвік карыстаецца попытам і любоўю сярод інтэлектуалаў нашай краіны. І гэта выбітны вынік вашай адказнай штотдзённай працы. “ЛіМ” вылучаецца аналітычнасцю і простым душэўным стылем публікацый, шматпланнаасцю і глабальнасцю ўзнімаемых тэм.

Гомельская Гарадская цэнтральная бібліятэчная сістэма:

Сардэчна віншваем калектыв “ЛіМа” з 80-годдзем выхаду ў свет першага нумара газеты! Жадаем вам цікавых падзей, вялікіх тыражоў і верных чытачоў!

Да віншаванняў штотыднёвіку “ЛіМ” далучыліся таксама: Нацыянальная бібліятэка Беларусі, Мінскі гарадскі камітэт Беларускага прафсаюза работнікаў культуры, Беларускі дзяржаўны архіў-музей літаратуры і мастацтва, Дзяржаўны музей гісторыі беларускай літаратуры, Літаратурны музей Максіма Багдановіча, Літаратурны музей Петруся Броўкі, Літаратурны музей Янкі Купалы, Літаратурна-мемарыяльны музей Якуба Коласа, Федэрацыя прафсаюзаў Беларусі.

Літабсягі

# У «Купалінку» — на свята

Мікола ЧАРНЯЎСКИ,  
фота Кастуся Дробава

На літаратурныя пасяджэнні «Купалінкі», якія ў апошні час заўсёды праходзяць у памяшканні Беларускага паэтычнага тэатра «Зьніч», што ў Чырвоным касцёле, гурткоўцы часта запрашаюць пісьменнікаў. Гэта ўжо добрая традыцыя. Такія сустрэчы — сапраўдныя свята далучэння вучняў да таямніц паэтычнай творчасці і роднага слова, непаўторныя ўрокі тэорыі літаратуры. Толькі за апошні час у гасцях у сяброў «Купалінкі» пабывалі такія прызнаныя майстры мастацкага слова, як Раіса Баравікова, Мікола Мятліцкі, Міхась Пазнякоў, Мікола Маляўка, Уладзімір Мазго, Павел Саковіч, Алена Масла, Юлія Зарэцкая, Рагнед Малахоўскі. Цікава, што госці, якія ў большасці сваёй з'яўляюцца супрацоўнікамі РВУ «Літаратура і

Галоўныя рэдактары часопіса «Нёман» і газеты «Літаратура і мастацтва», пісьменнікі Аляксей Бадак і Таццяна Сівец, былі запрошаны ў якасці гасцей на чарговае пасяджэнне літаратурнай суполкі «Купалінка», якая аб'ядноўвае 20 школьных літгурткоў Мінскага раёна.

Мастацтва», не толькі знаёміліся з творчасцю пачаткоўцаў, але і рабілі канкрэтныя прапановы, захады — лепшае з напісанага бралі з сабою, каб потым гэтыя творы маглі з'явіцца ў друку.

Надзвычай цікава прайшло і нядаўняе пасяджэнне. Выступаючы перад школьнікамі, Аляксей Бадак і Таццяна Сівец знаёмілі іх са сваімі творами, дзяліліся ўспамінамі пра першыя літаратурныя крокі, публікацыі ў друку, давалі парады, ацэнкі вершам пачаткоўцаў. Закранушы сакрэты творчасці, пытанне, адкуль бяруцца сюжэты твораў, іх задумы, Аляксей Мікалаевіч раскажаў, што падштурхнула

яго ўзяцца за напісанне аповесці «Адзінокі васьмікласнік хоча пазнаёміцца». Аповесць гэтая адразу ж знайшла сцяжынку да сэрцаў падлеткаў і цяпер уключана ў школьны праграмы. А Таццяна Мікалаеўна сярод сяброў «Купалінкі» нечакана знайшла для «ЛіМа» новага аўтара: ёй спадабаліся вершы самахвалавіцкай настаўніцы Марыі Новікавай, якая з'яўляецца кіраўніком школьнага літаратурнага гуртка «Спадчына».

Шмат у каго з купалінцаў пасля сустрэчы засталіся на ўспамін кнігі з аўтографамі гасцей, а ў тых — кветкі і, напэўна ж, цёплае незабыўнае пачуццё вяртання ў



сваё школьнае пачаткоўства. А таксама спадзяванне, што зярняты любові да роднага слова, кінутыя ім у сэрцы юных творцаў падчас сустрэчы, у недалёкім будучым дадуць прыкметны ўсход і ў нашай літаратуры з'явіцца новыя імёны.

На здымку: вершы чытае Аляксей Бадак.

## 3-пад няра

Беларускім саюзам афіцэраў распачата акцыя «Кніга — крыніца ведаў. Вазьмі сабе за прыклад героя кнігі». Акцыя, якая заключаецца ў зборы членамі саюза кніг з асабістых бібліятэк і перадачы іх у бібліятэкі ўстаноў адукацыі, воінскіх часцей, школ-інтэрнатаў, інтэрнатаў ветэранаў вайны і працы, а таксама — у прыёмныя сем'і, заклікана садзейнічаць прапагандзе кніжнага чытання. Таксама Саюз афіцэраў сумесна з устаноўмі культуры воінскіх падраздзяленняў плануе правесці чытацкую канферэнцыю «Вобраз афіцэра-абаронцы Радзімы ў мастацкай літаратуры». У плане культурных мерапрыемстваў на гэты год — кніжныя выстаўкі, сустрэчы з беларускімі пісьменнікамі, прэзентацыі.

Ірына АЛЯКСАНДРАВА

Згодна з прыгожай традыцыяй сталічная бібліятэка №18 правяла папулярную гульні «Каханне з першага погляду», удзельнікамі якой, як заўжды, сталі курсанты Інстытута пагранічных войскаў Рэспублікі Беларусь і сталічныя студэнткі. Адметнасцю гэтага года стала тое, што пары, змагаючыся за перамогу, сярод іншых конкурсаў прынялі ўдзел і ў літаратурным. Маладыя людзі чыталі вершы беларускіх паэтаў пра каханне на роднай мове. У якасці падарунка ўдзельнікам мерапрыемства былі падрыхтаваны білеты ў сталічныя тэатры, а таксама выступленне паэткі-барда Таццяны Беланогай.

Кацярына ЗВЕРАВА

Днём беларускага перакладу завяршылася святкаванне Гідня роднай мовы на філфаку БДУ. І абмяркоўвалі студэнты і выкладчыкі ў гэты дзень такую важную тэму, як «Святое Евангелле і праблемы яго перакладу на беларускую мову». Да ўдзелу ў гутарцы быў запрошаны старшыня Камісіі па перакладзе літургічных тэкстаў і рэлігійнай літаратуры, суаўтар «Слоўніка сучаснай беларускай мовы» і «Энцыклапедычнага слоўніка рэлігійнай лексікі беларускай мовы», кандыдат гістарычных навук, магістр тэалогіі Уладзіслаў Завальнюк.

Лізавета БАГАДЗЯЖ

У актавай зале Віцебскай духоўнай семінарыі адбылася тэатральная пастаноўка «Шырокая Масленіца». Выступленні выкладчыкаў і навучэнцаў былі цікавымі, запамінальнымі і разнастайнымі: песні, вершы, прыпеўкі, гумарыстычныя сцэны не пакінулі раўнадушнымі нікога са шматлікіх глядачоў і заўважна ўзнялі ўсім настрой. На студэнцкае свята завітаў шануюны госць — Праасвяшчэннейшы Пётр, епіскап Друцкі, вікарый Віцебскай епархіі. У завяршэнне вечара ўладыка падзякаваў усім, хто браў удзел у выступленні, а таксама прамовіў слова настаўлення семінарыстам.

Аляксей МАРКЕВІЧ

## Артылія

Святлана БЕРАСЦЕНЬ,  
фота аўтара

# Зоркі ў лабірынце

Рэспубліканская выстаўка работ лаўрэатаў, стыпендыятаў і дыпламантаў спецыяльнага фонду Прэзідэнта Беларусі па падтрымцы таленавітай моладзі адкрылася ў сталічнай мастацкай галерэі «Універсітэт культуры». У яе адмысловым лабірынце творы маладых айчынных зорак жывапісу, дызайну, графікі, скульптуры, дэкаратыўна-прыкладнога і фотамастацтва прабудуць да 13 сакавіка. Арганізатары праекта — Міністэрства культуры краіны, спецыяльны фонд Прэзідэнта Беларусі па падтрымцы таленавітай моладзі, Інстытут культуры Беларусі, БДУ культуры і мастацтваў.

гэтага штогадовага праекта вылучаліся асабліва яркія імёны (Аляксей Скоробагата, Вольга Мельнік, Ганна Конанова, Дзяніс Чубукоў, Павел Лявонаў), якія запаміналіся адразу, а потым прыхільвалі ўвагу на новых вернісажах. Вось і тут пазнаеш манеру кожнага з маладых майстроў, разглядаючы сакавіты «фарбпіс» Ганны Конановай-Грыгалец, паглыбленасць ляўкасаў Вольгі Мельнік-Малахавай, эстэцік сюжэты Аляксандра Даманова, характарнасць персанажаў фота-

мастака Міколы Купрыча. А побач — новае: псіхалагічны партрэт «Зіма» Вікторыі Шыдлоўскай, жывапісныя пошукі Кацярыны Шымановіч, Вольгі Кісялёвай, Паліны Корзун, «жывы», аснашчаны механізмамі артаб'ект Аляксандра Балдакова, кампазіцыі з металу Паўла Малаткова, Івана Хамініча, Віктара Старухіна (уражае філасофія яго «Нараджэння» — тонкі, падобны да вялікай лямпачкі, шклянны посуд, замкнёны ў куб з кароткіх і колкіх сталёвых пруткоў).



«Адбор на выстаўку быў як ніколі строгі, — зазначае дырэктар галерэі Наталія Барсукова. — Таму і няма, як некалі здаралася, яўна вучнёўскіх малюнкаў. Тут работы толькі тых навучэнцаў, студэнтаў, магістрантаў (са слаўтых «Глебаўкі», гімназіі-каледжа імя І. Ахрэмчыка, БДАМ, БДУКіМ), якія ўжо звязалі свой прафесійны лёс з творчасцю».

На здымку: Ганна Конанова-Грыгалец «Guajira Guantanamo» (2012, палатно, алеі).

## Повязі

# Народная дыпламатыя ў Ратушы

27 лютага адбыліся беларуска-расійскія творчыя сустрэчы. Яны распачаліся ў Мінскай гарадской ратушы, дзе прайшоў «круглы стол» з удзелам дзеячаў культуры і мастацтва Беларусі і Расіі. Вызначаліся агульныя погляды на развіццё кантактаў у сферы культуры.

Ірына ТУЛУПАВА,  
фота Кастуся Дробава

Адказваючы на пытанне пра мэты сустрэчы, спецыяльны прадстаўнік Прэзідэнта Расійскай Федэрацыі па міжнародным культурным супрацоўніцтве, пасол па асобых даручэннях Міхаіл Швыдкой зазначыў: «Калі абмяркоўвалі стан расійска-беларускіх культурных стасункаў, то прыйшлі да высновы, што апошнім часам дыялог аслабеў. А менавіта — перасталі развівацца былыя пастаянныя кантакты». Таму і задумаліся: чым жа напоўніць дэфіцыт адносін? Паводле сп. Швыдкова, расіяне могуць штоscopy расказаць пра Янку Купалу і Якуба Коласа, пра Васіля Быкава і Стэфанію Станюту. Але пра сённяшнюю беларускую літаратуру і тэатр ведаюць няшмат. Ён таксама ўпэўнены, што двухмоўе, якое ёсць у Беларусі, палігачае стасункі і паміж асобнымі людзьмі, і ў рэалізацыі агульных праектаў. Міхаіл Швыдкой распавёў пра цікавую ідэю, якую ўдалося рэалізаваць ва Украіне. Сумеснымі намаганнямі былі выдадзеныя два тамы гісторыі Украіны: адзін з іх — гэта гісторыя краіны, выкладзеная ўкра-

інскімі аўтарамі на рускай мове, другі — гісторыя, выдадзеная расійскімі спецыялістамі на украінскай мове.

Намеснік галоўнага рэдактара, куратар гуманітарнага блока «Расійскай газеты» Ядвіга Юферава нагадала таксама пра Барыса Пастарнака і выдавецтва «Время», у якім выйшаў 8-томнік Васіля Быкава. Да таго ж, у Расіі ёсць выдатная грамада беларускіх студэнтаў творчых ВНУ. І са свайго боку прадстаўнікі Расіі гатовыя паспрыяць, каб сустрэчы гэтых студэнтаў праходзілі штогадова.

З беларускага боку намеснік старшыні грамадскага савета па справах культуры і мастацтва пры Савеце Міністраў Рэспублікі Беларусь Анатоіль Бутэвіч падкрэсліў, што менавіта народная культурная дыпламатыя неабходна для ўмацавання дзяржаўных праектаў. Да прыкладу, некалі беларускую літаратуру перакладалі найперш на рускую і праз яе — на іншыя мовы. Цяпер сітуацыя пагоршылася. І неабходна гаварыць пра праблемы перакладаў і перакладчыкаў. Разгортваючы дыскусію, М. Швыдкой зазначыў, што, у прыватнасці, у Расіі заснаваны Інстытут перакладу, але ён



толькі пачынае дзейнічаць, і яму патрэбна падтрымка.

Гаварылася таксама пра больш цесныя стасункі ў галіне кінематографіі, тэатра, музыкі. Свае думкі выказалі галоўны дырэктар Нацыянальнага акадэмічнага сімфанічнага аркестра Рэспублікі Беларусь Аляксандр Анісімаў, мастацкі кіраўнік Нацыянальнага акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы Мікалай Пінігін, аглядальнік газеты «СБ — Беларусь сёння» Людміла Рублеўская. З расійскага боку — народная артыстка СССР Людміла Чурсіна, прадстаўнікі «Расійскай газеты» Павел Басінскі і Ганна Чарнега.

На здымку: Людміла Чурсіна і Міхаіл Швыдкой падчас дыскусіі ў Ратушы.

РВУ «Літаратура і Мастацтва» выказвае шчырае спакуванне намесніку старшыні Мінскага абласнога аддзялення СПБ, пісьменніку Анатолю Уладзіміравічу Смалянку ў сувязі з напаткаўшым яго горам — смерцю ЖОНКІ.

Саюз пісьменнікаў Беларусі і Мінскае абласное аддзяленне СПБ выказваюць шчырае спакуванне намесніку старшыні Мінскага абласнога аддзялення СПБ, пісьменніку Анатолю Уладзіміравічу Смалянку ў сувязі з напаткаўшым яго горам — смерцю ЖОНКІ.

# Музейны каляндар

Вольга ПАЎЛЮЧЭНКА,  
фота Кастуся Дробава

— Алена Раманаўна, як рыхтуюцца супрацоўнікі музея да 130-годдзя класіка?

— У Дзяржаўным літаратурным музеі Янкі Купалы работа па падрыхтоўцы да юбілейнага года пачалася яшчэ ў мінулым: стартвала грамадска-культурная акцыя “Чытаем Купалу разам”, мэта якой — звярнуць увагу грамадскасці на творчасць Песняра, прыцягнуць да яе новых прыхільнікаў. Імя Янкі Купалы — сімвал Беларусі, яно здольна аб’яднаць грамадства, усе пакаленні беларусаў як у нашай краіне, так і за мяжой. У акцыі бяруць удзел усе слаі грамадства, сацыяльных і ўзроставых груп: па ініцыятыве Міністэрства культуры Рэспублікі Беларусь плануецца ажыццявіць выданне дыска “Беларусь чытае Купалу і Коласа”, на якім запісы іх твораў: паэтаў чытаюць прадстаўнікі творчай інтэлігенцыі, органаў кіравання, дзеячы навукі, культуры, спорту.

Указам Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь ад 25 кастрычніка 2011 года № 487 зацверджаны план мерапрыемстваў па правядзенні на тэрыторыі рэспублікі і за яе межамі культурных акцый з удзелам вядомых дзеячаў культуры, творчай і навуковай інтэлігенцыі, стварэнне тэматычных літаратурна-мастацкіх зборнікаў і дакументальна-публіцыстычных праграм па творах Янкі Купалы, правядзенне рэспубліканскага свята паэзіі, выданне факсімільнага асобніка кнігі Янкі Купалы “Шляхам жыцця”, кнігі, прысвечаныя яго жыццю і творчасці. Запланавана таксама добраўпарадкаванне тэрыторыі гісторыка-культурных аб’ектаў, звязаных з жыццём і творчасцю паэта, правядзенне рамонту будынка музея Янкі Купалы і стварэнне ў ім новай экспазіцыі.

— А чым не задавальняла існуючая экспазіцыя?

— Экспазіцыя Дзяржаўнага літаратурнага музея Янкі Купалы створана ў 1976 г. паводле праекта мастака Эдуарда Агуновіча, яна існуе больш як 35 гадоў. За гэты час адбылося некалькі мадэрнізацый (1995, 2007). З’явіліся новыя раздзелы, што раскрылі малавядомыя старонкі дзейнасці паэта ў 1920 — 1940 гг. Да 125-гадовага юбілею паэта і 65-годдзя з дня яго смерці быў створаны новы тэматычны раздзел экспазіцыі “Жыццё і творчасць Янкі Купалы ў гады Вялікай Айчыннай вайны. Таямніца смерці”.

Экспазіцыя не страціла сваёй навуковай вартасці, але на дадзены момант яна састарэла фізічна: гэта датычыць і экспазіцыйнага абсталявання, і поўнай адсутнасці выкарыстання новых мультымедыйных тэхналогій, што не адпавядае сучасным патрабаванням музейнай навукі і экспазіцыйнай практыкі. Наспела неабходнасць грунтоўных перамен.

На працягу 2010 — 2011 гадоў наш калектыў працаваў над навуковым праектам новай экспазіцыі, які ў кастрычніку 2011-га быў разгледжаны і зацверджаны Рэспубліканскім саветам па пытаннях музейнай справы.

Хачу падкрэсліць, што асноўнай мэтай новай экспазіцыі з’яўляецца паказ жыцця і творчасці першага народнага паэта Беларусі ў нацыянальным, еўрапейскім і сусветным кантэксце, ролі пісьменніка ў гісторыі літаратуры, культуры, станаўленні бела-

**Прэзентацыя каталога “Аўтографы першага народнага паэта Беларусі Янкі Купалы” стала ўрачыстым пачаткам юбілейнага года Песняра. Што яшчэ запланавана на гэты год у Дзяржаўным літаратурным музеі Янкі Купалы? Пра гэта наша гутарка з дырэктарам музея Аленай Ляшковіч.**

рускай дзяржаўнасці. Галоўная ідэя — паказаць Янку Купалу як генія нацыянальнай літаратуры, паэта-прарока, паэта-філосафа, які сваёй творчасцю выхоўваў свядомасць беларускага народа, годна стасаваўся з еўрапейскім культурным асяроддзем.

У новай экспазіцыі ўпершыню будуць раскрыты тэма шляхецкага паходжання Янкі Купалы, пра што наша сённяшняя экспазіцыя толькі згадвае, будуць прадстаўлены архіўныя дакументы, якія сцвярджаюць прыналежнасць роду Луцэвічаў да шляхецкага саслоўя; тэма “Янка Купала — першы стваральнік санетаў у беларускай літаратуры”, бо менавіта Янка Купала, а не Максім Багдановіч з’яўляецца пачынальнікам санетапісання ў айчыннай літаратуры. З’явіцца ў экспазіцыі і старонка “Мінск — сталіца, горадасць наша... Родны горад паэта”. Янка Купала прыехаў у Мінск на сталае жыхарства ў 1919 годзе і жыў у сталіцы да чэрвеня 1941-га. У новай экспазіцыі, захаваўшы інтэр’еры кабінета і гасцёўні дома Купалы па вуліцы Кастрычніцкай, мы зможам раскажаць пра грамадскае і культурнае жыццё горада 20 — 40-х гг. XX ст., акружэнне песняра. Гэта дазволіць прадставіць наведвальніку Янку Купалу не толькі як знакамітага паэта, але і як простага гараджаніна, гаспадару дома, бо ўсе ведаюць, што “дом пад таполяй” быў своеасаблівым салоном у даваенным Мінску, і ўсе, хто прыходзіў сюды, сведчылі: тут жылі шчырыя гасцінныя гаспадары. Яны дапамагалі ўсім — пісьменнікам і мастакам, музыкантам і журналістам, дзеячам культуры і простым людзям, якія звярталіся да іх.

З гэтай тэмай непарывна звязана тэма “Стварэнне БССР. Купалаўская канцэпцыя дзяржаўнай незалежнасці Беларусі”, прысвечаная асэнсаванню ідэі незалежнасці роднай краіны ў творах паэта.

Яшчэ адна з цікавых тэм, якая ўпершыню ўводзіцца ў экспазіцыю, — “Стан і развіццё купалазнаўства ў XX — XXI стст. (у тым ліку ў замежжы і сярод беларускай эміграцыі). На сённяшні дзень здабыткі купалазнаўства — глыбінны пласт: ад першай рэцэнзіі У.Самойлы на зборнік Янкі Купалы “Жалейка” ў 1908 г. да Поўнага збору твораў у 9 т. (1995 — 2003 гг.) і каталога “Аўтографы першага народнага паэта Беларусі Янкі Купалы”.

У новай экспазіцыі плануецца адлюстравачь гісторыю стварэння музея Янкі Купалы і ролю ва ўшанаванні памяці творцы яго жонкі Уладзіславы Францаўны. Пастанова ўрада аб ўшанаванні памяці паэта была падпісана літаральна праз некалькі дзён пасля яго смерці, а ўжо ў верасні 1945 года намаганнямі У.Луцэвіч адчынілася першая экспазіцыя. Па старонцы, па аркушы, па драбніцы менавіта яна збірала драгія ўспаміны і будавала дом, які цяпер завецца Купалавым.

Гісторыя стварэння музея Янкі Купалы — гэта гісторыя нацыянальнай музейнай справы ў складаны час пасля вызвалення Мінска ад нямецка-фашысцкіх



захопнікаў.

— Што будзе стрыжнем мастацкага вобраза новай экспазіцыі?

— Асноўны мастацкі вобраз, які пройдзе праз усю экспазіцыю, — вобраз шляхоў, што сімвалізуюць гісторыю сям’і Луцэвічаў, спрадвечнае жыццё беларусаў, шляхі паэта па Беларусі і да Беларусі, шляхі як імкненне Янкі Купалы ў будучыню, як спасціжэнне жыцця, як філасофскае асэнсаванне вечнай праўды быцця.

— А як будуць ахоплены мерапрыемствамі іншыя гарады Беларусі і не толькі?

— У нашых планах шмат цікавых культурна-адукацыйных і выставачных праектаў, якія пройдуць у музеях Мінскай, Гродзенскай, Гомельскай і Магілёўскай абласцей. Напрыканцы чэрвеня выстаўка з фондаў нашага музея будзе экспанавана ў прадстаўніцтве Рэспублікі Беларусь у ААН. А на працягу года перасоўныя выстаўкі, прысвечаныя жыццю і творчасці Янкі Купалы, пройдуць у дыпламатычных прадстаўніцтвах Беларусі ў іншых краінах, перш за ўсё ў краінах-суседках — Літве, Латвіі, Украіне, Расіі, а таксама ў краінах, з якімі Беларусь традыцыйна звязваюць трывалыя сяброўскія стасункі.

У гэтым годзе адзначаецца яшчэ адна вельмі важная падзея — сто год са дня першай сустрэчы Янкі Купалы і Якуба Коласа, таму ў жніўні сумесная выстаўка музеяў Янкі Купалы і Якуба Коласа “Шляхам Купалы да Коласа” будзе экспанавана ў Смольні, менавіта там, дзе ўпершыню адбылося асабістае знаёмства гэтых знакавых для Беларусі людзей.

Экспанаванне выстаўкі “Янка Купала і Якуб Колас — народныя Песняры Беларусі” плануецца і ў мемарыяльным музеі-запаведніку А.С.Пушкіна “Міхайлаўскае”. Паміж нашымі музеямі — шматгадо-

вае сталае супрацоўніцтва.

Сумесны выставачны праект Дзяржаўнага літаратурнага музея Янкі Купалы і Дзяржаўнага музея гісторыі тэатральнай і музычнай культуры Рэспублікі Беларусь прадставіць жыццё Купалавых твораў на тэатральных сцэнах. Яшчэ некалькі выставак — “Паэзія Купалавых мясцін”, “Роднай нівы я мільённая часціна...». Янка Купала ў дыялогу культуры — падрыхтавана для экспанавання ў дыпламатычных прадстаўніцтвах Беларусі ў іншых краінах.

Традыцыйна шырока адзначаецца юбілей паэта ў Літве.

Мы марым пра пашырэнне геаграфіі міжнародных кантактаў з літаратурнымі музеямі. З дапамогай Пасольства Славацкай Рэспублікі ў Рэспубліцы Беларусь вядзём перамовы аб заключэнні саглашэння аб супрацоўніцтве па славацкім літаратурным Музеі Людвіта Штура ў горадзе Модра.

У жыцці і творчасці Янкі Купалы і Людвіта Штура шмат агульнага. Як славак Штур, так і беларус Купала былі “будзіцелямі” сваіх народаў, абараняючы іх права на “пачэсны пасада між народамі”. У кастрычніку 1935 года Янка Купала ў складзе дэлегацыі савецкіх пісьменнікаў наведваў Модру. Калі ўлічыць, што ў тым годзе адзначалі 120-гадовы юбілей з дня нараджэння Людвіта Штура, магчыма, што тэма творчай спадчыны паэта і яго ролі ў славацкай і еўрапейскай літаратуры абмяркоўвалася пісьменнікамі — удзельнікамі двухбаковай сустрэчы.

— Цікавыя праекты ў галіне навукова-даследчай дзейнасці таксама плануюцца?

— Думаю, не будзе перабольшаннем сказаць, што літаратурны музей Янкі Купалы — своеасаблівы інстытут духоўнай культуры, які не толькі збірае і захоўвае спадчыну паэта, але і спрыяе вы-

хаду ў свет унікальных выданняў, звязаных з жыццём і дзейнасцю Янкі Купалы.

Мы ўжо згадвалі пра каталог “Аўтографы першага народнага паэта Беларусі Янкі Купалы”, што выйшаў напрыканцы 2011 года пры фінансавай падтрымцы Нацыянальнай Камісіі Рэспублікі Беларусь па справах ЮНЕСКА. Яго электронная версія ўключае літаральна ўсю спадчыну паэта, што захоўваецца ў нашым музеі. На жаль, не ўсе рукапісы ёсць у музеі. Частка з прадстаўленых — копіі, арыгіналы якіх захоўваюцца ў замежных архівах, Беларускай бібліятэцы і музеі імя Францыска Скарыны ў Лондане. Упершыню апублікаваны копіі паэмы “Курган”, вершаў “Памяці Віндука Марцінкевіча”, “Хаўруснікам”, “Роднае слова”, перададзеныя нам спадаром Аляксандрам Надсанам у 2010 годзе. Мы марым, каб арыгіналы купалаўскіх рукапісаў вярнуліся на радзіму.

Выданне — вельмі важны крок для папулярызацыі купалаўскай спадчыны ў глабальнай культурнай прасторы, бо творы Янкі Купалы — здабытак не толькі беларускай, але сусветнай культуры.

Да 130-годдзя з дня нараджэння Янкі Купалы супрацоўнікамі музея таксама падрыхтаваны да друку каталог “Фотаздымкі Янкі Купалы”, які змяшчае ўнікальныя фатаграфіі паэта, што захоўваюцца ў музеі, большасць з іх раней ніколі не публікавалася.

— Якія яшчэ акцыі, святы і іншыя культурна-адукацыйныя мерапрыемствы рыхтуюцца ў юбілейным годзе?

— Перш за ўсё гэта традыцыйныя мерапрыемствы ў рамках Купалаўскіх дзён — свята паэзіі, песні і народных рамёстваў “З адною думкаю аб шчасці Беларусі...” на радзіме Янкі Купалы ў Вязынцы, гарадское свята паэзіі “Пальмянае слова паэта” і ўскладанне кветак да помніка паэту ў Мінску, урачысты вечар, прысвечаны 130-гадоваму юбілею Песняра.

Апрача традыцыйных планаўца правадзене конкурсу аўтарскай песні “Купалаўскія вакацыі”, маладзёжных культурна-адукацыйных праектаў “Купальская ноч у Купалавым доме”, “У музей з сябрамі. 5 музеяў за 5 дзён”, “Музейная пошта”, інтэрактыўнай гульні для розных катэгорыяў наведвальнікаў “У пошуках папараць-кветкі”.

Шмат мерапрыемстваў распрацавана ў маладзёжным фармаце, бо менавіта сярод моладзі мы бачым патэнцыяльныя сяброў і паплечнікаў. Вельмі актыўна працуем з валанцёрамі — студэнтамі Беларускай дзяржаўнай акадэміі музыкі, БДПУ імя Максіма Танка, Інстытута сучасных ведаў імя А.М.Шырокава, БДУ, БДУІР.

У юбілейным годзе будзе мноства мерапрыемстваў па ўшанаванні памяці Янкі Купалы, але вельмі важна зразумець, што ўсё гэта трэба рабіць у першую чаргу для нас саміх. Хочацца ўзгадаць словы выдатнага беларускага пісьменніка Уладзіміра Караткевіча: “Зрабіце гэта не для яго, бо лепшы помнік яму — нашы сэрцы і яго песні, што жывуць у іх. Зрабіце гэта не для яго, бо яго славу не ўзвялічае помнікі. Зрабіце гэта для сябе, каб нас не вінавацілі ў няўдзячнасці, у дрэннай памяці, у адсутнасці вялікай павагі да першага свайго паэта, без якой не жывы кожны народ”.

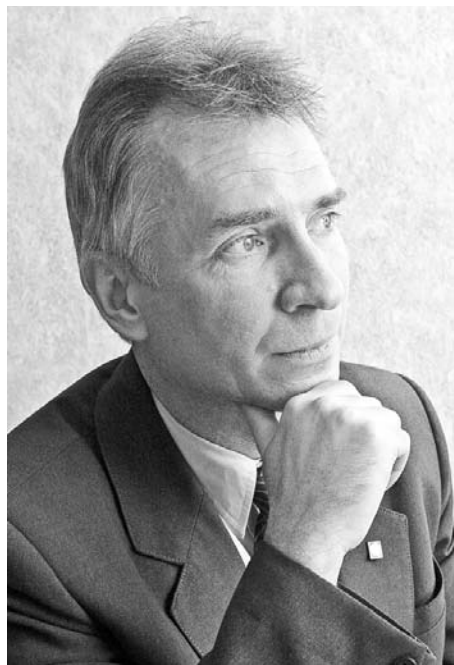
Мне вельмі хочацца, каб менавіта гэтыя словы былі дэвізам усіх свят, імпрэз, акцый і выставак, якія пройдуць у юбілейным Купалавым годзе.

Партрэт на фоне кнігі

# Сціпласць і непрымірымасць

Ірына МАСЛЯНЦЫНА,  
фота Кастуся Дробава

Паэт Уладзімір Мазго падобны да школьнага настаўніка — у лепшым разуменні гэтага слова. Ды ён і сапраўды мог бы настаўнічаць, бо скончыў некалі філалагічны факультэт Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта. Жыццё склалася інакш — стаў журналістам і, урэшце, намеснікам галоўнага рэдактара часопіса “Полымя”. А настаўніцтва дзесьці ў глыбіні душы, відаць, усё ж такі засталася.



іншым стане напісаны. Безгустоўна, нехайна, нават бяздарна...

І з вуснаў Уладзіміра Мазго слова “бяздарнасць” гучыць нібыта самая грубая лаянка. Ён як супрацоўнік літаратурнага часопіса непрымірымы да бяздарных, графаманскіх твораў. І з болей адзначае, што ў апошні час такіх кніг з’яўляецца ўсё больш.

— Дзяржаўныя выдавецтвы ды такія прафесіяналы, як, напрыклад, наша “Літаратура і Мастацтва”, трымаюць планку. Патрабаванні да рукапісаў досыць высокія. Але не ўсе выдаўцы настолькі прынцыповыя. І “распаўзаюцца” па краіне кнігі, выдадзеныя за кошт іх аўтараў-графаманаў. Сядаць за пісьмовы стол трэба толькі тады, калі ты ахоплены творчым гарэннем. Вядомы лозунг “Ні дня без радка” не падыходзіць. Творца можа не пісаць тыдзень, месяц, нават змоўкнуць на год, прыслухоўваючыся да сябе, — а пасля

раптам стварыць шэдэўр. І пісаць пра “ўсё, што пажадаецца” сапраўдны майстра слова не возьмецца. Не надуманае, не выдуманнае, а перажытае, выпакутаванае, прапушчанае праз душу, сэрца ён даверыць паперы. Толькі гэтак — інакш ты няшчыры!

— Што перашкаджае сёння нашым пісьменнікам ствараць вартыя творы?

Уладзімір Мінавіч задумваецца. І — адыходзіць ад абагульнення праблемы:

— Мне перашкаджае недахоп часу. Творца павінен ізалявацца, адасобіцца ад усяго. Калі ж чалавек па працы мусіць шмат чытаць, рэдагаваць, падрыхтоўваць чужыя тэксты — гэта замінае ў пэўнай ступені ствараць сваё.

Аднак, разважаючы далей пра практыку ўзвядзення пісьменніцтва ў ранг прафесіі, што само па сабе абумоўлівае стварэнне нейкага плана на творчасць, ён прызнаецца: па вызначаным плане, па папярэдняй дамоўленасці, колькі кніг у год, якога аб’ёму і зместу павінна быць здадзена, працаваць не змог бы. Яго кнігі ствараюцца толькі “па натхненні” і ў тэрміны, вызначаныя сэрцам.

Між іншым, Год кнігі для Уладзіміра Мазго распачаўся вельмі сімвалічна: перад самым Новым годам з’явіўся сігналны экзэмпляр кнігі паэзіі і прозы “Сакавіны” — яна была падрыхтавана выдавецтвам “Чатыры чвэрці”. У першыя дні 2012 года ў выдавецтве “Народная асвета” выйшла кніжка для дзяцей “Лепшыя сябры”. Прэзентацыя яе адбылася на Міжнароднай кніжнай выстаўцы. А яшчэ зусім нядаўна выдавецтвам “Літаратура і Мастацтва” была выпушчана краязнаўча-гістарычная кніга “Нам засталася спадчына”, адным з укладальнікаў якой з’яўляецца Уладзімір Мазго.

Пра ўсе творчыя дасягненні Уладзімір Мінавіч распавядае з уласцівай яму сціпласцю. А можа, такім і трэба быць пісьменніку?

Вечарына «Матчын дарунак ад самай калыскі», прысвечаная Міжнароднаму дню роднай мовы, прайшла ў Дзяржаўным літаратурна-мемарыяльным музеі Якуба Коласа.



## Коласа чытаем разам

Дар’я ШОЦК,  
фота Кастуся Дробава

У Дом Коласа завіталі творчыя людзі, каб разам пачытаць паэму “Новая зямля”: дырэктар Інстытута мовы і літаратуры імя Якуба Коласа і Янкі Купалы НАН Беларусі Аляксандр Лукашанец, намеснік Упаўнаважанага па справах рэлігій і нацыянальнасцей Уладзімір Ламека, дырэктар Дэпартаменту па архівах і справах Міністэрства юстыцыі РБ Уладзімір Адамушка, народны мастак Беларусі Васіль Шаранговіч, галоўны дырэктар радыёстанцыі “Беларусь” Навум Гальпяровіч, галоўны рэдактар газеты “Літаратура і мастацтва” Таццяна Сівец, супрацоўнікі рэдакцыі часопіса “Малодосць” на чале з галоўным рэдактарам Свяяланай Дзянісавай.

Таксама на літаратурнай імпрэзе прысутнічалі члены Дабрачыннага савета музея: народная артыстка Беларусі Таццяна Мархель, старшыня Цэнтральнага камітэта Беларускага прафсаюза работнікаў культуры Наталля Аўдзеева, галоўны рэдактар часопіса “Нёман” Алесь Бадак, пісьменніца Раіса Баравікова, заслужаная артыстка Беларусі Ірына Дарафеева ды намеснік галоўнага рэдактара часопіса “Беларуская думка” Сяргей Галоўка.

— Пра адносіны Якуба Коласа да стану беларускай мовы сведчыць яго апошні напісаны 25 мая 1956 года ліст у ЦК, які актуальны і сёння. У гэтым лісце падымаюцца пытанні пра выкарыстанне беларускай мовы на радыё, тэлебачанні, у тэатрах, у рэдакцыях, сярод інтэлігенцыі, сярод простых людзей, — заўважыла дырэктар музея Зінаіда Камароўская.

Гэтымі словамі Зінаіда Мікалаеўна яшчэ раз падкрэсліла невыпадкаваць сустрэчы ў Коласавым доме ў Міжнародны дзень роднай мовы. Аляксандр Лукашанец у сваю чаргу зазначыў:

— Беларуска мова — высокаразвітая мова, якая і сёння з’яўляецца важнай часткай культуры. Таму хочацца пажадаць, каб яна стала штодзённым адзеннем кожнага беларуса. Напэўна, гэта будзе самае лепшае адзенне.

На здымку: Таццяна Мархель чытае ўрывак з паэмы Якуба Коласа “Новая зямля”.

Глыбокае-2012

# Зямля бацькоў — зямля святая

Уладзімір ЗАЛУЖНЫ,  
фота Кастуся Дробава

Багатая на таленты Глыбоччына. Што ні вёска — свае песні, свае музыкі і песняры. І свае адметныя традыцыі. Да нядаўняга часу вечарам на першы дзень Каляд “жанілі Цярэшку”. Гэта народная аграрна-шлюбная гульня вельмі распаўсюджана на Віцебшчыне. Удзельнічае ў асноўным моладзь, але часта прыходзяць і сямейныя пары. Мела мерапрыемства і магічны сэнс: вяскоўцы імкнуліся загадзя паўплываць на тое, каб сям’я была моцнай, каб былі здаровымі бацькі і дзеці.

“Жанілі Цярэшку” і на праваслаўныя, і на каталіцкія Каляды. Хлопцы карагоды доўжыліся да

запашалі равеснікаў з іншых вёсак. Дзяўчаты гатавалі закуску: прыносілі хлеб, свежае сала, скваркі, каўбасу, квашаную капусту, хрусты ўласнай выпечкі. Іх кавалеры клапаціліся пра пітво. Перад пачаткам вечарыны са старэйшых яе ўдзельнікаў выбіралі “маці” і “бацьку”, якія вялі рэй. Гучала песня:

*Пайду я ў новы ток,  
Знайду я курэй куток.  
Ах вы, куры,  
не скачыце,  
Мы будзем  
Цярэшку жаніці,  
Сабе пары выбіраці.  
Цярэшку гуляці...*

Трэба было хлопцаў і дзяўчат злучыць у пары, “пажаныць”.

Песні, танцы, жарты, карагоды доўжыліся да

позняй ночы. Па традыцыі “муж” павінен быў правесці “жонку” дадому. Вельмі часта здаралася, што такія сустрэчы перарасталі ў вялікае светлае каханне.

Дарэчы, у Глыбокім вось ужо шмат гадоў радуе сваім майстэрствам народны фальклорны тэатр “Цярэшка”. І першай гульні, якая ўвайшла ў яго рэпертуар, стала “Жаніцьба Цярэшкі”. Гэты самабытны калектыў — неаднаразовы дыпламант абласных і рэспубліканскіх аглядаў мастацкай самадзейнасці. Ён браў удзел у міжнародных фестывалях “Вянок Латгалі”, “Вянок дружбы”, “Калыда” і іншых прэстыжных конкурсах.

Супрацоўнікі аддзела культуры райвыканкама,

раённага Дома культуры захоўваюць апісанне народных гульні “пікіта”, “штандар”, абрадаў радзін, вяселля. У іх беларускае слова выступае самабытна, п’явуца, свеціцца ўсімі гранямі, не пакідае нікога раўнадушнымі.

У гэтым мы пераканаліся нядаўна, пабываўшы на свяце “Гуканне вясны”, што адбылося ў ваколіцах возера Белае. Зранку тут дыміліся самаробныя печкі, на якіх руплівыя гаспадыні пеклі бліны, а мужчыны шчыравалі ля вялізных мангалаў, прыемны пах ад якіх настройваў кожнага на святочны лад. Вясну сустракалі песнямі і танцамі. Гасцей шчодро частавалі прысмакамі. А старшыня сельгаскаа-



ператыва “Залатая падкова” Анатоль Пачэпка прывёз пародзістых рысакоў, на якіх маглі ўволю накатацца ўсе жадаючыя.

Масленіцу глыбачане

адзначылі з душой і размахам! І нам яна таксама запомнілася.

На здымку: Масленіца без духмяных смачных бліноў — не Масленіца.

Газета “Літаратура і мастацтва” — інфармацыйны партнёр Свята беларускага пісьменства.

Таццяна ШАМЯКІНА

# Пясняр Мінска

**Розніца паміж высокім мастацтвам слова і звычайнай белетрыстыкай — у даўгавечнасці першага. І няхай твор не ўвайшоў у школьныя праграмы і да яго не звяртаюцца пастаянна, а чытаюць зрэдку або вывучаюць праз значны адрэзак часу ў сувязі з юбілеем пісьменніка, але, калі раптам адкрываюць нешта для сябе каштоўнае і значнае, гаворыць пра сапраўднасць літаратуры і таленавітасць пісьменніка. Гэтак адкрываецца нам, праз дзясяткі гадоў, адзін з папулярных пісьменнікаў пасляваеннай пары Уладзімір Карпаў.**

акрамя рамана У. Карпава, які б пачынаўся з такой важнай для кожнага беларуса даты — 3 ліпеня, дня вызвалення Мінска ад нацысцкіх захопнікаў. “Вызвалены горад ажыў адразу” — першая фраза рамана. Жыхары вярталіся ў свабодны ад нямецкіх войскаў, але разбураны горад. Дзеянне першай кнігі рамана адбываецца на фоне руін, проста ў руінах, суртарэннях.

“Са старонак рамана “За годам год” можам даведацца, як выспявалі задумы тых гарадскіх ансамбляў, сярод якіх мы ўжо жывём, якія можам штодзённа сузіраць і якімі варта ганарыцца. Нездарма цэнтральную частку праспекта Незалежнасці, якую будавалі якраз у першае пасляваеннае дзесяцігоддзе, вылучалі ў якасці кандыдата на ўключэнне ў Спіс сусветнай спадчыны ЮНЕСКА.

Раман У. Карпава дынамічна прасякнуты ў будучае, ён злучаў часы і пакаленні. Літаратурны твор занатаваў тое, што пазней стала гістарычнымі кодамі-знакамі ў іншых відах мастацтва. Напрыклад, кадры кінахронікі, у якіх з Дома ўрада скідваюць ненавісны фашысцкі герб.

І ўсё ж людзі вярталіся ў свой разбураны, але мілы горад, вярталіся з надзеяй, метафарай якой у рамана стала скульптура хлопчыка з лебедзем у фантане Тэатральнага сквера: “У сінніх начных зморках лебедзь у радасным парыванні, узмахнуўшы крыламі, рыхтаваўся ўзняцца, а хлопчык, гуліва абняўшы свайго неразлучнага прыяцеля, развітваўся з ім, а мо і прасіў, каб той узяў з сабою яго, бяскрылага”.

Горад пачалі адбудоваць з першых дзён пасля вызвалення, хоць вайна яшчэ ішла, і нават не за мяжою, а на роднай зямлі. Амаль адразу героі рамана архітэктар Юркевіч і масквіч Міхайлаў намецілі праект будучага горада, які “збіраліся будаваць на ідэі двух перакрыжаваных магістралей, адной з якіх была б Савецкая вуліца-праспект”.

Вось як ён выглядаў у марах і планах апантаных сваёй творчасцю беларускіх дойлідзяў. Горад “ляжаў, аперазаны зялёнай лясной паласою, на спакойнай раўніне, узгоркаватай толькі на берагах Свіслачы. На поўдзень і поўнач, на ўсход і захад ад яго, як промні, адыходзілі аўтастрады, чыгуныкі, дарогі. Ды і сам ён назадваў нешта прамыністае. Крыжна-крыж яго перасякалі дзве магістралі: вуліца, якая яшчэ не мела назвы і Савецкі праспект — галоўная вась архітэктурнай кампазіцыі”.

Крыж — у аснове, сам план горада — нешта прамыністае, лебедзь — любімая птушка індаеўрапейцаў — галоўны сімвал. Усё гэта выглядае аптымістычна. У сярэдзіне 50-х гадоў, калі пісаўся раман, у час гераічных, але ж і вельмі прагматычных, пісьменнік сцвярджаў сваім творам паэтычнае, сакральнае стаўленне да роднага горада. Ён

бачыўся сярод зеляніны — “горад-сад”: “Ад Садовай да моста падымем праспект на чатырышэсць метраў... Злева, на нізінне ўздоўж рэчкі, высадзім новы парк. Справа падвядзем парк імя Горкага... Праспект пойдзе па зялёным масіве на ўзроўне крон...”

Эмблемай горада сталі два высокія дамы на Прывакзальнай плошчы — велічны партал, уезд у горад. У год, калі пісаўся раман, адзін з іх быў ужо гатовы — “вялікі, на цэлы квартал гмах з адзінаццаціпавярховай зубчастай вежаю”. У гэты ж час у Маскве ўжо былі пабудаваны сем “высотак”, якія, уласна, і вызначылі сілуэт сталіцы Расіі. Беларускія архітэктары таксама хацелі веліч народа і краіны ўвабачыць у вартых таго будынках, але не сталі капіраваць маскоўскія, якія “рыфмаваліся” з вежамі Крамля, а ўлічылі традыцыі нацыянальнай архітэктурны — зубчатыя данжоны нашых замкаў, прыкладам, Белай вежы.

Са старонак твора можам даведацца, як выспявалі задумы тых гарадскіх ансамбляў, сярод якіх мы ўжо жывём, якія можам штодзённа сузіраць і якімі варта ганарыцца. Нездарма цэнтральную частку праспекта Незалежнасці, якую будавалі якраз у першае пасляваеннае дзесяцігоддзе, вылучалі ў якасці кандыдата на ўключэнне ў Спіс сусветнай спадчыны ЮНЕСКА.

У. Карпаў першы загарыў пра неабходнасць уліку архітэктарамі грамадскай думкі, меркаванняў вучоных, пісьменнікаў, журналістаў. Адна з гераінь рамана, журналістка Валя, сцвярджала ў сваіх артыкулах: “У жыцці людзей, у іх узаемаадносінах ёсць яшчэ шмат непрыгожага. Таму асабліва важна, каб горад быў прыгожы. Сваёю пекнатаю ён павінен заклікаць людзей да лепшага, абуджаць у іх імкненне да характава”. Сёння думка пісьменніка, выказаная гераіняй, пацверджана навукоўцамі розных краін, якія вывучалі ўплыў асяроддзя, у прыватнасці гарадской прасторы, на псіхіку чалавека.

Увогуле праекцёршчыкі новага Мінска, нягледзячы на каласальную праблему з жыллём, усё ж дбалі пра эстэтыку больш, чым сённяшня дойлідзі, літаральна задушаныя шматлікімі стандартамі. А ў той час ішла гаворка пра паніцы, пра якія цяпер нават і не згадваюць (а дарэмна!) — пра пачуццё, душу. Юркевіч, галоўны архітэктар Мінска, гаворыць, што для іх, дойлідзяў, пачуццё “асабліва важна. Матэрыял у нас здаецца, такі непадатлівы — цэгла, дрэва, бетон, а ідзеш ад пачуцця. Яно асвятляе ўсё і нават дыктуе форму. Нават ідэя праз яго выяўляецца. Як у музыцы. Стары Гётэ сцвярджаў, што архітэктурна — акамянелая музыка. Правільна!” Валя дадае: “У Янкі Купалы таксама ёсць нешта накітальна гэтага... Ён назваў адзін княжацкі замак полымем скамянелых сэрцаў”.

Гераіня нагадала пра адну трывалую традыцыю ў культуры — больш тонкае разуменне архітэктурны пісьменнікамі, чым нават самімі дойлідзямі. Ці лепш сказаць, пісьменнікі ўмелі перавесці архітэктурную ідэю, занатаваную матэрыялам, у паэтычнае слова. Традыцыю літаратурнай класікі, што ідзе ад Гётэ, Гогаля і Купалы, плённа працягваў У. Карпаў. Горад — стрыжань сюжэта яго рамана.

У той час, бадай, больш востра, чым сёння, стаяла пытанне пра класічны, у тым ліку антычныя, рэнесансныя, традыцыі ў архітэктурны. У рамана пісьменнік разважае і нават дае даволі грунтоўную інфармацыю пра антычныя гарады. “У антычным горадабудуванні Валя назвала многае, што прыйшло і ў яе родны горад”. Сапраўды, цэнтральная магістраль, якая змяніла шмат назваў — Захар’еўская вуліца, Савецкая, праспект Сталіна, праспект Леніна, праспект Скарыны, праспект Незалежнасці — будавалася пасля Вялікай Айчыннай вайны з улікам класічных традыцый, і яна, бяспрэчна, вызначае ў цэлым воблік горада, робіць яго ясным, зразумелым, блізім кожнаму яго жыхару.

Цяжка сустрэць чалавека, якому б не падабаўся Мінск. Такі рафінаваны знаўца сусветных цэнтраў гарадской цывілізацыі, як расійскі пісьменнік-эмігрант Пётр Вайль, ставіць Мінск у шэраг найбольш гарманічных гарадоў. Падобных у свеце мала, пабудаваных “цалкам па адзіным плане: Пецябург, Камсамольск-на-Амуры, Мінск”.

“У жыцці людзей, у іх узаемаадносінах ёсць яшчэ шмат непрыгожага. Таму асабліва важна, каб горад быў прыгожы. Сваёю пекнатаю ён павінен заклікаць людзей да лепшага, абуджаць у іх імкненне да характава.”

Аднак ствараўся горад у спрэчках, у барацьбе думак і меркаванняў. Часам простыя людзі ўпікалі архітэктараў за шматлікія недахопы ў будаўніцтве. Так, на адной з нарад рабочы-ліцейшчык падзяліўся сваім уражаннем пра кватэру, якая яму дасталася: “Пакояў многа, калідораў хапае, а жыццё няма дзе. Спальня, наверыце, у мяне трохкутнікам! Чатырнаццаць квадратных метраў, а двух ложкаў паставіць нельга. Я пытаўся ў архітэктара, што гэта яго прывомусіла так зрабіць. Адказвае, што ансамбль. Той самы, які, дарэчы, не дрэнны... Ён, бачыце, накой да фасада прывязваў. А фасадам яму трэба было адгукнуцца на нешта. Ну, і адеукнуўся...” Дарэчы, гэта ў самога Карпава была менавіта такая кватэра, якую апісаў яго персанаж у рамана, — на рагу вуліц Энгельса і Карла Маркса, 36, на пятым паверсе так званага “пісьменніцкага” дома. Мне ў маім дзяцінстве кватэра Карпавых, наадварот, здавалася надзвычай арыгінальнай і ўтульнай, але жыхары яе, безумоўна, адчувалі

некааторую нязручнасць. Думка ж архітэктара, яго “прывязка”, пра якую згадвае рабочы, зразумелая: дом стаў насупраць Дзяржаўнага акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы. А тэатр пастаўлены на шаношаным рагу. Таму для сіметрыі “пісьменніцкі” дом прыйшлося па вугле “зрэзаць”. У той абсечанай кватэры і жыў У. Карпаў з сям’ёю. Затое з іх вокнаў адкрывалася шырокая панарама: Тэатр імя Янкі Купалы, Тэатральны сквер, будынак ЦК КПБ, танк на пастаменце, Акруговы дом афіцэраў. Гэта быў на той час адзін з самых абаяльных куткоў Мінска, заўсёды сонечны. Мы пераехалі ў дом разам з Карпавымі і шэрагам іншых вядомых пісьменнікаў (Янкам Брылём, Янкам Скрыганом, Пятром Глебкам, Васілём Віткам, Тарасам Хадкевічам і інш.) у 1954 годзе. Падчас нашага ўсялення вуліца ўжо амаль поўнасцю аднавілася. Праўда, аўтамашын тады было вельмі мала, і мы, у тым ліку разам з дачкой Уладзіміра Карпава Людмілай, бегалі проста па праезджай частцы, гуляючы ў “казакоў-разбойнікаў”.

У гады, калі пісаўся раман, яшчэ панавалі энтузіязм, гераічны дух, адчувалася інерцыя Перамогі, і на гэтым узлёце ствараўся наш прыгажун Мінск. Яго творцы глядзелі ў будучае. “Архітэктар наогул ішчаслівейшы за многіх... ён у заўтрашнім дні”. Але не меншым, а, можа, і большым празарліўцам, чым дойлідзі, аказаўся пісьменнік, перад унутраным зрокам якога паўстала горад — такім, якім бачым яго сёння мы.

Дарэчы, і недахопы, і заганы будаўніцтва, гарадскога ўбранства аўтар рамана адчуваў надзвычай востра. Звяртаюць на сябе ўвагу яго выказванні адносна гіпсавых скульптур піянераў, спартсменаў: “А са стандартных фігурак дыскаболаў і баскетбалістаў, якіх і мы ўправіліся наставіць каля парку, карысці мала. А пры нашым клімаце асабліва. Зімой дык проста сорама. Стаяць у адных трусіках. Босыя, беляя. На плячах снег. Навокал снег. Проста шкада беды. Ад іх голага характава мароз на спіне прабягае...” Так пісьменнік смяяўся з чыноўніцкага глупства таго часу.

Такім чынам, вобраз горада ствараецца ў рамана самымі рознымі сродкамі: тут і аўтарскія апісанні, і экскурсы ў гісторыю, і спрэчкі персанажаў, прамоўніцкія публіцыстычныя пасажы, сімволіка, гумар. У. Карпаў ведаў Мінск як ніхто: ведаў як змагар за яго, ведаў як яго будаўнік, летапісец. Пасля выхаду рамана “За годам год” Карпаў стаў адным з суаўтараў інфармацыяна і ілюстрацыйна багатай кнігі “Мы раскажам пра Мінск”.

...У кожным часе ёсць добрае і дрэннае. Не выключэнне і савецкі час, як, дарэчы, і наш — шмат добрага, але ёсць і благое. У пастаянным згаданні толькі дрэннага, да чаго нас ужо прывучылі, развіцця не адбываецца або ідзе яно аднабакова — толькі ў тэхнічным, тэхналагічным плане. Калі нацыя сябе паважае, яна павінна памятаць сваю гісторыю ў яе паўнаце, аб’ёмна. Мінчанам, ды і ўсім беларусам, варта заўсёды помніць натхнёнага песняра сталіцы — выдачнага беларускага пісьменніка Уладзіміра Карпава.

Анатоль ЗЭКАЎ

# Паміж агнём і стынню

**Выдаць зборнік вершаў у 20 гадоў — сёння не праблема. І, знайшоўшы спонсара ці за сродкі бацькоў (яшчэ пакуль не за свае), выдаюць. Аднак ці кожны такі зборнік, у якога нярэдка непрафесійны рэдактар, а то сам жа аўтар — і рэдактар, і карэктар, можа называцца паэтычнай кнігай?**



штаны і лісты // У восені халоднай // Са слотай гутарыць на ты... „Фатаграфавач краевіды на памяць, // З далоняў карміць рудахвостых вавёрка“. Неўгамонна-летуценная сама, яна і іншых падбукторвае да актыўных дзеянняў:

*Давайце канатную  
зладзім дарогу  
Ад прыцемкаў шэрых  
да ранішніх зорак...*

І падобных зваротаў-заклікаў у зборніку Г. Новік „Сумёты агню“ няма. Яна радуецца кожнаму дню, хвіліне, імгненню, захапляецца, гарэзіць. А ўрэшце, хіба можа быць інакшым настрой, калі табе толькі дваццаць і ўсё жыццё яшчэ наперадзе?

Выхопліваю гэтыя, на першы погляд, лозунгавыя радкі з вершаў і разам з паэтэсай радуецца і сам, бо колькі выпадзе чытаць паэтычных строф іншых 17 — 20-гадовых дэбютантаў, у якіх столькі

песімізму і расчаравання, нібыта жыццё іх не на самым пачатку, а ўжо выйшла на фінішную прамую. Бывае, і пра каханне пішуць так, быццам ад расстання з любым (любай) раптоўна ўвесь свет абрынуўся, хоць ты ў пельку з галавой. І міжволі думаеш: эх, вярнуць бы мне вашы юныя гады! І што ж вы, цікава, заспяваеце ў мае?

У Ганны Новік нават халодная восень, з пранізлівымі вятрамі і працяжнымі абложнымі залевамі, — любімая часіна года, чыстая і светлая, што не магла не адзначыць у прадмове да кнігі крытык Марына Аммон, адносячы яе аўтара да асоб, здольных „да філасофска-эстэтычнага ўспрыняцця свету ў любых, нават самых неспрыяльных для таго ўмовах“, бо паэтэса „спрабуе спасцігнуць наоўнутраны сэнс спрадвечных восеньскіх атрыбутаў — лістападу, імжы, смугі, халоднага вечара“, „убачыць і перадаць з дапамогай вершаванага радка няўлоўную і зменлівую сутнасць прыроды“.

*Я замалою ў памяці імгненні:  
Цяпельца. Спевы.*

*Камарыны рай.*

*І зораў таямнічае мігценне, —*

сцвярджае Г. Новік і тут жа просіць: „Ахіні мяне, восень, // Лістападам, дажджамі“, каб, пэўна, пабачыць, як „З вільготных галінаў злітае пажар, // Мазаікай яркай на хвалыя, асфальце...“ Бы ў пральнай машыне, рыззе шэрых хмар // Выкручвае ранак...“ або „Назбіраць спальмнелых лістоў — // Осправдвечны кастрычніцкі клопат!“

Паэтэса імкнецца адным-двума штырхамі намаляваць запам’янтаваную карціну, у чым і сама прызнаецца: „Я пэндзаль абмакну

ў туман, // Пазычу фарбы у лістоў“. Каб не быць галаслоўным, прывяду без каментарыяў толькі некалькі радкоў: „Дождж пацеры шэпча. Ружанцам бясконцым // Апошняе лісце на слізкіх галінах. // Здаецца, у вырай зляцела і сонца // За клінам самотным, за жураўліным“, „У скверы здзічэлым шчэ вухаюць совы, // А першыя промні ў расе завінелі // На дзялекце забытае мовы“.

Дарэчы, пра мову. Гэта пра яе, родную, беларускую, верш Г. Новік „Мова“, які хацелася б працытаваць цалкам:

*Распляжылі. Патручылі.  
Знявечылі. Забыліся.  
Аскенкі неўміручыя  
Усё-ткі зліцца сіляцца.*

*Пакуль не могуць. Множацца  
І ў сэрцы колюць дзідамі.  
Аж покуль  
дыхаць можацца,  
Не забывай радзіму.*

Як тут не прыгадаць хрэстаматыйны багушэвіцкі завет: „Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмерлі!“ І верыцца: не памром, пакуль у айчынную літаратуру будучы прыходзіць такія нацыянальна свядомыя паэты.

Клопат пра родную мову для яе — гэта яшчэ і клопат пра Беларусь: „...ты і я — мы павінны // Сачыць, каб не зніклі бяслынная // Анёлы над нашай Радзімай“.

Валодае паэтэса і гумарыстычным дарам. Так, у яе набытак можна смела занесці іранічныя вершы „Абстракцыя“, „Турманскае“, „Чытаючы Хадановіча“, „...Падвяду прыгожа бровы...“, „...На цішыню ўвайлі тарыф...“ і нават пародыю на Хведара Гурыновіча „Смаката“.

Ці ўсё так гладка і бездакорна ў кнізе Ганны Новік „Сумёты агню“? Безумоўна, не, як, прынамсі, і ў кожным паэтычным зборніку маладога аўтара. Паэтэса не пазбегла моўных хібаў. Асабліва не пашанцавала націску, які яна дагаджаючы рытміцы радка, ча сам ставіць не на тым складзе „Прывід самотны ліхтары // На сцішаных алеях будзіць“, „Храбустіць пад коламі жарства“ (каб, пэўна, зрыфмаваць са словам „спадарства“). Відавочна, па гэтай жа прычыне аўтар ужывае няправільную форму дзеяслова „поўнілісь“ замест „поўніліся“ („Думкі поўнілісь змучаным жалем“), як і „складвалі“ ў значэнні „складалі“ („...чайкі складвалі санеты“). Граматычна нявывераны і такі паэтычны радок, як „Да досвітку гадзін з тры будзе“, і зусім вулічна-грубаваты „Муза зноў кудысь зваліла“. Наўрад ці апраўдана і ўжыванне ў сур’ёзным вершы размоўна-студэнцкага жаргону — „універ“ у значэнні „універсітэт“ („Ногі вядуць да універу“). Няпроста ўявіць мне і тое, як можна „месяца слухаць выцце“. А калі чытаю „Заганчыць на халсціне дождж“, то хочацца, каб ён, калі казаць па-беларуску, танчыў усё ж па „палатне“.

Але гэта, так бы мовіць, выдаткі, якіх пры больш пільнай увазе з боку рэдактара можна было б і пазбегнуць. І хаця вока ці слых і спатыкаюцца на іх, уражанне ад кнігі, па вялікім рахунку, яны не псуецца. І кажу пра іх хіба таму, каб і сама паэтэса ў далейшым больш патрабавальна ставілася да слова, а значыць — і да самой сябе. Тым больш што Ганна Новік — толькі на пачатку літаратурнага шляху. І я веру, што з кожнай паэтычнай прыступкай яе крок будзе станавіцца ўсё больш цвёрдым і больш упэўненым, а голас не згубіцца ў шматгалосым хоры парнаскіх калег-сучаснікаў.

Наталія КАЗАПАЛЯНСКАЯ

## «Натуральныя страты»

**Уявіце сабе такую карціну: Заходняя Сібір, з аднаго боку — рака Об, з другога — бясконцыя тарфяныя балоты, паміж імі — невялікі кавалак сушы даўжынёй у паўтара кіламетра, шырынёй — яшчэ менш. На гэты кавалак у сакавіку 1933 года былі высаджаны восемсот сорок пяць чалавек — „дэкласаваны“ элемент з Мінска, Масквы і Ленінграда: інтэлігенцыя, вернікі, крымінальнікі і бяздомныя.**

ваннямі сям’я выправілася ў дарогу. Аднак канечны пункт іх падарожжа аказаўся зусім іншым: „...на рассвете люди увидели на вершине холма только трухлявые останки бревенчатых стен, две разрушенные каменные печи, чью-то могилу, торчащие из камыша почерневшие сваи причала, да ещё реку, небо и болото. Больше ничего в их маленькой вселенной не было“.

Доўгі час людзі знаходзіліся ў здранцвенні, ім здавалася, што гэта нейкая памылка, што хутка прыйдуць баржы і забяруць іх назад: „Никому не могло придти в голову, что можно вот так, запросто, оставить и забыть в болотах несколько сотен человек“.

Большая частка высланых была абсалютна не падрыхтаваная да такога месца жыццзя: „...у людей не было ничего: ни инструментов, ни тёплой одежды, ни одеял, у них не было даже спичек, чтобы развести костёр. Их привезли сюда в том, в чём забрали, в лучшем случае давая на сборы два часа“.

У хуткім часе ў пасяленні пачалі здарацца разбоі, забойствы, людзёрства, каталі-затарам чаму сталі паводзіны крымінальнай. Сям’я Ізмайлавых, зразумеўшы, што выжыць у гэтым месцы шанцаў няма, выржаыла прабірацца па балотах да тайгі, да якаша-небудзь паселішча. З імі выправіліся ў дарогу яшчэ тры чалавекі.

Галодныя, зняможаныя, не ведаючы броду, правальваючыся па пояс у ледзяную вадку, баючыся трапіць у дрыгву — так даво-

дзілася рабіць кожны крок. Прайшлі вёрст дваццаць, пасля зараснікі трыцца скончыліся: „...А впереди до горизонта просматривалась рыжеватая безжизненная равнина торфяников, с редкими чахлыми деревьями, мхом и чёрной водой между кочками“. Па такой дарозе трэба было прайсці яшчэ трыццаць вёрст.

Адзін са спадарожнікаў патануў у дрыгве, яшчэ адна жанчына памерла, астатніх Аляксей Ізмайлаў давёў да цвёрдай глебы. Праўда, пасля ад знясіленасці памёр і сам.

А што пасяленне? Зіма ў тых шыротах пачынаецца рана. Ужо ў верасні бываюць маразы, мятуць завірухі. Але да гэтага часу ніхто не дажыў. Праз год прыехала камісія.

„Почти повсюду комиссия находила оттаявшие от снега и льда человеческие останки. Время и лисы сделали их неузнаваемыми...“

Камісія складала пратакол пра няўдалую спробу засваення аддаленых зямель Заходняй Сібіры, спісала ўсіх загінуўшых на натуральныя страты і з’ехаха.

Кнігу Мікалая Гаўрылава на праваслаўнай калянднай выстаўцы дала мне пісьменніца Наталія Касцючэнка і сказала: „Пачытай. Будзеш уражана“. Тады я яшчэ падумала, што тэма сталінскіх рэпрэсій больш мяне ўразіць не можа. Гэта калісьці, на пачатку дзевяностых, я была не ўражаная нават, а ашаломленая кнігамі, газетнымі і часопіснымі публікацыямі, тэлепраграма-

мі (памятаю, у мяне быў літаральна шок ад аднаго толькі пераліку катаванняў у „Архіпелагу ГУЛагу“ А. Салжаніцына). Пасля таго, думала я, уразіць мяне нішто больш не можа. Аказаецца, можа. Як і жахлівая здагадка аўтара: „Прошлое поколение помнит, как после Великой Отечественной войны на улицах и рынках городов победившей страны было полно инвалидов. Слепые, безрукие и безногие, с обшитою кожей штанами, на своих щитках-катаках, с привязанными обручками ног, они, передвигаясь, как крабы, под ногами идущих, долго не давали народу забыть о правде войны“.

А потым инвалиды вдрог куда-то исчезли. Разом. Со всех городов. Спросите у своих дедушек — они подтвердят. Есть несколько косвенных источников, которые утверждают, что всех бездомных калек, по примеру поселения у устья Назино, отправили на какой-то северный остров и там забыли...“ Будзем спадзявацца, што гэта не так. Але калі раптам пацвердзіцца? Увогуле, хіба зверствы, якія ўчыняліся ў той час літаральна да ўсіх слаёў насельніцтва, сведчаць пра якія-небудзь парэшткі сумлення і чалавечнасці ўлад?

Аповесці М. Гаўрылава ў мастацкім плане мае і больш, і менш моцныя старонкі. Але галоўная яе каштоўнасць у тым, што яна пралівае святло на яшчэ адзін трагічны эпізод савецкай гісторыі.



Навум  
Гальпяровіч

«Мой Полацк — мой Ерусалім...»

\*\*\*

Па Мінску мае полацкія сны,  
Нібы анёлы светлыя, лунаюць.  
Праходзіць час, імкліва дні мінаюць,  
Ды не мінаюць, покуль ёсць яны.

Мяне ён не пакінуў, горад мой,  
Хаця аднойчы я яго пакінуў,  
І ў светлы дзень,  
і ў шарую гадзіну  
Адзіным сябрам ён заўжды са мною.

І ў ціхіх мроях, і ў самотных снах,  
Як абярэгі ад бяды і гора,  
Заўжды са мною вечная Дзвіна,  
Крынічка ля Сафійскага сабора.

\*\*\*

З табой мы ціха пабудуем,  
З табой салодка памаўчым...  
Я звездаў ісціну святую:  
Мой Полацк — мой Ерусалім.

А як мне жыць было іначай,  
Бо тут ляжаць мае бацькі.  
Яны маёй сцяною плачу  
Тут застануцца на вякі.

Бо тут Сафійкі вежы-рукі  
У атачэнні дужых дрэў.  
І тут я словам беларускім  
Аднойчы моцна захварэў.

Махае клён галінкай голай,  
Калі сюды прыеду зноў  
У мой спрадвечны ціхі горад —  
Адзін з сівых яго сыноў.

\*\*\*

Вельмі пакутна і доўга ішоў  
Я на сцяжынах, на бруку, на полі  
Да Палаты, да самотных крыжоў,  
Быццам да волі, і быццам да долі.

Недзе смыліла пакутна віна,  
Недзе грахі не давалі спакою,  
Ды ні мана, ні бяда, ні вайна  
Не панавалі над вечнай ракою.

Толькі нябёсы і толькі крыжы,  
Сонца прамень, што пранізвае шэрань,  
Быццам навекі загадвалі жыць  
Ціхаю праўдай і светлаю верай.

Пяскі

Ва ўрочышчы Пяскі на беразе Палаты  
фашысты ў гады Вялікай Айчыннай  
вайны расстралялі каля 150000 вязняў  
гета, партызан, падпольшчыкаў, ваен-  
напалонных

Адыходзяць людзі і вякі  
З палатоўскай жоўтаю вадой,  
Але крык з урочышча Пяскі  
Зноў лунае над маёй зямлёй.

Тысяч вязняў тут ад бальшака  
Назаўжды спыніўся гулкі крок,  
Ды тырчыць малечая рука  
І на волю рвецца праз пясок.

Колькі раз трывожна па начах,  
Калі ціхі горад мірна спіць,



Фота Аксаны Белевскай

II

Дождж...  
Кроплі — для сэрца,  
паўхвіліны  
для скарыстання  
адзінай магчымасці  
палёту (вяртання)  
да чатырох стыхій:  
вада — ватэрлініі  
на тваёй далоні,  
аазіс у пустыні  
непаразумеання;  
агонь — сонца  
часоў караля-Сонца  
ці, яшчэ глыбей,  
першыя вогнішчы —  
Юравічы і Бердыж;  
зямля — глеба  
пад ласкаю селяніна  
ці — асфальт у кветках,  
намаляваных крэйдаі;  
наветра — кісларод.  
Жыццядайны.  
Атмасфера  
для жыцця і творчасці.

III

Абуджаю роздумам  
спешчаную свядомасць:  
гэта ж трэба — за пару крокаў  
да ішчасця  
не пакахаць (ці разлюбіць),  
забіўшы ў сабе тое...  
стваральнае...  
І ўвогуле —  
размазваць адну (!) фарбу  
на адзіным (!) аркушы,

Галасы будзілі палачан  
Немым крыкам: “Мы хацелі жыць”.

І таму над ціхай Палатой  
У зацятай ценькай цішыні  
Сталі на адвечны свой пастой  
Памяці сівыя камяні.

І журботны манастырскі звон  
У душы звніць, нібы струна,  
Быццам абудзіць зноў хоча ён  
Галасы, што звернуты да нас.

Фрэскі

У Спаса-Праэбражэнскай царкве Еўфра-  
сіннеўскага манастыра раскрыліся ўсе  
фрэскі XII стагоддзя

Цэркаўка. Чую таемныя зыкі,  
Так што на момант сціскаецца дых —  
Проста са сцен углядаюцца Лікі.  
Светлыя лікі далёкіх святых.

Быццам сівыя стагоддзі ўваскрэслі,  
Быццам вярнуўся  
ад вечнасці час:  
Яркія, нібы з пэндзала, фрэскі  
Мудра і мірна  
ўглядаюцца ў нас.

Ранак над светам, празрысты і сіні,  
Рвецца праз морак трывог і пакут  
Фрэскі і лікі святой Еўфрасінні  
Зноў бласлаўляюць полацкі люд.

а ўрэшце пакінуць, каб высахла,  
адклаўшы на “калі-небудзь потым”  
такую ідэю —  
свежую...

IV

Ды заўтра ўвогуле  
можа наступіць вясна,  
і гэтую задуму  
заменіць інішая  
ці — мадыфікаваная.  
Яшчэ прытоеная  
ў нетрах ітудзённых фантазій.  
Да часу, пакуль працнецца  
крыніца натхнення  
і запульсую ў тваёй галаве:  
трэба думаць,  
пакуль не нашкодзіў сабе,  
ці сябрам, ці знаёмым,  
пакуль засталася ў цябе  
хоць бы кропля сумлення...

V

Дзень. Каляндар.  
Закрэсліваю лічбы  
ў чаканні нечага  
лепшага,  
яшчэ больш вартага  
ўсё таго ж  
роздуму.  
Дрыготкім ветразем,  
напятым у напрамку  
ветру,  
расправіць крылы  
і з хуткасцю святла  
ўзяцець да неба,  
калі з сабою  
на адзіноце...



Святлана  
Абдулаева

Зімовая вішня

Я ўсё прыму,  
што мне напаше Ўсявышні:  
Тугу-маркоту і настрой узнёслы,  
І тое, што жыву зімовай вішняй,  
І што мае адгаманілі вёсны.  
Ацэнку дам з пазіцыі чорна-белых  
Аднолькавай раскошы і нястачы,  
Каб распачаць пасля будоўлю смела —  
Будоўлю Шчасця на мурах няўдачы.  
Я ўсё прыму,  
што мне напаше Ўсявышні:  
Цярновымі і лёгкімі шляхамі  
Прайдзі ў надзеі,  
што мой лёс — нялішні  
Тут, на зямлі, паміж усімі вамі...

\*\*\*

Дзінькаюць сініцы за акном,  
Бэзу куст аблюбавалі зранку.  
Лёгка развітаўшыся са сном —  
Я рукой адсоўваю фіранку.  
Падае на вуліцы капкеж...  
Тае снег ад пацалункаў сонца...  
І ляціць... ляціць хвілін картэж  
Па сваіх калонах у бясконцасць.  
Новы дзень —  
ты той жа папшальён,  
Прынясі мне добрыя навіны!  
У цябе іх можа быць — мільён!  
Мне хаця б з дзясятка — палавіну!

\*\*\*

Гучыць старэнькі патэфон.  
Шкада, былое ён не верне...  
Адно туга мінулых дзён  
У сэрцы прарастае зернем.  
Іграй, іграй, саксафаніст!  
Усе балады Адзіноты!  
Не замаўкай... на жоўты ліст  
Асенні дождж запіша ноты...

Пасейце дабро...

Пасейце дабро не шкадуючы сіл,  
Як сеюць зярняты у полі, —  
Хай радасцю ззяе душы небасхіл,  
Хай сэрца не ведае болю.  
Пасейце дабро  
цёплым сонечным днём,  
Пасейце, калі й завірухі —  
І будзеце вы жыватворным агнём  
Сагрэты ад распачы-скрухі...  
Пасейце дабро, калі падае град,  
Калі над зямлёю — туманы,  
І вернецца ў дом ваш яно акурат  
І ляжа бальзамам на раны.

Гарадок

Мне ўспамінаецца маленькі гарадок  
З завулкамі ў кветніках прыгожых...  
Туды я трапіла нібыта незнарок,  
Аднак бяспрэчна,  
што па волі Божай.  
Быў падвечорак... Клэна сілуэт  
З царквою побач белай — на пагорку.  
І той... здаецца, мне гучыць услед  
Гармонік звонкі... на чужым падворку...

\*\*\*

У лёгкіх фіранках забытаўся вецер,  
Крануўшы разьбу аканіц...  
Акаціі белай звисаюць суквецці  
Накшталт дарагіх завушніц.  
Аздоблена неба ўсё безліччу зорак —  
Прастора з адных таямніц.  
Спявае салоўка... Малдаўская хора  
Ўздадалася мне да драбніц.

Учора,  
сёння і калі-небудзь  
Паэма-алегорыя

I

Ну што рабіць з сабою  
на адзіноце,  
калі неба замкнёнае  
свінцом хмар,  
калі — смутак,  
калі — змрок,  
калі — цемра?..  
Ланцуг пазітыўных думак —  
як сродак ад абсалютнай  
дэпрэсіі  
ці — ад бяссоння.  
Месяц — поўны  
(натхнення),  
падобны да коліца лімона  
ці сырлага круга.  
Трэба чытаць Кафку,  
каб падалей ад гастраноміі,  
ці — Пруста,  
каб бліжэй да высокага.



Яна  
Явіч



# Светлы бок цьмянага вобраза

Калі ў Германіі пабачыў свет раман Міхаэля Кумпфмюлера “Смак жыцця”, усе адчулі палётку. Бо гэтая кніга — пра апошні год жыцця і каханне Франца Кафкі да Доры Дыямант. Раней, да выхаду рамана, Кафка ўспрымаўся як цьмяны вобраз, вечно няшчасны халасцяк.

Натуральна, у сваёй кнізе аўтар гэта цалкам не парушыў, але крыху “падправіў”, дадаў адценне тонкага, інтымнага стаўлення.

Яшчэ да выхаду кнігі яе задуму ўспрымалі скептычна: як увогуле можна пісаць пра Кафку! Але, на шчасце, крытыка не апраўдалася.

На сустрэчы з аўтарам, што прайшла ў Інстытуце імя Гётэ ў Мінску, чытачам стала вядома, што Міхаэль Кумпфмюлер любіць пісаць кнігі ў кавярнях, ён актыўны ў палітыцы, мае траіх дзяцей і жанаты са знакамітай пісьменніцай. Але, натуральна, гутарылі яшчэ пра многае...

Марына ВЕСЯЛУХА,  
фота Аляксандра Назарчука

## Пра ідэю і яе рэалізацыю

— Раманы Франца Кафкі я пачаў чытаць вельмі рана, год у 17 — 18, пасля таго, як пазнаёміўся з творами Карла Мая. Творы Кафкі — вельмі яркае ўражанне, тады ж былі і мае першыя спробы пісаць. Занатаваў свае ўражанні, гэта быў у некаторай ступені эпigonскі твор, і няўдалы. Але я заўсёды ведаў, што некалі вярнуся да Кафкі. І сапраўды, ужо ў сталым узросце ўспомніў яго гісторыю, апошняе каханне, апошняю прыгоду... Тады сам не ведаў, што атрымаецца з маёй задумкі, але я люблю пісаць такія творы. Гэта раман пра каханне і смерць... І я хацеў у некаторай ступені абараніць Кафку і Дору Дыямант і развясць той вобраз няшчаснага мастака, які пра яго склаўся. Больш за тое, у Доры Дыямант не вельмі добрая рэпутацыя сярод літаратуразнаўцаў. Яе асуджаюць за тое, што яна па жаданні Кафкі спаліла некаторыя лісты пісьменніка яшчэ пры яго жыцці. Ды і самога пісьменніка асуджалі за сувязь з ёй, бо Дора была проста жанчынай.

І вось, калі я пісаў гэтую кнігу, вырашыў, што не буду



згадваць прозвішча Кафка, а толькі імя, бо з прозвішчам звязаныя нядобрыя асацыяцыі, і яшчэ вырашыў, што напішу раман у цяперашнім часе, бо інакш было б надта цяжка. Але ўвесь час працы над ім я быў вельмі шчаслівым чалавекам.

## Пра выдумку і біяграфічнасць

— Асновай кожнага рамана павінны быць нейкія пустыя месцы. Калі б усё было вядома, то не трэба было б пісаць кнігу. Няма дзённікаў таго часу, няма перапіскі. Але з лістоў Кафкі да сям’і, знаёмых можна рэканструяваць, як выглядала гэтая гісторыя. Я не ведаю, што

адбывалася ўнутры адносінаў, але ёсць адзін факт, які пачварджае моц пачуццяў. Яны пазнаёміліся на курорце Мюрыц на Балтыйскім моры ў 1923 годзе. Правялі там мала часу, але вырашылі, што паедуць разам у Берлін да Доры Дыямант. Тое, што такое важнае рашэнне было прынята за кароткі час, для мяне значыць шмат: гэта сапраўднае каханне. Усе вобразы, апісанья ў рамане, аўтэнтчныя, за выключэннем двух сяброў Доры Дыямант. Адносіны паміж галоўнымі героямі выдуманя, але гэта магло б быць праўдай... Яны правялі разам усяго 48 тыдняў, калі іх падзяліць на 4, то атрымаецца 12. 12 тыдняў — у месцы, дзе пазнаёміліся, апошнія 12 — розныя санаторыі, Аўстрыя, і 24 тыдні пасярэдзіне — іх жыццё ў Берліне. Але гэты час праходзіць вельмі хутка, і пра яго распавядаецца хутчэй... Як сказаў пра кнігу адзін крытык — і гэта мне вельмі спадабалася, — “Так усё хацелі б памерці”.

Я стараўся пісаць так, быццам нічога не ведаў пра Кафку, натуральна, у рамане знойдуцца і вядомыя факты пра яго: складаныя адносіны з бацькамі, адзінота, ды тут старыя звесткі адкрываюцца па-новаму. Хацеў і вывесці правіль-

ную адлегласць да галоўнага героя, наколькі блізка я магу падысці і наколькі вялікую дыстанцыю мушу трымаць. Наблізіцца да Доры было нашмат лягчэй, Кафка — больш складаная фігура.

## Пра рэалістычнае і сентыментальнае

— Калі я пішу, для мяне важна чуць галасы. Канечне, няма ўжо голасу Кафкі, але калі чытаю яго лісты, бачу некалькі пасланняў. Адно з іх — гэта чалавек, які чакае, што яго жыццё скончыцца, але спадзяецца на нешта новае. Каханне не будзеца на дыялогах. Гэта бачанне свайго партнёра, і таму няважна, што Дора не ведала кнігі Кафкі, пачала іх чытаць толькі пасля яго смерці. У адносінах яны знаходзяцца на адным узроўні, сустракаюцца як мужчына і жанчына, хоць і маюць розны ўзрост. Аднак усё роўна гэты дуэт. У некаторых сцэнах яны размаўляюць. Але гэта маленькія жэсты, крокі, першы позірк, потым — крок, які развіваецца ў штосьці большае.

Дваццаць год таму ў Германіі сярод рэдактараў, крытыкаў была дыскусія. І прафесіяналы прыйшлі да высновы, што нямецкія літаратары свае творы павінны пісаць больш рэалістычна. Я лічу сябе рэалістам. Але літаратура як падсістэма культуры мае і забаўляльную функцыю, ды ў першую чаргу дзякуючы літаратурным тэкстам чытач лепш пазнае свой час і гісторыю. І калі я павінен рабіць выбар паміж сабою і светам, вясці аповед ад першай ці ад трэцяй асобы, то я выбіраю свет. Але гэта не выключае таго, што ў кожны мой тэкст пэўным чынам уваходзіць уласны досвед.

## У падтрымку чытання



Вячаслаў Статкевіч,  
артыст Беларускай  
дзяржаўнай філармоніі:

## «Увесь час мяне цікавіла паэзія»

Вольга НОРЫНА

Самай першай кнігай у мяне быў, канечне, буквар. Я нарадзіўся на хутары ў вёсцы Рэпнікі Лідскага раёна. Можаце сабе ўявіць: электрычнасці не было, газніца, і вечарамі пры ёй вывучаў літары, чытаў па складах.

Чытаў шмат. З любімых аўтараў назаву Янку Брыля, Уладзіміра Караткевіча, Янку Купалу, Якуба Коласа, Максіма Багдановіча, Максіма Танка. Увесь час мяне цікавіла паэзія. (У мінулым годзе Вячаслаў адзначаны граматай СПБ за стварэнне музычна-паэтычнага спектакля па творах М. Багдановіча “У краіне светлай...” — В. Н.)

З апошняга працытанага прапаную зборнік вершаў “За краем зямлі” ўкраінскага кінарэжысёра Віктара Кавальчука. Аўтар сорок гадоў аддаў прафесійнай рэжысуры кіно, але з 1995 года яго натхняе муза паэзіі. На рахунку В. Кавальчука чатыры зборнікі вершаў і 150 песень.

## Прэзентацыя

Вольга ПАЎЛЮЧЭНКА

Да святкавання Міжнароднага дня роднай мовы прымеркаваў прэзентацыю сваёй кнігі “Белая Жанчына” пісьменнік Дзмітрый Пятровіч. Бард і паэт, супрацоўнік газеты “Звязда”, ён гэтым разам выступіў у якасці празаіка, а галоўнае — шчырага прапагандыста беларускага слова. У выкананні Дзмітрыя прагучалі песні на вершы Янкі Купалы, Максіма Багдановіча, Уладзіміра Караткевіча, Міколы Шабовіча. Адбылася і прэм’ера — на словы паэтэсы Вольгі Нормай у перакладзе Міколы Шабовіча Дзмітрый выканаў “Раманс”. Сама Вольга расказала

# Няпісаны закон для вандроўнікаў



старшакласнікам пра сваю кнігу “Гарадская трава”, што, дарэчы, як і кніга “Белая Жанчына” Д. Пятровіча, пабачыла свет у мінскім

выдавецтве “Чатыры чвэрці”.

“Колішніх настаўнікаў не бывае”, — сцвярджае Дзмітрый Леанідавіч. І гэта насамрэч так. Ён пабудоваў сустрэчу са школьнікамі ў мінскай гарадской публічнай бібліятэцы № 20 менавіта як урок, час ад часу “выклікаючы” вучняў: прасіў нагадаць, юбілеі якіх славетных пісьменнікаў мы святкуем у гэтым годзе, называў прозвішчы сучасных літаратараў і прапаноўваў хлопчыкам і дзяўчынкам падымаць рукі, калі яны чыталі іх творы. У імправізаваны

ўрок ахвотна ўключыліся настаўнікі і прысутныя бібліятэкары на чале з загадчыцай Святланай Чабатар.

Аповесць, што дала назву зборніку Д. Пятровіча, расказвае пра людзей рэдкага хобі — спелеолагаў. Аднаму з іх з’явіўся прывід Белай Жанчыны — веснік хуткай смерці. Хто выклікаў яго? Які цяжар на сэрцы шмат гадоў носіць герой? Ці спраўдзяцца прыкметы? Востражэтны твор трымае ў напружанні да апошняй старонкі. Не пакінуць аб’якавымі ўчынкі герояў аповесці “Джэк”,

у якой, па словах аўтара, дакументальная аснова. У зборнік “Белая жанчына” ўвайшлі такія аповяданні, як “Мара”, “Ружа”, “Вартоўня” і іншыя, прысвечаныя падзеям нядаўняга і далёкага мінулага. Трагедыю 2011 года ў мінскім метро Д. Пятровіч перадае ад імя франтавіка-штрафбатаўца (аповяданне “Цана крыві”). Запэўнівае, што і сёння нас абараняюць святыя ахоўнікі (аповяданне “Анэлы”), а сапраўднаму каханню спрыяе лёс (“Ружа”). З вялікай любоўю расказвае пра роднае За-слаўе ў эсе “Горад майго

сэрца”. Аб’ядноўвае ўсе творы пазіцыя аўтара — размову з чытачом ён вядзе згодна з няпісаным законам вандроўніка: споведзь падарожніка павінна быць шчырай.

Хочацца спадзявацца, што ў такой сустрэчы з роднай мовай будзе працяг — моладзь адчула, што творы класікаў вельмі актуальна гучаць па сёння, і тыя, хто спрабуе свае сілы як музыкант і паэт, звернуцца да іх паза межамі школьнай праграмы. Безумоўна, будучы запатрабаваны ў бібліятэкараў кнігі, пра якія чытачы чулі ад самога аўтара.

Алесь МАРЦІНОВІЧ

# Для Ксені ды іншых дзяўчынак і хлопчыкаў



**Падчас XIX Мінскай міжнароднай кніжнай выстаўкі-кірмашу ў зоне прэзентацый стэнда Міністэрства інфармацыі Рэспублікі Беларусь маленькім чытачам і іх бацькам была прадстаўлена кніга Вольгі Нікольскай “Мы — агенты «КолбаФир»...”, што пабачыла свет у РВУ “Літаратура і Мастацтва”. На сустрэчы маладая аўтарка распавяла пра галоўных герояў кнігі і падзялілася сваімі творчымі планами. А яркай аздобай імпрэзы сталася выстаўка мастацкіх работ Сяргея Волкава. Але звернем больш пільную ўвагу на самую кнігу.**

Вы нічога не чулі пра Каўбаса і Кефіра? Шчыра прызнаюся, пра гэтых сімпатычных катоў нічога не ведаў і я, пакуль не пазнаёміўся з аповесцю-казкай Вольгі Нікольскай “Мы — агенты «КолбаФир»...”. Вельмі шкадую, што гэтыя персанажы не напаткаліся мне раней. Прынамсі, тады, калі дзеці мае былі яшчэ зусім малымі. Здавалася б, і напісана для такога ўзросту шмат, але гэта ў асноўным тое, што паграпляе пад вызначэнне “класіка”. Толькі адной класікай “не накорміш”, а сучасныя творцы далёка не заўсёды прапаноўваюць тое, што прыдатна для дзіцячага чытанья ці, скажам так, слухання. Па той прычыне, што хоць аўтары многіх твораў і маюць належны талент, аднак слаба ведаюць спецыфіку дзіцячай літаратуры. Таму, нават калі і валодаюць багатай творчай фантазіяй, ім не заўсёды ўдаецца зірнуць на свет вакамі саміх дзяцей.

будзь іншыя імёны, тлумачыцца вельмі проста. Старэйшага з іх Каўбасам “звалі потым, што калі он жыве ў хазяіцы, то аднажды стаціць кусок колбасы. Хазяйка ката плоха корміла, і ўсё время ему хотелось есть, вот он и не сдержался...”. Гаспадыня ж, абураная такімі паводзінамі, закрычала: “Вот тебе колбаса!.. Вот тебе салами!.. Колбас ненасытны!” Другі ж перакуліў бутэльку з кефірам, чым таксама моцна раззлаваў сваю гаспадыню: “Она разозлилась, схватила котёнка за загривок. Потом сгоряча стала бить ремнём и приговаривать: «Вот тебе кефир!.. Вот тебе кефир!...”

Так небаракі амаль адначасова апынуліся на вуліцы, дзе неўзабаве і пазнаёміліся. Адбылося гэта пасля таго, як Кефір, які не еў некалькі дзён запар, у пошуках ежы трапіў у кантэйнер, дзе пасяліўся Каўбас. Спачатку Каўбас абурываўся, што хтосьці прэтэндуе на ягоную жылплошчу. Але хутка знайшоў з няпрошаным госцем паразуменне, аднак, як старэйшы, папрасіў, каб Кефір ва ўсім падначальваўся яму, а яшчэ прапанаваў зваць яго містарам Саламі. Саламі дык Саламі. Галоўнае, што Кефір, як неўзабаве пераканаўся, знайшоў сабе надзейнага сябра. У гэтым упэўніўся і сам Саламі. Калі ж разам, то і жыць весялей.

А яшчэ абавязкова хочацца рабіць што-небудзь добрае, таму і з’явілася ў сяброў задумка стварыць спецыяльнае бюро па дапамозе жывёлам, якіх пакрыўдзілі ці якія трапілі ў цяжкае становішча. Калі прадумвалі гэтаму бюро назву, то выкарысталі свае імёны. Так і з’явілася бюро “КолбаФир”.

На першы погляд, у аповесці-казцы В. Нікольскай усё вельмі проста. Але падобная прастата падманліва. Чытаючы твор уважліва, а менавіта так і будучы рабіць дзяўчынкі і хлопчыкі, якім паграпіць у рукі гэтая кніга, лёгка заўважыць, наколькі ўсё ў ёй непаўторна ў сваёй сутнасці, якая багатая аўтарская фантазія, як юная пісьменніца ўмела будзе сюжэт, робячы гэта так, каб усё атрымлівалася не проста займальна, а шмат у чым і пазнавальна.

Аповесць-казка “Мы — агенты «КолбаФир»...” напісана з любоўю да “братоў нашых меншых”, якім таксама, так бы мовіць, нішто чалавечае не чужое. Каўбас, які хоць і грубаваты, няблага малое. Кефір, “стеснітэльны і немножко трусливы кот”, — вялікі аптыміст. Да ўсяго, з першага позірку закахаўся ў котку, якая прыйшла ў бюро па дапамогу. А паколькі Кефір яшчэ і вершы піша, то прысвяціў ёй адзін са сваіх твораў. Нягледзячы на тое, што ніякай узаемнасці няма і не было, не адчайваецца.

Ёсць над чым задумацца, чытаючы аповесць-казку. Ёсць пра што паразважаць. Тым больш

што ў творы пра ўзаемаадносіны персанажаў гаворыцца настолькі праўдзіва, пераканаўча, што застаецца толькі парадавацца таленту В. Нікольскай. Ствараецца ўражанне, што героі дзейнічаюць не так, як таго хоча аўтар, а так, як самі лічаць неабходным.

Нельга без усмешкі ўспрымаць некаторыя прыгоды Каўбаса і Кефіра. Часам даводзіцца і перажываць за іх, хвалявацца, каб жа ўсё добра ў іх атрымалася, бо яны нярэдка трапляюць ў такія варункі, з якіх і чалавеку не заўсёды лёгка выбрацца. Тым не менш Каўбас і Кефір з поспехам пераадоляюць любыя перашкоды і нязменная дасягаюць таго, да чаго імкнуцца. І дапамагаюць не толькі гэтакім жа, як і самі, сябрам па няшчасці, а нават і дзядулю, якога ў лесе скруціў радыкуліт. Калі ж ты з паразуменнем ставішся да іншых, то, адпаведна, такія адносіны і да цябе. Той жа сабака Рыжык з дазволу дзядулі Цімафея, у якога жыў, запрасіў іх на зіму ў дом.

Так і перазімавалі Каўбас з Кефірам у добрага дзядулі Цімафея. Калі ж прыйшла вясна, развіталіся з ім і вырашылі працягваць сваю справу. Праўда, цяпер іхняе бюро па дапамозе жывёлам крыху змяніла сваю назву: было “КолбаФир”, а стала “КолбаФирЖик”. Здагадваецца чаму? Канечне ж, таму, што... Слова — В. Нікольскай: “Ведь в нём появился новый агент, спортивный, сильный, добродушный пёс Рыжик. Кстати, он подружился с мистером Сала-

ми, который по-прежнему был здесь главным. Но и с господином Кефиром Рыжик был в хороших отношениях и никак не подчёркивал того, что был намного старше его”.

Новы агент — значыць, чакаюцца і новыя прыгоды герояў, якія паспелі палюбіцца чытачу. Таму напрошваецца працяг гэтых надзіва займальных, захапляльных гісторый. Быць яму ці не быць, безумоўна, вырашаць В. Нікольскай. Аднак ужо відавочна, што ў сучаснай дзіцячай літаратуры з’явіўся твор, адметны сваім арыгінальным падыходам да адлюстравання тэмы маленства.

Ніколькі не адмаўляючы таго, што зроблена апошнім часам у гэтым кірунку асобнымі добра вядомымі аўтарамі, мушу засведчыць, што В. Нікольскай шмат у чым дае ім фору, хоць і ўзяла ў якасці галоўных персанажаў герояў, у чымсьці традыцыйных, але такіх, аналагаў якім няма ў вядомых творах.

Невыпадкова жанр твора пазначаны не проста як аповесць-казка, а менавіта як сучасная аповесць-казка. Сюжэты “Мы — агенты «КолбаФир»...” узяты з сённяшняга жыцця, таму пры ўсёй іх фантастычнасці выглядаюць рэальнымі. Прынамсі, так іх успрымае дзяўчынка Ксенія і, у чым я не сумняюся, гэтаксама ўспрымуць і іншыя дзяўчынкі і хлопчыкі, каму паграпіць у рукі гэтая таленавітая кніга В. Нікольскай, цудоўна аформленая мастаком Сяргеем Волкавым.

## Клуб бібліяфілаў

# У інтэр’ерах кабінета

У адзеле рэдкіх кніг і рукапісаў Цэнтральнай навуковай бібліятэкі імя Якуба Коласа Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі адбылося чарговае пасяджэнне сталічнага клуба бібліяфілаў.

Дзяніс МАРЦІНОВІЧ,  
фота Кастуся Дробава

Гэтым разам наведвальнікаў чакала штосьці новае. Клуб “Ad Librum”, што ў перакладзе з латыні азначае “Да кнігі”, часова змяніў геаграфію традыцыйных бібліяфільскіх сустрэч. Уважлівы лімаўскі чытач ужо звярнуў увагу, што яны звычайна адбываюцца ў магазіне “Кніжны салон”. Але гэтым разам выязное пасяджэнне прайшло ў сценах аддзела рэдкіх кніг і рукапісаў ЦНБ імя Я. Коласа. Зрэшты, на тое меліся свае прычыны. Арганізатары заявілі наступную тэму сустрэчы: “Мемарыяльны кабінет і бібліятэка Пятра Глебкі”. У цэнтры апынулася постаць паэта, вучонага-лінгвіста, акадэміка НАН Беларусі. А паколькі кабінет і бібліятэка знаходзяцца ў сценах ЦНБ, месца сустрэчы выглядала цалкам лагічным.

1930-я гады і папайняў яе на працягу жыцця. У 1967 годзе, калі Фундаментальная бібліятэка АН БССР пераехала ў новы будынак, Глебка паведаміў пра намер перадаць туды на захаванне свой кнігазбор і рукапісны архіў. Частка выданняў была перададзена самім Пятром Фёдаравічам, але асноўны масіў кніг і частка рукапіснага архіва паступілі ў бібліятэку ў 1979 годзе дзякуючы ўдаве пісьменніка, якая выканала такім чынам волю мужа. Астатнія кнігі і рукапісы, а таксама абсталяванне кабінета трапілі ў ЦНБ у 1986 годзе. Паводле слоў Аляксандра Сцефанавіча, загадчыка аддзела рэдкіх кніг і рукапісаў бібліятэкі, супрацоўнікі ўстанова сфатаграфавалі інтэр’еры кабінета П.Глебкі ў яго кватэры на вуліцы Карла Маркса (дарэчы, у тым жа доме жыў Уладзімір Караткевіч). У выніку кабінет атрымалася аднавіць амаль у тым жа выглядзе (гэтаму паспрыяла і аднолькавае размяшчэнне пакояў у кватэры і бібліятэцы).

Усяго кнігазбор П. Глебкі налічвае



больш як 3 тысячы выданняў на беларускай, рускай, украінскай і іншых мовах, што пабачылі свет з 1804 да 1960-х гадоў. З некаторымі асобнікамі змалгі пазнаёміцца сябры клуба. У прыватнасці, супрацоўнікі ЦНБ падрыхтавалі адпаведную выстаўку, якая складалася з двух раздзелаў: кніг рэпрэсаваных пісьменнікаў (М. Гарэцкага, У. Дубоўкі, Т. Кляшторнага і іншых) і выданняў з дарчымі надпісамі. Пра іх бібліяфілам падрабязна расказала малодшы навуковы супрацоўнік установы Вольга Губанава. Адзначу, што захаванне кніг

“ворагаў народа” патрабавала ў тым часе немалой мужнасці. Таксама падчас пасяджэння прагучаў цікавы расповед навуковага супрацоўніка Алены Дзенісенкі пра бібліяфільскае выданне ў кнігазборы Глебкі. А навуковы супрацоўнік Віктар Свякла пазнаёміў прысутных з трыма экзлібрарыямі, зробленымі мастакамі Яўгенам Красоўскім, Анатолем Тычынам і Яўгенам Ціханавічам.

На здымку: Алена Дзенісенка расказвае пра бібліяфільскае выданне.

Ольга ПАВЛЮЧЕНКО

## Программы — новые, ценности — вечные

Реформа периодически затрагивает школьные программы. Не исключение и программа по литературе. Что-то добавляется, а что-то исключается. И здесь нужно свято блюсти заповедь Гиппократ: «Не навреди», потому как культурные ценности — то, что стремится передать каждое поколение следующему во избежание духовной пропасти между ними. И начинается эта эстафета с хорошей детской литературы. Издательство «Харвест» предлагает вашему вниманию серию книг, рекомендованных к изучению по новой школьной программе, в том числе и для внеклассного чтения, — «Хрестоматия школьника». А поскольку школьник — это ученик и младших классов, который только постигает азы науки, и старшеклассник, рассуждающий на глобальные темы, диапазон авторов, вошедших в новую серию, широк. К нашему огромному удовольствию, в ней по-прежнему есть произведения таких поэтов, как Михаил Лермонтов, Вильям Шекспир, Самуил Маршак.

кота Василия. И с не меньшим удовольствием поиграют с вами в обитателей теремка, усваивая простые, но очень важные истины: нужно быть добрым, честным, справедливым, а злосердечие и жадность, глухота к чужим просьбам о помощи обязательно будут наказаны.

### «Люблю отчизну я, но странною любовью...»

В серии «Хрестоматия школьника» читателей постарше ждёт встреча с книгой М. Лермонтова «Стихотворения и поэмы». В данный сборник вошли не только программные произведения, такие как «Смерть Поэта», «Бородино», «Нет, я не Байрон, я другой», «Узник», поэмы «Демон», «Мцыри», «Песня про царя Ивана Васильевича, молодого опричника и удалого купца Калашникова», но и вступительная статья Натальи Сидориной «Ищу кругом души родной...», в которой задаётся ракурс изучения творчества великого поэта.

В одном из писем Михаил Лермонтов рассказывал о своей реакции на известие о дуэли



Пушкина: «Невольное, но сильное негодование вспыхнуло во мне против этих людей, которые нападали на человека, уже сверженного рукою Божией, не сделавшего им никакого зла и некогда ими восхваляемого».

Издание удобного формата включает лучшее из наследия Лермонтова, которого Дмитрий Мережковский назвал «поэтом сверхчеловечества».

### «Чтобы векам свой отгиск передать»

В переводе с английского Самуила Маршака в серии «Хре-

стоматия школьника» звучат бессмертные «Сонеты» Вильяма Шекспира.

*Мы вянем быстро —  
так же, как растём,  
Растём в потомках,  
в новом урожае.  
Избыток сил  
в наследнике твоём  
Считай своим,  
С годами остывая.  
Вот мудрости  
и красоты закон.  
А без него  
царили бы на свете  
Безумье, старость  
до конца времён,  
И мир исчез бы  
в шесть десятилетий.*

Слова этого поэта вполне справедливо применимы и к наследию классической литературы, передать которое потомкам — наша святая обязанность. В серии, которую издатели называют золотым фондом литературы для детей, вышли стихи, рассказы, сказки А. Пушкина, А. Толстого, К. Чуковского, С. Михалкова, Б. Заходера, Н. Носова, Г. Х. Андерсена, Ш.Перро, братьев Гримм и других писателей.



## Да здравствует мыло душистое!

Ольга ПОЛОМЦЕВА

Знаете ли вы, что такое карвинг? Модное увлечение последних лет — резьба по овощам и фруктам. Так вот, инструмент для плодов мастера успешно применяют и к мылу. Но не к любому, а изготовленному известными производителями качественному продукту. Потому что мыло — более капризный объект, чем овощи и фрукты: оно хрупкое и куда легче ломается. Иногда его приходится подогревать в микроволновке.

Что можно извлекать из мыла? Всё что угодно, утверждает В. Пашинский, автор книги «Красивое мыло своими руками». И приводит подробную технологию процесса для любителей хендмейда. Из этого доступного предмета можно сделать, к примеру, торт — птифур, ягодный и даже свадебный. Или цветы: натюрморт из одуванчиков, композицию из роз, астр и ромашек. Можно соорудить букет роскошных тюльпанов. А можно порадовать близких оригинальным «миндальным печеньем».

Как и положено изданию для любителей творить своими руками, открывают книгу разделы «Инструменты и материалы» и «Как правильно держать нож при выполнении резьбы». Техника первых шагов проиллюстрирована фотоснимками. Освоив простейшие основные приёмы — правильно изменять поверхность мыла, вычерчивать линии, строить окружности, вырезать цветок (каждому навыку посвящён отдельный фотоурок), можно переходить к перечисленным выше объёмным изделиям из нескольких частей. Как их соединить и чем украсить, автор тоже расскажет на страничках данного пособия.

Екатерина БЕДУЛИНА

## «Переходная» любовь

классники придумают по этому поводу новые шуточки и дразнилки. Почти все девочки будут завидовать и втайне мечтать о таком же школьном романе. Хотя внешне большинство из них могут и вида не подавать: одни, возможно, будут смотреть пренебрежительно, свысока, другие вспомнят о важности учёбы, третьи осудят. Но истинные чувства и любовные переживания в большинстве случаев ещё неведомы этим взрослым детям.

Решение многих проблем помогут найти книги Людмилы Матвеевой. Порою, теряя какую-то ценную вещь, переживаешь больше, чем потеряв любовь. Но ведь любовь — это дар, который нужно заслужить. Этому и учатся совсем ещё юные ребята — герои книги «Любовный треугольник в 6 «Б»». Пропала ценная вещь: шуба ненавистного всем за-

вуча. А тут ещё в классе появляется новенький — бывший уголовник. И как вообще ему можно доверять? Да и вчерашние парочки на грани разрыва. Возможно ли остановить это безумие? Да, если это истинные чувства.

История с потерей и пропажей наблюдается ещё в одной книге этой писательницы. Украли мобильник. Потерялся человек. Пропали золотые украшения. И даже любимый, который был для тебя верным и единственным, ушёл к другой девчонке. Найти пропажу — задача школьных сыщиков и милиции. А как вернуть любовь, которая ушла бесследно, оставив в сердце поток смешанных чувств? Это под силу только тем, для кого измены и пережитые несчастья потом покажутся недоразумением. Измена — слово страшное и неприятное. Нет безвыходных ситуаций. Нельзя опускать руки, надо верить в свою любовь («Бульварный роман в шестом «Б»», «Всё пропало в пятом «А»»).

Как непросто иногда бывает разбираться в тех, кого знаешь с первого класса! И поэтому, когда возникает чувство симпатии, которое затем перерастает в нечто большее, поначалу тяжело. Они разные, но так похожи. Книга «Соперницы из 4 «А»» расскажет о дружбе, настоящих чувствах и нелёгкой борьбе. Это тяжёлый вы-

бор: любовь или дружба. Но порой решаешь вовсе не ты, а обстоятельства.

Герои книг Людмилы Матвеевой сталкиваются с проблемами, близкими школьникам: поиск новых друзей, соперничество и вражда, ревность и измена, дружба и предательство, любовь и ненависть. Они учатся отличать истинные чувства от простой влюблённости и увлечения. Порою «достаточно всего одной секунды, чтобы полюбить, и не хватает целой жизни, чтобы забыть».



### «Тётя, тётя кошка, выгляни в окошко!»

Книга Самуила Маршака «Кошкин дом. Сказка про козла. Двенадцать месяцев. Теремок: сказки для чтения и представления» может быть востребована и педагогами детских дошкольных заведений. Стихотворная классика с её забавными героями запоминается легко.

*Это что за теремок,  
Теремок?*

*Он не низок, не высок,  
Не высок.*

*Кто, кто в теремочке живёт?  
Кто, кто в невысоком живёт?*

Или вот это:

*Тили-тили-тили-бом!  
Был у кошки новый дом.  
Ставенки резные,  
Окна расписные.*

Дети с удовольствием готовы слушать сказку про умницу-козла, который деду с бабой помогал, а семерых волков не только не испугался, но даже и прогнал; про то, как собрались на одной поляне в волшебную новогоднюю ночь сразу все двенадцать месяцев; как добрые котятки простили и приютили тётю кошку и её дворника



Переходный возраст... Этот период в жизни считается одним из наиболее сложных: хочется почувствовать себя независимым, самостоятельным, взрослым, но при этом отсутствие жизненного опыта зачастую приводит к серьезным ошибкам и проблемам. Можно ли их избежать? Без осложнений, пожалуй, не обойдется. Но облегчить решение многих вопросов наверняка возможно.

А первая любовь? Её ждёшь с большим нетерпением и за таённой надеждой, из-за неё не спишь ночами и прогуливаешь уроки. Если в классе появляются мальчик и девочка, серьёзно увлечённые друг другом, эта новость сразу же облетает всю школу. Реакция на неё может быть разной: учителя с беспокойством и тревогой спешат сообщить новость родителям и вызовут ребят поодиночке после уроков для «доверительной беседы» — как бы чего не вышло. Мальчишки-одно-



**ХАРВЕСТ HARVEST**

Издательство «Харвест» — динамично развивающаяся компания, основана в 1991 году и открыта для сотрудничества со всеми желающими.

**Издательство «Харвест»** выпускает **КНИГИ** всех жанров и направлений, которые распространяются как на территории Республики Беларусь, так и далеко за ее пределами. Это — книги **для детей**, художественная литература, деловая литература, издания для досуга, научно-популярные издания, энциклопедии, словари и многое другое. Кроме того, ООО «Харвест» **осуществляет оптовую торговлю книгами.**

220013, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Кульман 1/3, ком. 42. Тел./факс: (017) 331-35-49, 1 Тел./факс: 205-77-75 E-mail: harvest\_torg@tut.by harvest08@mail.ru natalipoljko@rambler.ru

# Сведения о субъектах хозяйствования, имеющих специальное разрешение (лицензию) на осуществление издательской деятельности, по состоянию на 15 декабря 2011 года

\* 1—официальная литература, 2—научная, 3—научно-популярная, 4—производственно-практическая, 6—учебная, 7—массово-политическая, 8—справочная, 9—для досуга, 10—литературно-художественная, 12—духовно-просветительная.

Наименование лицензиата	Местонахождение лицензиата (юридический адрес)	Учетный номер плательщика (УНП)	Сведения о лицензии (№ бланка лицензии, дата и № приказа о выдаче)	Срок действия лицензии	Составляющие издательской деятельности: по тематическим направлениям
ООО «АСАР»	220024, г. Минск, ул. Кижеватова, д. 62, каб. 273а	100141218	02330/0549450, выд. 30.04.2004 №94, прод. 08.04.2009 №39	30.04.2014	научно-популярное, учебное, справочное, литературно-художественное
ГУО «Республиканский институт ПК и переподготовки работников Министерства труда и социальной защиты Республики Беларусь»	220123, г. Минск, ул. В. Хоружей, д. 29, литер А 12/к-кп, Б 1/к, В 2/к	190370111	02330/0552966, выд. 30.04.2004 №94, прод. 08.04.2009 №39	30.04.2014	научное, производственно-практическое, справочное
ИП Хурсик В.В.	220017, г. Минск, пр. имени газеты «Известия», д. 57, кв. 31	190371677	02330/0494457, выд. 30.04.2004 № 94, прод. 08.04.2009 № 39	30.04.2014	научное, научно-популярное, справочное, литературно-художественное, издание для досуга
Учреждение «Научно-исследовательский институт Министерства труда и социальной защиты Республики Беларусь»	220004, г. Минск, пр. Победителей, 23, корп. 2	100135081	02330/0549404, выд. 30.04.2004 № 94, прод. 08.04.2009 № 39	30.04.2014	научное, производственно-практическое, справочное
ИООО «СОВРЕМЕННОЕ СЛОВО»	220043, г. Минск, ул. Толбухина, д. 4, к. 21	101156076	02330/0494350, выд. 30.04.2004 № 94, прод. 16.03.2009 № 31	30.04.2014	научно-популярное, учебное, справочное, литературно-художественное, издание для досуга
ЗАО «БелКП-ПРЕСС»	220034, г. Минск, ул. Платонова, д. 1Б, к. 401 (4 этаж)	100742707	02330/0494418, выд. 30.04.2004 № 94, прод. 08.04.2009 № 39	30.04.2014	производственно-практическое, справочное, издание для досуга
Научно-методическое учреждение «Национальный институт образования» Министерства образования Республики Беларусь	220004, г. Минск, ул. Короля, д. 16, ком. 320	190374888	02330/0494469, выд. 30.04.2004 № 94, прод. 08.04.2009 № 39	30.04.2014	официальное, научное, научно-популярное, производственно-практическое, учебное, литературно-художественное, справочное, издание для досуга
ГУ «Республиканская научная медицинская библиотека»	220007, г. Минск, ул. Фабрициуса, 28	100904785	02330/0548510, выд. 09.06.2004 № 106, прод. 16.06.2009 № 67	09.06.2014	научное, научно-популярное, производственно-практическое, справочное
УО «Минский государственный лингвистический университет»	220034, г. Минск, ул. Захарова, 21	100028902	02330/0548503, выд. 09.06.2004 № 106, прод. 16.06.2009 № 67	09.06.2014	научное, производственно-практическое, учебное, справочное
УО «Минский государственный профессионально-технический колледж имени В.З. Хоружей»	220005, г. Минск, ул. В.Хоружей, д. 7	100299810	02330/0549498, выд. 09.06.2004 № 106, прод. 16.06.2009 № 67	09.06.2014	научно-популярное, производственно-практическое, учебное, справочное, издание для досуга
ИЧУП «РОДИОЛА-ПЛУС»	220012, г. Минск, пр. Независимости, д. 72, кв. 12	101229828	02330/0549496, выд. 09.06.2004 № 106, прод. 16.06.2009 № 67	09.06.2014	научно-популярное, литературно-художественное, справочное, издание для досуга
УО «Республиканский институт профессионального образования»	220004, г. Минск, ул. К. Либкнехта, д. 32	100419924	02330/0549497, выд. 09.06.2004 № 106, прод. 16.06.2009 № 67	09.06.2014	научное, производственно-практическое, учебное, справочное
ГНУ «Институт леса Национальной академии наук Беларуси»	246001, г. Гомель, ул. Пролетарская, 71	400070994	02330/0548505, выд. 09.06.2004 № 106, прод. 16.06.2009 № 67	09.06.2014	научное, научно-популярное, производственно-практическое, справочное
УО «Белорусская государственная орденов Октябрьской революции и Красного Знамени сельскохозяйственная академия»	213410, Могилевская обл., г. Горки, ул. Мичурина, д. 5	700077852	02330/0548504, выд. 09.06.2004 № 106, прод. 16.06.2009 № 67	09.06.2014	научное, справочное, учебное
УО «Гродненский государственный аграрный университет»	230008, г. Гродно, ул. Терешковой, 28	500134647	02330/0548516, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	09.06.2014	научное, производственно-практическое, учебное
ГУО «Гродненский областной институт развития образования»	230011, г. Гродно, ул. Гагарина, 6	500055348	02330/0548584, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 09.07.2009 № 78	29.06.2014	научное, справочное, учебное
ООО «Производственно-коммерческий центр "Оникс"»	231300, г. Лида, ул. Чапаева, 20-41	500152543	0233/0548594, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 26.06.2009 № 8.2	29.06.2014	научно-популярное, производственно-практическое, справочное, издание для досуга
РО «Греко-католический приход священномученика Иосафата в г. Полоцке»	211410, г. Полоцк, ул. Новоселов, д. 70	3000294745	02330/0548524, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	научное, научно-популярное, литературно-художественное, духовно-просветительное
УО «Частный институт управления и предпринимательства»	220086, г. Минск, ул. Славинского, д. 1, корп. 3	101244817	02330/0548517, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	научное, справочное, учебное
НИИП РУП «БЕЛТЭИ»	220048, г. Минск, ул. Романовская Слобода, д. 5	100145188	02330/0548522, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	научно-популярное, производственно-практическое, справочное
ЗАО «Техноперспектива» г. Минск	220131, г. Минск, ул. Кольцова, 48, комната 2 А	101452937	02330/0552580, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 26.06.2009 № 8.2	29.06.2014	научное, научно-популярное, производственно-практическое, учебное, справочное, издание для досуга
УО «Гродненский государственный медицинский университет»	230015, г. Гродно, ул. М. Горького, 80	500032863	02330/0548511, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	научное, справочное, учебное
ГУВПО «Белорусско-Российский университет»	212005, г. Могилев, пр. Мира, 43	700008843	02330/0548519, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	научное, научно-популярное, производственно-практическое, учебное, справочное, издание для досуга
ПК ООО «Макбел»	220071, г. Минск, ул. Гикало, 4, каб. 32-37	100160641	02330/0548595, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 26.06.2009 № 8.2	29.06.2014	литературно-художественное, справочное
РУП «Белорусский научно-исследовательский институт транспорта «Транстехника»	220071, г. Минск, ул. Платонова, д. 22	100289209	02330/0548521, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	научное, производственно-практическое, справочное
ООО «Мисанта»	220030, г. Минск, ул. Будславская, д.21, комн. 40	100264310	02330/0548591, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 26.06.2009 № 8.2	29.06.2014	научное, справочное, учебное
ООО «КВАДРОГРАФ»	220034, г. Минск, ул. Краснозвездная, д. 8, комн. 24	100378035	02330/0548526, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	справочное, издание для досуга
РНТ УП «КРИПТОТЕХ» Департамента государственных знаков Министерства финансов Республики Беларусь	220030, г. Минск, ул. Свердлова, д. 32А	100093319	02330/0548523, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	научное, производственно-практическое, справочное
ИПЧУП «АЛЬТИОРА - ЖИВЫЕ КРАСКИ» Компании «ДОМИНЕЙТ КОМПАНИ ЛЛС»	220072, г. Минск, ул. Сурганова, д. 11, комн. 212	800004673	02330/0548520, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	производственно-практическое, справочное, издание для досуга
ИРЧУП «АЛЬФАГРАФИЯПРЕСС»	220071, г. Минск, ул. Смолячкова, д. 9, комн. 415	190080278	02330/0548597, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 26.06.2009 № 8.2	29.06.2014	производственно-практическое, справочное
ГУ «Барановичский зональный центр гигиены и эпидемиологии»	225320, г. Барановичи, ул. 50 лет ВЛКСМ, 9	200149853	02330/0548518, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	производственно-практическое, справочное
УО «Белорусская государственная академия музыки»	220030, г. Минск, ул. Интернациональная, д. 30	100672776	02330/0548514, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	научное, учебное
ГУО «Республиканский институт высшей школы»	220001, г. Минск, ул. Московская, д. 15, к. 223	100296916	02330/0548535, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	научное, научно-популярное, производственно-практическое, учебное, справочное
УО «Республиканский институт контроля знаний»	220023, г. Минск, ул. Чайковского, д. 7	190194148	02330/0548513, выд. 29.06.2004 № 116, прод. 16.06.2009 № 67	29.06.2014	научное, научно-популярное, учебное, справочное
ООО «Медисонт»	220004, г. Минск, ул. Тимирязева, д. 9, офис 404	101460089	02330/413, выд. 19.07.2004 № 128, прод. 09.07.2009 № 78	19.07.2014	научное, научно-популярное, литературно-художественное, справочное, издание для досуга, духовно-просветительное
ООО «Компьютеры и периферия»	220131, г. Минск, 1-й Измайловский пер., д. 51, этаж 2, комн. 27	100862762	02330/0552506, выд. 19.07.2004 № 128, прод. 09.07.2009 № 78	19.07.2014	справочное, издание для досуга
ИЧУП «ЭКОПЕРСПЕКТИВА»	220051, г. Минск, пр. Звезды, д. 67, 1а	100018278	02330/0548593, выд. 19.07.2004 № 128, прод. 09.07.2009 № 78	19.07.2014	научное, научно-популярное, производственно-практическое, учебное, справочное
УО «Белорусский государственный университет транспорта»	246653, г. Гомель, ул. Кирова, 34	400057727	02330/0552508, выд. 19.07.2004 № 128, прод. 09.07.2009 № 78	19.07.2014	научное, научно-популярное, производственно-практическое, учебное, справочное
ООО «Жасскон»	220039, г. Минск, ул. Чкалова, 12, к. 3226	100136603	02330/0552604, выд. 14.10.2004 № 180, прод. 01.10.2009 № 113	14.10.2014	научно-популярное, производственно-практическое, учебное, справочное
Минское областное УП «Слуцкая укрупненная типография»	223610, г. Слуцк, ул. М. Богдановича, д. 7	600154435	02330/413, выд. 19.07.2004 № 128, прод. 09.07.2009 № 78	14.10.2014	производственно-практическое, справочное, издание для досуга

# Навінкі кнігавыдання

*Айчынныя выданні, зарэгістраваныя Нацыянальнай кніжнай палатой Беларусі апошнім часам*

## Гісторыя Беларусі

**Ашмяншчына: праблемы рэгіянальнай гісторыі Беларусі:** зборнік навуковых артыкулаў / Нацыянальная акадэмія навук Беларусі, Інстытут гісторыі; [рэдкалегія: А. А. Каваленя (старшыня) і інш.]. — Мінск: Беларуская навука, 2011. — 390 с. — Частка тэсту на рускай мове. — 150 экз. — ISBN 978-985-08-1310-7.

**Борка, А. І.** Мясцовыя органы дзяржаўнага кіравання і самакіравання ў Заходняй Беларусі (1921–1939 гг.): манаграфія / А. І. Борка; Гродзенскі дзяржаўны ўніверсітэт ім. Янкі Купалы. — Гродна: ГрДУ, 2011. — 139 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-515-455-7.

**Мінску другой палове XIII – канцы XVIII стагоддзя:** хрэстаматыя да факультатывных заняткаў для вучняў 7–8 х класаў агульнаадукацыйных школ / Дзяржаўна ўста-нова адукацыі «Мінскі гарадскі інстытут развіцця адукацыі»; [складальнік, перакладчык са старапольскай, старабеларускай і лацінскай мовы, аўтар каментарыяў С. П. Странкоўскі]. — Мінск: МПРА, 2011. — 147 с. — 270 экз. — ISBN 978-985-6864-04-2.

**Рыжанкоў, І. М.** Гісторыя Беларусі: структурна-лагічныя схемы: вучэбна-метадычны дапаможнік па дысцыпліне «Гісторыя Беларусі» для студэнтаў хіміка-тэхналагічных спецыяльнасцяў вышэйшых навуковых устаноў / І. М. Рыжанкоў; Беларускі дзяржаўны тэхналагічны ўніверсітэт. — Мінск: БДТУ, 2011. — 124 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-530-093-0.

**Странкоўскі, С. П.** Мінску ў другой палове XIII – канцы XVIII стагоддзя: вучэбны дапаможнік да факультатывных заняткаў для вучняў 7–8 х класаў агульнаадукацыйных школ / С. П. Странкоўскі; Дзяржаўна ўстанова адукацыі «Мінскі гарадскі інстытут развіцця адукацыі». — Мінск: МПРА, 2011. — 107 с. — 270 экз. — ISBN 978-985-6864-03-5.

**Шлях у навуку:** зборнік навуковых артыкулаў да 55-годдзя студэнцкага навукова-даследчага гісторыка-краязнаўчага гуртка «Ніка» / Гродзенскі дзяржаўны ўніверсітэт ім. Янкі Купалы; [рэдкалегія: Н. А. Івашчанка (гал. рэд.) і інш.]. — Гродна: ГрДУ, 2011. — 281 с. — Частка тэсту на рускай мове. — 90 экз. — ISBN 978-985-515-452-6.

**Академік П. О. Горін:** дакументы і матэрыялы / Нацыянальная акадэмія навук Беларусі, Інстытут історыі; [составитель Н. В. Токарев; редколлегия: А. А. Коваленя (председатель) и др.]. — Мінск: Беларуская навука, 2011. — 346 — Частка тэсту на беларускай мове. — 150 экз. — ISBN 978-985-08-1300-8.

**Данилов, И. П.** Записки западного белоруса / Иван Данилов. — 2006 — Кн. 2. — Мінск: В. Хурсік, 2011. — 293 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-6888-65-9.

**Деды:** дайджест публікацый о белорусскіх історіях / [составитель и редактор Тарас Анатолий Ефимович]. — Мінск, 2009 — ISBN 2075-5376. Вып. 6. — Харвест, 2011. — 327 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-16-9660-0.

**Павлович, Р. К.** Научные взгляды Сигизмунда Петровича Бородинна на малолетствованные темы истории Беларуси XX столетия / Р. К. Павлович. — Мінск: Смэлток, 2011. — 63 с. — 50 экз. — ISBN 978-985-6998-04-4.

**Предыстория белорусов с древнейших времен до XIII века** / составитель и редактор А. Е. Тарас. — Мінск: Харвест, 2011. — 542 с. — 2000 экз. — ISBN 978-985-16-8481-2 (в пер.).

**Тарас, А. Е.** Грюнвальд 15 июля 1410 года / А. Е. Тарас. — Изд. 2-е, исправленное. — Мінск: Харвест, 2011. — 158 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-16-9164-3 (в пер.).

**Татаринюс, Ю. А.** Древняя Литва: истоки белорусской народности и государственности: разговор о простых вещах / Юрий Татаринюс. — Мінск: Смэлток, 2011. — 77 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-6998-06-8.

**Черепица, В. Н.** От Волковыска до Харбина: торговле-промышленная династия Скидельских (конец XIX – середина XX в.) в документах и материалах: монография / В. Н. Черепица; Гродненский государственный университет им. Янкі Купалы. — Гродно: ГрДУ, 2011. — 287 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-515-454-0 (в пер.).

## АГУЛЬНЫ РАЗДЭЛ. ІНФАРМАЦЫЯ. ДАКУМЕНТАЦЫЯ

### Навука ў цэлым.

#### Арганізацыя разумовай працы

**Конспект лекцый па дысцыпліне «Основы научных исследований и инновационной деятельности»:** для студэнтаў спецыяльнасцей 1-37 01 06 «Тэхнічная эксплуатацыя аўтамабілей», 1-37 01 07 «Аўтосервіс» / Міністэрства адукацыі і навукаў Рэспублікі Беларусь, Брэстскі дзяржаўны тэхнічны ўніверсітэт, Кафедра «Тэхнічная эксплуатацыя аўтамабілей»; [составитель: С. В. Монтки]. — Брэст: БрГТУ, 2011. — 58 с. — 50 экз.

**Сборник методических материалов по осуществлению инновационной деятельности и реализации инновационных программ:** методическое издание / [И. В. Войтов и др.; под редакцией И. В. Войтова]; Государственный комитет по науке и технологиям Республики Беларусь. — Мінск: БелТА, 2011. — 267 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-6874-16-4.

**Innovative business-investments for the future:** international forum. — 2011. — 189 с. — На англій-

скай мове. — 150 экз. — Инавацыйныя бізнес-інвестыцыі ў будучыню.

### Дакументацыя. Друк у цэлым. Аўтарства

**Развитие информатизации и государственной системы научно-технической информации:** РИНТИ–2011: X Международная конференция, 23 ноября 2011 г., Минск, доклады / [научные редакторы: А. В. Тузинов, Р. В. Григянец, В. Н. Венгеров]. — Мінск: ОЛПИ НАН Беларусі, 2011. — 355 с. — 150 экз. — ISBN 978-985-6744-71-9.

### Інфармацыйныя тэхналогіі. Вылічальная тэхніка. Апрацоўка даных

**Биометрические идентификационные технологии. Методы и алгоритмы:** монография / [С. М. Загороднев и др.]; под общей редакцией А. Ф. Чернявского; Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт, Інстытут прыкладных фізічных праблем ім. А. Н. Севченко. — Мінск: Акадэмія ўправлення пры Президенте Рэспублікі Беларусь, 2011. — 204 с. — 50 экз. — ISBN 978-985-527-052-3.

**Живицкая, Е. Н.** Системный анализ и проектирование информационных систем. Лабораторный практикум: учебно-методическое пособие для студентов учреждений, обеспечивающих получение высшего образования по специальности «Информационные системы и технологии (в экономике)» / Е. Н. Живицкая, О. А. Комаровский, О. И. Швед; Министерство образования Республики Беларусь, Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт інфарматыкі і радыоэлектронікі. — Мінск: БГУИР, 2011. — 75 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-488-769-2.

### Кіраванне. Менеджмент

**Глушаков, В. Е.** Психология управления персоналом: век XXI / В. Е. Глушаков, Т. И. Глушакова. — Мінск: Четыре четверти, 2011. — 318 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-7026-02-9.

**Логистика:** учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по экономическим специальностям / [В. И. Маргунова и др.]; под общей редакцией В. И. Маргуновой. — Мінск: Вышэйшая школа, 2011. — 507 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-06-1933-4 (в пер.).

**Пархимчик, Е. П.** Кадровая политика организации: учебное пособие / Е. П. Пархимчик; Государственный институт управления и социальных технологий БГУ, Кафедра экономики и управления бизнесом. — Мінск: ГИУСТ БГУ, 2011. — 125 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-491-086-4.

### Стандарты. Нормы і правілы

**Короткевич, А. В.** Подтверждение соответствия сертификацией и декларированием: пособие для студентов высших учебных заведений группы специальностей 74 06 «Агроинженерия» / А. В. Короткевич; Министерство сельского хозяйства и продовольствия Республики Беларусь, Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт аграрнай тэхнічнай універсітэт. — Мінск: БГАУ, 2011. — 269 с. — 180 экз. — ISBN 978-985-519-431-7.

### Цывілізацыя. Культура. Прагрэс

**Роль просветителей в Беларуси и Турции:** международная научно-практическая конференция, Минск, 19 августа 2011 г. / редколлегия: А. И. Бельский и др.]. — Мінск: РИВШ, 2011. — 113 с. — Частка тэсту на беларускай мове. — 350 экз. — ISBN 978-985-500-491-3.

**Скарныя і наш час:** матэрыялы V Міжнароднай навуковай канферэнцыі, Гомель, 14–15 кастрычніка 2011 г. / [рэдкалегія: А. А. Станкевіч (гал. рэд.) і інш.]. — Гомель: ГДУ, 2011. — 301 с. — Частка тэсту на рускай мове. — 100 экз. — ISBN 978-985-439-566-1.

**Языкович, В. Р.** Культурология: учебно-методическое пособие для студентов вузов культуры и искусства / В. Р. Языкович. — 2-е изд. — Мінск: РИВШ, 2011. — 361 с. — Частка тэсту на беларускай мове. — 100 экз. — ISBN 978-985-500-493-7.

### Бібліяграфія і бібліяграфіі. Каталогі

**Доступность и чистота питьевой воды определяют здоровье и качество жизни нации:** библиографический список литературы / Учреждение культуры «Могилевская областная библиотека им. В. И. Ленина», Информационно-справочный отдел; [составитель Т. Г. Юценко; редактор Н. В. Дробышева]. — Могилев: Могилевская областная библиотека, 2011. — 20 с.

**Информационное общество: новое осознание мира:** библиографический список литературы / Учреждение культуры «Могилевская областная библиотека им. В. И. Ленина», Информационно-справочный отдел; [составитель А. М. Харевич; редактор Н. В. Дробышева]. — Могилев: Могилевская областная библиотека, 2011. — 29 с. — 5 экз.

**Каталог, 2012:** 1-е полугодие: печатные СМИ: Российская Федерация, Украина / Министерство связи и информатизации Республики Беларусь, Республиканское унитарное предприятие почтовой связи «Белпочта». — Мінск, 2011. — 400 с. — 8052 экз.

**Кульпанович, О. А.** История медицины Беларуси в биографиях ее врачей: XVII – 1 пол. XX вв.: биобиблиографический справочник от Адо Я. 2000 биографий врачей / Кульпанович О. А. — Мінск: Медисонт, 2011. — 461 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-6982-30-2.

**Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова. Кафедра педагогики детства и семьи.** Библиографический указатель опубликованных работ профессорско-преподавательского состава кафедры педагогики детства и

семьи (1981–2011) факультета педагогики и психологии детства / Министерство образования Республики Беларусь, Могилевский государственный университет им. А. А. Кулешова; авторы-составители: О. А. Анищенко, С. В. Грибанова, С. Н. Новикова. — Могилев: МГГУ, 2011. — 104 с. — 47 экз. — ISBN 978-985-480-728-7.

**Молодежь как стратегический ресурс общества:** библиографический список литературы / Учреждение культуры «Могилевская областная библиотека им. В. И. Ленина», Информационно-справочный отдел; [составитель Н. В. Дробышева]. — Могилев: Могилевская областная библиотека, 2011. — 35 с. — 5 экз.

**Приоритет государства – развитие культуры:** библиографический список литературы / Учреждение культуры «Могилевская областная библиотека им. В. И. Ленина», Информационно-справочный отдел; [составитель С. М. Шевцова; редактор Н. В. Дробышева]. — Могилев: Могилевская областная библиотека, 2011. — 12 с. — 5 экз.

**Рытик Петр Григорьевич:** библиографический указатель научных трудов (1958–2011 гг.) / Министерство здравоохранения Республики Беларусь, Республиканский научно-практический центр эпидемиологии и микробиологии, Белорусское научное медицинское общество микробиологов, эпидемиологов и паразитологов. — Мінск: РНМБ, 2011. — 70 с. — 40 экз. — ISBN 978-985-6846-88-8.

### Бібліятэчная справа. Бібліятэказнаўства

**Календарь знаменательных и памятных дат на 2012 год:** (в помощь планированию работы библиотек) / Учреждение культуры «Могилевская областная библиотека им. В. И. Ленина», Отдел маркетинга и библиотекovedческой работы; [составитель И. В. Малинин; редактор Т. Г. Пашковская]. — Могилев: Могилевская областная библиотека, 2011. — 19 с. — 35 экз.

**Конкурс как технология и инструмент расширения профессиональных возможностей библиотечарей:** из опыта проведения конкурсов библиотечарей Республики Беларусь / ГУ «Витебская областная библиотека им. В. И. Ленина», Отдел библиотекведения, научных исследований и проблем культуры; [составитель: А. Н. Лемеш; редколлегия: Т. Н. Адамьян (ответ. ред.) и др.]. — Витебск: Витебская областная библиотека, 2011. — 20 с. — Частка тэсту на беларускай мове. — 12 экз.

**Палітра бібліятэчных мерапрыемстваў / ДУ «Віцебская абласная бібліятэка ім. У. І. Леніна»:** Адзел бібліятэказнаўства, навуковых даследаванняў і праблем культуры; [складальнік Н. М. Старавойтава; рэдкалегія: Т. М. Адамьян (адка. рэд.) і інш.]. — Віцебск: Віцебская абласная бібліятэка, 2011. — 58 с. — Частка тэсту на рускай мове. — 12 экз.

**Родная мова – крыніца нацыянальнай самасвядомасці:** метадычныя рэкамендацыі па папулярных асабнасцях беларускай мовы і літаратуры / Установа культуры «Магілёўская абласная бібліятэка ім. У. І. Леніна», Адзел маркетингу і бібліятэказнаўчай работы; [складальнік Т. М. Дзятлава; рэдактар Т. Г. Пашковская]. — Магілёў: Магілёўская абласная бібліятэка, 2011. — 33 с. — 35 экз.

**Сердца, отданные искусству:** [сценарий мейропрятія, посвященных жизни и творчеству деятелей мировой культуры] / редактор-составитель Л. В. Нестерович. — Мінск: Красіко-Прінт, 2011. — 177 с. — 1600 экз. — ISBN 978-985-405-645-6.

## Выданні змешанага зместу. Зборнікі

**Большая книга. Все афоризмы. 57000 афоризмов и крылатых выражений** / [составитель Мирослав Вячеславович Адамчик]. — Мінск: Харвест, 2011. — 1199 с. — 4000 экз. — ISBN 978-985-16-9628-0 (в пер.).

**Великие мысли великих женщин:** мужчины о женщинах, женщины о мужчинах / [автор-составитель Адамчик В. В.]. — Мінск: Харвест, 2011. — 383 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-16-9115-5 (в пер.).

**Великие мысли великих мужчин:** мужчины о женщинах, женщины о мужчинах / [автор-составитель Адамчик В. В.]. — Мінск: Харвест, 2011. — 383 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-16-9114-8 (в пер.).

**Дни студенческой науки:** материалы XL студенческой научно-практической конференции УО «ГТУ им. Ф. Скорины» (Гомель) 4–5 мая 2011 г.: [тезисы докладов]; в 2 ч. / [редколлегия: В. В. Подгорная (отв. ред.) и др.]. — Гомель: ГТУ, 2011. — 30 экз. — ISBN 978-985-439-564-7.

Ч. 1. — 116 с. — ISBN 978-985-439-562-3.

Ч. 2. — 114 с. — Частка тэсту на беларускай мове. — ISBN 978-985-439-563-0.

**Минский государственный лингвистический университет. Научная конференция преподавателей и аспирантов (2011).** Материалы ежегодной научной конференции преподавателей и аспирантов университета, 27–28 апреля 2011 г.: в 5 ч. / Министерство образования Республики Беларусь, Минский государственный лингвистический университет; [редколлегия: Н. П. Баранова (ответственный редактор) и др.]. — Мінск: МГЛУ, 2011. — ISBN 978-985-460-453-4.

Ч. 1. — 2011. — 275 с. — Частка тэсту на англійскай і нямецкай мовах. — 100 экз. — ISBN 978-985-460-454-1.

**Мысли и афоризмы:** мужчины о женщинах, женщины о мужчинах / [автор-составитель Адамчик В. В.]. — Мінск: Харвест, 2011. — 383 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-16-9113-1 (в пер.).

**Наука – образование, производству, экономике:** материалы Девятой международной научно-технической конференции; в 4 ч. / [редколлегия: Б. М. Хрусталев, Ф. А. Романюк, А. С. Калиниченко]. — Мінск: БНТУ, 2011. — ISBN 978-985-525-808-8.

Т. 1. — 2011. — 437 с. — 150 экз. — ISBN 978-985-525-806-4.

**Полесский регион и наука XXI века:** материалы VII Республиканской научно-практической конференции магистрантов, аспирантов и молодых ученых / [редколлегия: И. Н. Краевич (отв. ред.) и др.]. — Мозырь: МзГТУ, 2011. — 144 с. — Частка тэсту на беларускай мове. — 100 экз. (1-й з-д 55). — ISBN 978-985-477-465-7.

**Творчество молодых 2011:** сборник научных работ студентов и аспирантов учреждения образования «Гомельский государственный университет им. Франциска Скорины»; в 2 ч. / Министерство образования Республики Беларусь, Гомельский государственный университет им. Франциска Скорины, Центральный Совет по научно-исследовательской работе студентов; [редколлегия: О. М. Демиденко (главный редактор) и др.]. — Гомель: ГГУ, 2011. — 30 экз. — ISBN 978-985-439-572-2.

Ч. 1. — 180 с. — ISBN 978-985-439-573-9.

Ч. 2. — 296 с. — Частка тэсту на беларускай мове. — ISBN 978-985-439-574-6.

## Выданні для моладзі. Дзіцячая, юнацкая літаратура. Кнігі для самых маленькіх

**Архипов, А. Ю.** Автомобили: уникальные и парадоксальные: [для среднего школьного возраста] / А. Ю. Архипов. — Мінск: Харвест, 2011. — 191 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-16-9404-0 (в пер.).

**Бернацкий, А. С.** Необыкновенные растения: от бактерий до орхидей / А. С. Бернацкий. — Мінск: Народная асвета, 2011. — 190 с. — 3000 экз. — ISBN 978-985-03-1686-8.

**Бернацкий, А. С.** Экзотические племена / А. С. Бернацкий. — Мінск: Народная асвета, 2011. — 157 с. — 3000 экз. — ISBN 978-985-03-1684-4.

**Ермакович, Д. И.** Мальчики, книга для вас [для дошкольного и младшего школьного возраста] / Ермакович Дарья Ивановна. — Мінск: Харвест, 2011. — 63 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-16-9104-9.

**Могилевская, С. А.** Супердевочки, книга для вас [для младшего школьного возраста] / Софья Могилевская. — Мінск: Харвест, 2011. — 223 с. — 7000 экз. — ISBN 978-985-16-8992-3 (в пер.).

## ФІЛАСОФІЯ. ПСІХАЛОГІЯ Філасофія

**Аристотель.** Этика. Эстетика. Поэтика: [перевод] / Аристотель; [автор вступительной статьи Д. Миртов]. — Мінск: Харвест, 2011. — 1279 с. — 3000 экз. — ISBN 978-985-16-9784-3 (в пер.).

**Глоба, П. П.** Управители домов гороскопа: методическое пособие для практического изучения астрологии / П. П. Глоба; [под редакцией В. И. Махнач, И. И. Махнач]. — Мінск: Авестийская школа астрологии, 2011. — 118 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-6951-16-2.

**Камни, обереги, талисманы** / [составитель Л. С. Авдеева]. — Мінск: Л. С. Авдеева, 2011. — 96 с. — 5100 экз. — ISBN 978-985-6899-29-7.

**Ницше, Ф.** По ту сторону добра и зла; Казус Варнер; Антихрист; Ессе Номо; Человеческое, слишком человеческое; Злая мудрость; [перевод с немецкого] / Фридрих Ницше. — Мінск: Харвест, 2011. — 879 с. — 2000 экз. — ISBN 978-985-13-9626-5 (в пер.).

**Ошо:** основные идеи, учения и теории; [основные законы медитации] / автор-составитель Любовь Орлова. — Мінск: Харвест, 2011. — 158 с. — 2000 экз. — ISBN 978-985-16-1386-7.

**Семенов, В. А.** Философская и социально-политическая мысль Белоруси: методическое пособие для студентов, магистрантов, аспирантов / В. А. Семенов; Министерство образования Республики Беларусь, Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт, Кафедра філосафскіх навук. — Мінск: БНТУ, 2011. — 53 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-525-655-8.

**Шопенгауэр, А.** Афоризмы. Мир как воля и представление / Артур Шопенгауэр; [перевод с немецкого: Ю. Айхенвальд, Ф. Черниговцев, Р. Кресин; автор вступительной статьи И. Лапшин]. — Мінск: Харвест, 2011. — 1279 — 3000 экз. — ISBN 978-985-16-9785-0 (в пер.).

## Псіхалогія

**Диагностика межличностного взаимодействия:** сборник методических материалов для студентов педагогических специальностей учреждений высшего образования / Министерство образования Республики Беларусь, Барановичский государственный университет; [составители: Я. В. Березнева, Л. И. Станиславчик]. — Барановичи: БарГУ, 2011. — 124 с. — 205 экз. — ISBN 978-985-498-470-4.

**Диагностика межличностного взаимодействия в семье:** сборник методических материалов для студентов педагогических специальностей учреждений высшего образования / Министерство образования Республики Беларусь, Барановичский государственный университет; [составители: Я. В. Березнева, Л. И. Станиславчик]. — Барановичи: БарГУ, 2011. — 92 с. — 205 экз. — ISBN 978-985-498-472-8.

**Диагностика межличностного взаимодействия дошкольников, школьников и студентов:** сборник методических материалов для студентов педагогических специальностей учреждений высшего образования / Министерство образования Республики Беларусь, Барановичский государственный университет; [Я. В. Березнева, Л. И. Стани-

славчик]. — Барановичи: БарГУ, 2011. — 70 с. — 205 экз. — ISBN 978-985-498-471-1.

**Месникович, С. А.** Основы психологии личности: методические рекомендации: [для студентов психологических специальностей] / С. А. Месникович, Н. К. Главник; БИП – Институт правоведения, 2011. — 75 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-7014-11-8.

**Основы психологии и педагогики:** сборник тестов / Министерство сельского хозяйства и продовольствия Республики Беларусь, Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт аграрнай тэхнічнай універсітэт, Кафедра псіхалогіі і педагогікі; [составители: Т. Ю. Шлыкова, А. В. Бутурлина]. — Мінск: БГАУ, 2011. — 139 с. — 150 экз. — ISBN 978-985-519-438-6.

**Полянская, П.** Нейролингвистическое программирование: 20 главных правил НЛП, которые перевернут вашу жизнь / [Полянская Полина]. — Мінск: Харвест, 2011. — 254 с. — 4000 экз. — ISBN 978-985-16-9116-2 (в пер.).

## РЭЛІГІЯ. БАГАСЛОЎЕ

### Хрысціянства. Хрысціянскія цэрквы і дэнамінацыі

**Акафист иконе Божией Матери «Всецарица» (Пантанасса).** — 2-е изд. — Мінск: Беларуская Праваславная Цэрковь (Белорусский Экзархат Московского Патриархата), 2011. — 31 с. — 1000 экз. (доп. тираж). — ISBN 978-985-511-393-6.

**Кузнецов, И. Н.** 500 способов влиять на людей, убеждать и управлять: [пусть они делают то, что ты им скажешь] / И. Н. Кузнецов. — Минск: Харвест, 2011. — 381 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-16-9296-1 (в пер.).

## Палітыка

**Подъяловская, Л. В.** Политическая деятельность и политическое участие: учебно-методическое пособие: [для студентов] / Л. В. Подъяловская; Министерство образования Республики Беларусь, Белорусский государственный университет транспорта, Кафедра «Философия, история и политология». — Гомель: БГУТ, 2011. — 42 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-468-916-6.

**Подъяловская, Л. В.** Политический процесс. Политические отношения: учебно-методическое пособие: [для студентов] / Л. В. Подъяловская, Н. И. Тарасенко; Министерство образования Республики Беларусь, Белорусский государственный университет транспорта, Кафедра «Философия, история и политология». — Гомель: БГУТ, 2011. — 28 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-468-917-3.

## Формы палітычнай арганізацыі. Дзяржава як палітычны ўлада

**Акулов, В. Л.** Политическая организация общества: государство и демократия: пособие для магистрантов и аспирантов / В. Л. Акулов; Министерство образования Республики Беларусь, Минский государственный лингвистический университет. — Минск: МЛТУ, 2011. — 70 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-460-452-7.

**Энциклопедия идеологического работника** / [составитель А. Б. Чещевик]. — Минск: Парadox, 2011. — 535 с. — 3355 экз. — ISBN 978-985-451-266-2 (в пер.).

## Адносіны паміж дзяржавай і царквой

**Опиок, Т. В.** Конфессиональная политика в БССР в 1920—1930-е годы: учебно-методическое пособие: [для студентов] / Т. В. Опиок. — Могилев: МГУ, 2011. — 101 с. — 53 экз.

## Унутраная палітыка

**Петров, М. Н.** Как уникожить террористов. Действия штурмовых групп: (практическое пособие) / М. Н. Петров. — Минск: Харвест, 2011. — 318 с. — 3000 экз. — ISBN 978-985-16-9403-3 (в пер.).

## Парламенты. Народныя прадстаўніцтвы. Урад

**Парламент – Нацыянальны сход Рэспублікі Беларусь чацвёртага склікання** = Парламент – Национальное собрание Республики Беларусь четвертого созыва = The Parliament – the National Assembly of the Republic of Belarus of the fourth convocation / [Э. А. Вярцінскі і інш.; пад агульнай рэдакцыяй У. П. Андрэйчанкі і А. М. Рубінава]. — Минск: БЕЛТА, 2011. — 359 с. — 382 экз. — ISBN 978-985-480-747-8. — Частка тэксту паралельна на беларускай, рускай і англійскай мовах. — 650 экз. — ISBN 978-985-6828-70-9 (у пер.).

## Палітычныя партыі і рухі ў Рэспубліцы Беларусь

**Лавринович, Д. С.** История либерального движения в Беларуси начала XX века: учебно-методический комплекс: [для студентов] / Д. С. Лавринович; Министерство образования Республики Беларусь, Могилевский государственный университет им. А. А. Кулешова. — Могилев: МГУ, 2011. — 141 с. — 72 экз. — ISBN 978-985-480-747-8.

**Палітычныя партыі Беларусі: гісторыя і сучаснасць** / [У. К. Коршук і інш.]. — Минск: Тэсей, 2011. — 204 с. — Частка тэксту на рускай мове. — 500 экз. — ISBN 978-985-463-463-0.

## Эканоміка

**Стратегия и тактика развития производственно-хозяйственных систем: материалы VII Международной научно-практической конференции**, Гомель, 24–25 ноября 2011 г.: в 2 ч. / [под общ. ред. Р. И. Громько]. — Гомель: ГТУ, 2011. — 60 экз. — ISBN 978-985-535-035-5. Ч. 1. — 203 с. — ISBN 978-985-535-036-2. Ч. 2. — 155 с. — ISBN 978-985-535-037-9.

## Эканоміка ў цэлым

**Актуальные вопросы экономического развития: теория и практика в современных условиях: материалы международной научной конференции – III чтений, посвященных памяти известного белорусского и российского ученого-экономиста Михаила Вениаминовича Научителя**, (Гомель, 27–28 октября 2011 г.) / [редколлегия: Б. В. Сорвиоров, О. С. Башлакова (ответственные редакторы) и др.]. — Гомель: ГТУ, 2011. — 276 с. — 85 экз. — ISBN 978-985-439-575-3.

**Зубко, Н. М.** Микроэкономика: ответы на экзаменационные вопросы: [для студентов вузов] / Зубко Николай Михайлович и др. — 3-е изд. — Минск: ТетраСистемс, 2011. — 127 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-536-258-7.

**Опорный конспект лекций по дисциплине «Микроэкономика» для иностранных студентов экономического факультета** / Министерство образования Республики Беларусь, Брестский государственный технический университет, Кафедра экономической теории; [составители: Захарченко Л. А., Медведева Г. Б.]. — Брест: БрГУ, 2011. — 51 с. — 50 экз.

**Титович, А. А.** Менеджмент риска и страхования: учебное пособие для студентов высших учебных заведений по экономическим специальностям / А. А. Титович. — 2-е изд., исправленное. — Минск: Вышэйшая школа, 2011. — 287 с. — 1200 экз. — ISBN 978-985-06-1978-5.



## Чытальная зала

### Па рацэ нашай спадчыны

“Пайшлі аднойчы вядзьмар з шатанам раўняць людзей: аднаго падрэжуць, астатак прыложаць другому. Зраўнялі ўсіх, да й пайшлі пытаць людзей, шчаслівыя яны ці не. А людзі і жацудь: «Той шчаслівы, хто лічыць сябе шчаслівым, а мы не можам сябе лічыць, бо за нас лічыць вы, а не мы самі!», — такой спрадвечнай мудрасцю вабіць казка са зборніка “Чароўны човен. Казкі і апавяданні беларусаў Стлцкага павета”.

Кніга ўбачыла свет на пачатку гэтага года ў выдавецтве “Вышэйшая школа”. Асновай для яе сталі “Казкі і апавяданні беларусаў з Стлцкага павету”, сабраныя вядомым беларускім фалькларыстам, этнографам, мовазнаўцам і публіцыстам Аляксандрам Сержпутоўскім у 1890—1923 гадах на Беларускім Палессе ад сямнаццаці казачнікаў і ўпершыню выданыя ў 1926 годзе ў Ленінградзе. Падрэжжана на чароўным чоуне па рацэ нашай спадчыны пазнаёміць з рысамі тагачаснага вясковага жыцця. Казкі адметныя тым, што ў кожнай прасочваецца асаблівы каларыт палескай мясцовасці, героі з народа — працавітыя шчырыя людзі. Селянін у казках заўсёды разумнейшы за жорсткага пана, скапагнага карчмара, хітрага святара.

Складанне, прадмова, навуковае рэдагаванне, літаратурная апрацоўка новага выдання зроблены кандыдатам філалагічных навук Уладзімірам Касько. Дацэнт Інстытута журналістыкі БДУ, аўтар 150 навуковых прац, Уладзімір Канстанцінавіч больш як 40 гадоў прысвяціў вывучэнню навуковай спадчыны А. Сержпутоўскага. У зборніку увайшло сто казак, мова якіх захоўвае асаблівасці народнай гаворкі: у тэкстах пакінутыя саканне і аканне, ненаціскныя і, дзяляктызмы, мяккі знак перад цвёрдымі зычнымі, захаваны націск, адрозны ад агульнапрынятага, там, дзе ён сустракаецца. Спадзяёмся, для ўсіх носьбітаў беларускай мовы далучэнне да крыніц народнай творчасці будзе цікавым.

## Вольга ПАЎЛЮЧЭНКА

### Праца. Работаўдзцы. Эканоміка працы

**Охрана труда:** словарь терминов и определений для студентов учреждений высшего образования / Министерство образования Республики Беларусь, Барановичский государственный университет; [составитель П. П. Дегтеров]. — Барановичи: БарГУ, 2011. — 34 с. — 180 экз. — ISBN 978-985-498-474-2.

### Формы арганізацый і супрацоўніцтва ў эканоміцы

**Предприятия-экспортеры** = Enterprises-exporters / Министерство сельского хозяйства и продовольствия Республики Беларусь; [составители: Прудников Василий Антонович, Усачева Тамара Сергеевна; перевод – Л. М. Шуклин]. — Минск: Рекоус, 2011. — 75 с. — Часть текста параллельно на русском и английском языках. — 3000 экз. — ISBN 978-985-90260-1-0.

### Фінансы. Банкаўская справа. Грашы

**Котова, В. А.** Рынок ценных бумаг в Республике Беларусь: учебное пособие: [для студентов] / В. А. Котова; Государственный институт управления и социальных технологий БГУ, Кафедра управления финансами и недвижимостью. — Минск: ГИУСТ БГУ, 2011. — 110 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-491-059-8.

**Попов, Е. М.** Налоги и налогообложение: учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальностям «Финансы и кредит», «Бухгалтерский учет, анализ и аудит» / Е. М. Попов. — Минск: Вышэйшая школа, 2011. — 271 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-06-1996-9 (в пер.).

**Технобанк. Годовой отчет, 2010** = Technobank Annual report, 2010. — Минск, 2011. — 42 с. — Параллельно на русском и английском языках. — 500 экз.

### Эканамічныя становішча. Кіраванне і планаванне ў эканоміцы. Вытворчасць

**Инновационное развитие и структурная перестройка экономики: правовой и организационно-экономический механизмы:** материалы XV Международной научно-практической конференции, Минск, 18–19 апреля 2011 г.: тезисы выступлений преподавателей, научных сотрудников, аспирантов и магистрантов: в 2 ч. / Частный институт управления и предпринимательства; [редколлегия: В. Ф. Медведев (председатель) и др.]. — Минск: Частный институт управления и предпринимательства, 2011. — 259 с. Ч. 2. — 245 с.

**Шимова, О. С.** Основы устойчивого туризма: учебное пособие: [для студентов и слушателей] / О. С. Шимова. — Минск: Новое знание; Москва: ИИФРА-М, 2012. — 189 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-475-486-4.

**Экономика, право и проблемы управления:** сборник научных трудов / Частный институт управления и предпринимательства; [редколлегия: Г. Е. Ясников (председатель) и др.]. — Минск: Частный институт управления и предпринимательства, 2011. — ISSN 2219-1992.

№ 1. — 2011. — 316 с. — 100 экз. **Экономические проблемы рыночной системы хозяйствования в АПК: вопросы теории и методологии** / Республиканское научное единичное предприятие «Институт системных исследований в АПК Национальной академии наук Беларуси»; под редакцией В. Г. Гусакова. — Минск: Институт системных исследований в АПК НАН Беларуси, 2011. — 207 с. — 140 экз. — ISBN 978-985-6925-86-6.

### Эканамічныя становішча Рэспублікі Беларусь

**Проблемы повышения эффективности государственного регулирования экономики Республики Беларусь:** сборник научных статей / Министерство образования Республики Беларусь, Гомельский государственный университет им. Франциска Скорины; под научной редакцией

Б. В. Сорвиорова. — Гомель: Центр исследования институтов рынка, 2011. — Вып. 1. — 2011. — 157 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-6790-41-9.

**«Социально-экономическое развитие организаций и регионов Беларуси: цели, приоритеты, механизмы структурных преобразований»;** международная научно-практическая конференция (2011; Витебск). Материалы докладов Международной научно-практической конференции «Социально-экономическое развитие организаций и регионов Беларуси: цели, приоритеты, механизмы структурных преобразований» / Ю «ВГТУ», 27–28 октября 2011 г.: в 2 ч. / редколлегия: Пятю В. В. и др. — Витебск: ВГТУ, 2011. — 80 экз. Ч. 1. — 232 с. — ISBN 978-985-481-245-8. Ч. 2. — 244 с. — ISBN 978-985-481-246-5.

**Стратегия конкурентоспособности предприятий молокоперерабатывающей отрасли Беларуси: теория, методология, практика** / [А. В. Пилипчук и др.; под редакцией Г. В. Гусакова]; Республиканское научное единичное предприятие «Институт системных исследований в АПК Национальной академии наук Беларуси». — Минск: Институт системных исследований в АПК НАН Беларуси, 2011. — 211 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-6925-87-3.

### Міжнародны гандаль

**Чепик, А. А.** Правоохранительная деятельность таможенных органов: методические рекомендации / А. А. Чепик; БИП – Институт правоведения. — Минск: БИП – Институт правоведения, 2011. — 75 с. — 400 экз. — ISBN 978-985-7014-12-5.

### Знешнеэканамічныя сувязі

**Соркин, С. Л.** Эффективность внешнеэкономической деятельности: понятие, измерение и оценка: монография / С. Л. Соркин; Гродненский государственный университет им. Янки Купаль. — Гродно: ГГУ, 2011. — 130 с. — 110 экз. — ISBN 978-985-515-451-9.

### Права ў цэлым.

#### Метады і дапаможныя прававыя навукі

**Порубов, А. Н.** Юридическая этика: краткий курс: для студентов / А. Н. Порубов. — Минск: Тэсей, 2011. — 88 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-463-441-8.

### Дзяржаўнае, канстытуцыйнае, адміністрацыйнае права

**Игнатюк, А. З.** Административный процесс: учебное пособие: [для студентов] / А. З. Игнатюк, Б. В. Асаенко; под общей редакцией А. З. Игнатюка; Государственный институт управления и социальных технологий БГУ, Кафедра правовых дисциплин. — Минск: ГИУСТ БГУ, 2011. — 146 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-491-085-7.

**Канстытуцыя нашай дзяржавы (1919, 1927, 1937, 1978, 1994)** = Конституция нашей державы (1919, 1927, 1937, 1978, 1994). — Минск: Мастацкая літаратура, 2011. — 293 с. — Частка тэксту паралельна на беларускай, рускай, польскай і яўрэйскай мовах. — 500 экз. — ISBN 978-985-02-1262-7 (у пер.).

**Курьянович, А. В.** Конституция независимой Беларуси: разработка, проекты, принятие: монография / А. В. Курьянович. — 2-е изд. — Минск: Тэсей, 2011. — 173 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-463-425-8.

**Телятицкая, Т. В.** Административное право: ответы на экзаменационные вопросы: [для студентов вузов] / Т. В. Телятицкая. — 4-е изд., переработанное и дополненное. — Минск: ТетраСистемс, 2011. — 223 с. — 2000 экз. — ISBN 978-985-536-243-3.

### Крымінальнае права. Крыміналогія. Крыміналістыка

**Бабий, Н. А.** Квалификация взяточничества: научное исследование белорусского и российского опыта / Н. А. Бабий. — Минск: Тэсей, 2011. — 858 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-463-453-1.

**Исследование по проблеме торговли людьми с целью детской порнографии** / Пред-

ставительство Международной организации по миграции, Шведское управление международного развития и сотрудничества, Городское общественное объединение по предупреждению жестокого обращения с детьми «Дети – не для насилия»; под общей редакцией Л. И. Смагиной, М. В. Пряхиной. — Минск: Тэсей, 2011. — 72 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-463-471-5.

**Макейчик, Ю. Н.** Опрос детей-жертв и свидетелей насилия: международные практики, стандарты, протоколы и их реализация в Республике Беларусь: справочное пособие для специалистов / Ю. Н. Макейчик, О. В. Петрова, А. М. Маханько; Международное общественное объединение «Понимание». — Минск: Белпринт, 2011. — 112 с. — 800 экз. — ISBN 978-985-459-228-2.

**Порубов, А. Н.** Криминалистика: краткий курс: [для студентов] / А. Н. Порубов. — Минск: Тэсей, 2011. — 130 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-463-440-1.

### Грамадзянскае права. Судовы лад

**Гражданское право (особенная часть): практикум** / [Головачева М. А. и др.]; под редакцией М. Н. Шимкович; Академия управления при Президенте Республики Беларусь. — Минск: Академия управления при Президенте Республики Беларусь, 2011. — 218 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-527-035-6.

**Маньковский, И. А.** Личные и вещные права: современное состояние и новые научные подходы: монография / И. А. Маньковский, С. С. Вабищевич; Учреждение образования Федерации профсоюзов Беларуси «Международный университет «МИТСО», Центр частноправовых исследований. — Минск: Международный университет «МИТСО», 2012. — 335 с. — 150 экз. — ISBN 978-985-497-164-3.

**Об авторском праве и смежных правах:** закон Республики Беларусь: [от 17 мая 2011 г. № 262-3: принят Палатой представителей 27 апреля 2011 г.; одобрен Советом Республики 28 апреля 2011 г.: текст по состоянию на 1 декабря 2011 г.] / Министерство внутренних дел Республики Беларусь, Академия Министерства внутренних дел Республики Беларусь. — Минск: Академия МВД Республики Беларусь, 2011. — 55 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-427-695-3.

### Аб'екты і задачы дзяржаўнага адміністрацыйнага кіравання

**Ермоленков, В. В.** Устойчивое развитие: концептуальная основа стратегий управления: пособие / В. В. Ермоленков; Академия управления при Президенте Республики Беларусь, Программа поддержки Беларуси Федерального правительства Германии. — Минск: Академия управления при Президенте Республики Беларусь, 2011. — 150 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-527-050-9.

**Франко-русский толково-переводный словарь по государственному управлению Французской Республики:** [для студентов и слушателей] / Академия управления при Президенте Республики Беларусь; [составитель Л. Г. Бондарчук]. — Минск: Академия управления при Президенте Республики Беларусь, 2011. — 82 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-527-044-8.

### Ваенная справа. Узброеныя сілы

**Анцилиович, Л. С.** 891 день в пехоте: [история войны от первого номера расчета 94-го отдельного батальона противотанковых ружей] / Л. С. Анцилиович. — Минск: Харвест, 2011. — 286 с. — 3000 экз. — ISBN 978-985-16-9488-0 (в пер.).

**Вооруженные силы СССР 1941–1945.** — Минск: Харвест, 2011. — 463 с. — 4000 экз. — ISBN 978-985-16-9488-0 (в пер.).

**Высоцкий, Г. Н.** Артиллерийская терминология: для подготовки курсантов специальности «Управление подразделением ракетных войск и артиллерии»: пособие / Г. Н. Высоцкий, В. В. Ефимчик; Вооруженные Силы Республики Беларусь, Военная академия Республики Беларусь. — Минск: ВА РБ, 2011. — 67 с. — 60 экз. — ISBN 978-985-544-036-0.

**Гремчук, М. С.** Тактика ракетных войск и артиллерии: курс лекций / М. С. Гремчук; Вооруженные Силы Республики Беларусь, Военная академия Республики Беларусь. — Минск: ВА РБ, 2011. —

Ч. 2. — 2011. — 104 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-544-029-2.

**19 отдельная гвардейская Николаевско-Будапештская Краснознаменная ордена Суворова II степени механизированная бригада:** 70 лет: 1941–2011. — Витебск: Витебская областная типография, 2011. — 38 с. — 100 экз.

**На линии огня:** воины-интернационалисты Брестской области в Афганской войне, 1979–1989 / [автор текста А. М. Суворов; фото: О. В. Цуканов, А. М. Суворов, Ю. В. Мулявко]. — Брест: Полиграфика, 2011. — 255 с. — 1200 экз. — ISBN 978-985-6970-27-9 (в пер.).

**Основы войскового хозяйства:** учебное пособие для курсантов и слушателей высших учебных заведений по специальностям «Управление тыловым обеспечением соединений и воинских частей», «Тыловое обеспечение войск»: [в 2 ч. / Н. А. Никанчик и др.]; Вооруженные Силы Республики Беларусь, Военная академия Республики Беларусь. — Минск: ВА РБ, 2011. — 70 лет: 1941–2011. — Витебск: Витебская областная типография, 2011. — 38 с. — 100 экз.

Ч. 2: Основы квартирно-эксплуатационного обеспечения. — 2011. — 257 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-544-026-1 (в пер.).

**Слипенко, А. Н.** Основы оценки эффективности огневого поражения противника ракетными войсками и артиллерией: пособие / А. Н. Слипенко, С. В. Кислый, Д. В. Степурко; Вооруженные Силы Республики Беларусь, Военная академия Республики Беларусь. — Минск: ВА РБ, 2011. — 37 с. — 50 экз. — ISBN 978-985-6961-76-5.

### Забеспячэнне духоўных і матэрыяльных жыццёвых патрэбнасцей. Страхаванне

**Люди, которые живут в городе:** [история ВЛЧ-позитивных молодых людей из разных городов Беларуси] / Белорусское общество людей, живущих с ВЛЧ, Белорусское общество Красного Креста; [фото: Евгений Юртаев, Дмитрий Крышнев, Максим Молоков]. — Минск, 2011. — 32 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-6946-23-6.

### Народная адукацыя.

#### Выхаванне. Навучанне.

#### Асноўныя тыпы і прынцыпы адукацыі

**Кравчэня, Э. М.** Технические средства обучения. Проектирование и создание электронных учебных пособий: учебно-методическое пособие по выполнению лабораторных работ: [для студентов специальности 1-08 01 01 «Профессиональное обучение (по направлениям)»] / Э. М. Кравчэня, В. И. Пилипенко; Министерство образования Республики Беларусь, Белорусский национальный технический университет, Кафедра «Профессиональное обучение и педагогика». — Минск: БНТУ, 2011. — 60 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-525-560-5.

**Методика преподавания химических и экологических дисциплин:** сборник материалов международной научно-методической конференции, Брест, 24–25 ноября 2011 г. / [редколлегия: Н. М. Голуб и др.]. — Брест: БрГУ, 2011. — 254 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-473-771-3.

### Дашкольнае выхаванне і адукацыя. Агульная школьная адукацыя

**Празднуем именины** / [редактор-составитель Л. И. Жук]. — Минск: Красико-Принт, 2011. — 121 с. — 6400 экз. — ISBN 978-985-405-649-4.

**Современный урок:** пособие для педагогов, администрации образовательных учреждений, работников П(У)МК / [составитель М. Г. Старикова]. — 3-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 95 с. — Часть текста на белорусском языке. — 313 экз. — ISBN 978-985-538-499-2.

### Дашкольная адукацыя

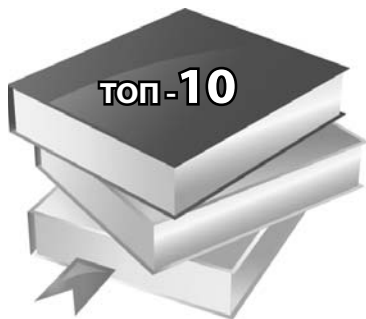
**Белинская, Е. В.** Коррекционно-развивающие занятия с дошкольниками и младшими школьниками: пособие для педагогов учреждений, обеспечивающих получение дошкольного образования / Е. В. Белинская, Ю. С. Шиманович. — 3-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 111 с. — 313 экз. — ISBN 978-985-538-447-3.

**Большая книга заданий и упражнений на развитие интеллекта малыша** / [автор-составитель Вера Надеждина]. — Минск: Харвест, 2010. — 127 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-16-9331-9 (в пер.).

**История развития методик дошкольного образования в Республике Беларусь:** учебно-методическое пособие для студентов высших учебных заведений, обучающихся по специальности: 1-01 01 01 Дошкольное образование, 1-01 01 02 Дошкольное образование. Дополнительная специальность / [Н. С. Старжинская и др.]; Министерство образования Республики Беларусь, Белорусский государственный педагогический университет им. Максима Танка. — Минск: БПТУ, 2011. — 183 с. — 600 экз. — ISBN 978-985-501-957-3.

**Каралькова, И. В.** Развитие ребенка в кружке «Подготовка к школе»: пособие для педагогов учреждений, обеспечивающих получение дошкольного образования / И. В. Каралькова. — 3-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 98 с. — 422 экз. — ISBN 978-985-538-476-3.

**Ковалив, В. В.** Музыка: 1–4-е классы: пособие для учителей учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения / В. В. Ковалив, И. В. Яцёмская-Колеса, М.



## Кнігарня "Асвета", г. Віцебск

### Кнігі беларускіх выдавецтваў

1. Оксана Колотвич, Янка Крук. Золотые правила народной культуры. — Минск: Адукацыя і выхаванне, 2011.

2. Вадим Деружинский. Забытая Беларусь. — Минск: Харвест, 2011.

3. Деды: дайджест публикаций о белорусской истории. — Минск: Харвест, 2011.

4. Анатолий Тарас. Грюнвальд. 15 июля 1410 г. — Минск: Харвест, 2011.

5. Нацыянальны мастацкі музей Рэспублікі Беларусь. Мастацтва 1920—1950-х гадоў. — Минск: Беларусь, 2006.

6. М. І. Верціхоўская. Залатыя зярняты. Плуначальна-перакладны слоўнік. 2 клас. — Минск: Пачатковая школа, 2009.

*За плячыма аўтара — трыццацігадовы вопыт працы ў школе, які пераканаў: узахаваў роднай мовы найважнейшая роля адводзіцца слоўнікам. Малюнка, якімі шчодро аздоблена гэта выданне, дапамагаюць добра зразумець сэнс кожнага слова, а прыклады (цытаты з літаратурных твораў) — у якім кантэксце яго пажадана ўжываць.*

7. Инна Бельская. Изучаем математику. — Минск: Юнипресс, 2011.

8. Михаил Голденков. Утраченная Русь. Забытая Литва. Неизвестная Московия. Запрещённая Беларусь. — Минск: Современная школа, 2010.

9. Наталья Батракова. Площадь согласия. — Минск: Кавалер, 2011.

10. Ольга Горбачевич, Татьяна Ратько. 25 тестов для подготовки к централизованному тестированию. — Минск: Аверсэв, 2010.

### Кнігі расійскіх выдавецтваў

1. Н.С.Жукова. Букварь. — Москва: Эксмо, 2011.

2. Михаил Веллер. Всё о жизни. — Москва: АСТ, 2011.

3. Михаил Веллер. Легенды Арбата. — Москва: АСТ, 2011.

4. С. В. Ковалёв. Самоисправление "хромой" судьбы, или Как взять бразды управления жизнью в собственные руки. — Москва: АСТ, 2010.

5. Ника Белоцерковская. Дитяшья. — Москва: Колибри, 2011.

6. Ника Белоцерковская. Про еду. Про вино. Прованс. — Москва: Эксмо, 2011.

7. Олег Рой. Дом без выхода. — Москва: Эксмо, 2010.

8. Эрих Мария Ремарк. Чёрный обелиск. Ночь в Лиссабоне. — Москва: АСТ; Астрель, 2011.

9. Татьяна Соломатина. Узелки. Великолеостратным младенцам на память. — Москва: АСТ; Астрель, 2010.

10. Татьяна Соломатина. Акушер-ХА! — Москва: Эксмо, 2010.

**Мавлютова, Н. Р.** Мы играем и решаем — мир вокруг мы изучаем: развивающая тетрадь для детей 4–5 лет: в 3 ч. / Н. Р. Мавлютова, Т. В. Мавлютова. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — ISBN 978-985-538-402-2. — ISBN 978-985-538-517-3 (ошибоч.). Ч. 3. — 2012. — 52 с. — 3013 экз. — ISBN 978-985-538-516-6.

**Мавлютова, Н. Р.** Мы играем и решаем — мир вокруг мы изучаем: развивающая тетрадь для детей 5–6 лет: в 3 ч. / [Мавлютова Наталья Рашидовна, Мавлютова Тамара Владимировна]. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — ISBN 978-985-538-368-1. — ISBN 978-985-538-511-1 (ошибоч.). Ч. 2. — 2012. — 60 с. — 3513 экз. — ISBN 978-985-538-510-4.

**Неборская, Т. А.** Учимся читать, или 350 заданий для чтения учащихся начальной школы: практическое пособие для педагогов общеобразовательных учреждений / Т. А. Неборская. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 108 с. — 613 экз. — ISBN 978-985-538-490-9.

**Нифадьева, Л. А.** Теория и методика ознакомления детей дошкольного возраста с природой: учебно-методический комплекс [для студентов] / Л. А. Нифадьева. — Могилев: МГГУ, 2011. — 175 с. — 62 экз.

**Одновол, Л. А.** Основы безопасности жизнедеятельности в 4 классах: учебно-методическое пособие для учителей учреждений общего среднего образования с русским языком обучения / Л. А. Одновол. — Минск: Аверсэв, 2012. — 61 с. — 2100 экз. — ISBN 978-985-19-0022-6.

**Организация профилактики суицидального риска в учреждениях образования** / [автор-составитель Н. А. Сакович]. — Минск: Красико-Принт, 2011. — 90 с. — 1100 экз. — ISBN 978-985-405-647-0.

**Остапенко, Т. А.** Знакомим дошкольников с математикой и познаем окружающий мир: тематические комплексы занятий по предметам в группе «Почемучки» (5-й год жизни): пособие для педагогов учреждений, обеспечивающих получение дошкольного образования / Т. А. Остапенко. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 137 с. — 1813 экз. — ISBN 978-985-538-543-2.

**Остапенко, Т. А.** Тематические игровые комплексы по предметам и сенсорике в группе «Почемучки» (4-й год жизни): пособие для педагогов учреждений, обеспечивающих получение дошкольного образования / Т. А. Остапенко. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 183 экз. — ISBN 978-985-538-544-9.

**Поэзем, играем, творим:** развивающая тетрадь для детей 5–6 лет: в 2 ч. / [составитель О. А. Глушкова]. — 4-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — ISBN 978-985-538-547-0. Ч. 1. — 2012. — 32 с. — 2513 экз. — ISBN 978-985-538-545-6.

**Путешествие в мир животных:** птицы, рыбы, звери, насекомые, кто где живет? / [составитель: Захарова Ольга; художник: С. Елисеева-Короткова; стихи: Е. Стреха]. — Минск: Современная школа: ЮниверсПресс, 2011. — 16 с. — 11000 экз. — ISBN 978-985-539-315-4 (Современная школа).

**Путешествие в мир растений:** цветы и деревья, овощи и фрукты, кто где растет? / [составитель: Захарова Ольга; художник: С. Елисеева-Короткова]. — Минск: Современная школа: ЮниверсПресс, 2011. — 16 с. — 11000 экз. — ISBN 978-985-539-312-3 (Современная школа).

**Сиварева, Т. Л.** Играем в звуки и слова: [развитие творческих способностей у детей 2–5 лет: для младшего школьного возраста и для чтения взрослыми детям] / Татьяна Сиварева; [художник И. Павлова]. — Минск: Букмастер, 2011. — 15 с. — 7000 экз. — ISBN 978-985-549-093-8.

**Сиварева, Т. Л.** Логика, воображение, творчество: [развитие творческих способностей у детей 2–5 лет: для младшего школьного возраста и для чтения взрослыми детям] / Татьяна Сиварева; [художник И. Павлова]. — Минск: Букмастер, 2011. — 15 с. — 7000 экз. — ISBN 978-985-549-094-5.

**Сиварева, Т. Л.** Учусь все делать сам: [развитие творческих способностей у детей 2–5 лет: для младшего школьного возраста и для чтения взрослыми детям] / Татьяна Сиварева; [художник И. Павлова]. — Минск: Букмастер, 2011. — 15 с. — 7000 экз. — ISBN 978-985-549-095-2.

**Сиварева, Т. Л.** Цвет, форма, размер: [развитие творческих способностей у детей 2–5 лет: для младшего школьного возраста и для чтения взрослыми детям] / Татьяна Сиварева; [художник И. Павлова]. — Минск: Букмастер, 2011. — 15 с. — 7000 экз. — ISBN 978-985-549-096-9.

**Считаем вместе с мамой:** счет до 10, пишем цифры, считаем и складываем / [составитель: Захарова Ольга; художник Ю. Клементьева; стихи: Е. Кулагина]. — Минск: Современная школа: ЮниверсПресс, 2011. — 16 с. — 11000 экз. — ISBN 978-985-539-310-9 (Современная школа).

**Теория и методика развития речи детей дошкольного возраста:** практикум [для студентов дневной и заочной форм обучения факультета педагогики и психологии детства] / Министерство образования Республики Беларусь, Могилевский государственный университет им. А. А. Кулешова; автор-составитель Е. Н. Гавриленко. — Могилев: МГГУ, 2011. — 144 с. — Часть текста на белорусском языке. — 2012. — ISBN 978-985-480-730-0.

**Филипович, Н. П.** Увлекательное путешествие в Страну Знаний: интегрированные занятия по подготовке детей к школе: пособие для педагогов учреждений, обеспечивающих получение дошкольного образования / Н. П. Филипович. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 78 с. — 413 экз. — ISBN 978-985-538-477-0.

**Читаем вместе с мамой:** азбука, чтение по слогам, пишем первые слова / [составитель: Захарова Ольга; художник М. Федотова; стихи: О. Захарова]. — Минск: Современная школа: ЮниверсПресс, 2011. — 16 с. — 11000 экз. — ISBN 978-985-539-317-8 (Современная школа).

#### Пачатковая школа. Сярэдняя школа

**Активный отдых учащихся в режиме учебного дня:** пособие для педагогов учреждений общего среднего образования / [составители: В. В. Садовникова, И. Н. Почебыт]. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 105 с. — 1813 экз. — ISBN 978-985-538-441-1.

**Алгебра:** 9-й [класс]: самостоятельные и контрольные работы, тестовые задания: пособие для учителей общеобразовательных учреждений с русским языком обучения. [в 2 кн.]: в 4 вариантах / [Е. П. Кузнецова и др.]. — 6-е изд. — Минск: Аверсэв, 2011.

Кн. 1; 2 варианты. — 2011. — 171 с. — 2100 экз. — ISBN 978-985-533-112-5.

**Антипова, М. Б.** Русский язык 2-й класс: тайны звуков и букв: пособие для учителей общеобразовательных учреждений с белорусским и русским языками обучения / М. Б. Антипова; Национальный институт образования. — 2-е изд. — Минск: Аверсэв, 2012. — 42 с. — 1100 экз. — ISBN 978-985-533-127-9.

**Антипова, М. Б.** Сборник контрольных работ по русскому языку (списывания, диктанты, диктанты с грамматическим заданием): 2–4-е классы: пособие для учителей учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками

обучения / М. Б. Антипова, Е. А. Гулецькая; Национальный институт образования. — Минск: Аверсэв, 2012. — 95 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-533-109-5.

**Барсукова, Н. Г.** Проверем домашние задания. Математика: 6-й класс: к учебному пособию «Математика: 6» (2010) авторов: Е. П. Кузнецова [и др.], под редакцией Л. Б. Шнепермана: [учимся по новой программе] / Н. Г. Барсукова, Т. В. Рыбинская. — Минск: Сэр-Вит, 2010. — 304 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-419-510-0.

**Бесова, М. А.** Шестой школьный день — день игры, познания, труда, общения: пособие для педагогов общеобразовательных учреждений / М. А. Бесова, Т. А. Старовойтова. — 3-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 162 с. — 513 экз. — ISBN 978-985-538-457-2.

**Бледай, Т. Н.** Планы-конспекты уроков по русской литературе: 6-й класс: пособие для педагогов общеобразовательных учреждений / Т. Н. Бледай. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 2-е полугодие. — 2012. — 152 с. — 1613 экз. — ISBN 978-985-538-452-7.

**Бледай, Т. Н.** Планы-конспекты уроков по русской литературе: 7-й класс: пособие для педагогов учреждений общего среднего образования / Т. Н. Бледай. — Мозырь: Белый Ветер, 2011–2012. — 2-е полугодие. — 2012. — 127 с. — 1813 экз. — ISBN 978-985-538-512-8.

**Богданович, О. Н.** Здоровый образ жизни. Внеклассные мероприятия: практическое пособие для педагогов, классных руководителей, заместителей директоров общеобразовательных учреждений / О. Н. Богданович. — 4-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 108 с. — 313 экз. — ISBN 978-985-538-455-5.

**Богданович, О. Н.** Современные формы организации учебно-воспитательного процесса: практическое пособие для педагогов общеобразовательных учреждений / О. Н. Богданович. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 102 с. — 313 экз. — ISBN 978-985-538-498-5.

**Буткевич, В. В.** Планы-конспекты уроков по изобразительному искусству: 1-й класс: пособие для учителей общеобразовательных учреждений / В. В. Буткевич, В. С. Заброцкая, Ю. С. Любимова. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 2-е полугодие. — 2012. — 191 с. — 1613 экз. — ISBN 978-985-538-536-4.

**Буткевич, В. В.** Планы-конспекты уроков по изобразительному искусству: 2-й класс: пособие для учителей общеобразовательных учреждений / В. В. Буткевич, В. С. Заброцкая, Ю. С. Любимова. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 2-е полугодие. — 2012. — 119 с. — 1613 экз. — ISBN 978-985-538-537-1.

**Воропаева, В. С.** Литературное чтение: 3–4-е классы: путешествие в мир сказки: пособие для учителей общеобразовательных учреждений с русским языком обучения / В. С. Воропаева, Т. С. Куцанова; Национальный институт образования. — 2-е изд. — Минск: Аверсэв, 2012. — 126 с. — 1100 экз. — ISBN 978-985-533-122-4.

**Вспомни, подумай, ответь:** [ребусы, шарды, викторины / редактор-составитель Л. И. Жук]. — Минск: Красико-Принт, 2011. — 121 с. — 6400 экз. — ISBN 978-985-405-643-2.

**Галанович, Л. П.** Русский язык: 2-й класс: упражнения для работы над ошибками: [для учителей] / Л. П. Галанович, Ю. Ю. Артемыча. — 3-е изд. — Минск: Аверсэв, 2011. — 74 с. — 2100 экз. — ISBN 978-985-529-991-3.

**Грабчишкова, Е. С.** По ступенькам правил здорового питания: рабочая тетрадь / Е. С. Грабчишкова, Л. О. Кузнецова, В. Л. Маевская. — Минск, 2011. — 37 с. — 1300 экз.

**Гражданская культура школьника: классные часы и родительские собрания** / [автор-составитель Л. М. Волкова]. — Минск: Красико-Принт, 2011. — 125 с. — 1300 экз. — ISBN 978-985-405-644-9.

**Гражданско-патриотическое воспитание:** опыт воспитательной работы в кадетском классе: методические материалы для студентов педагогических специальностей / Министерство образования Республики Беларусь, Барановичский государственный университет; [составители: О. Н. Васек, В. И. Козел, Г. П. Костевич]; под общей редакцией В. И. Козел. — Барановичи: БарГУ, 2011. — 90 с. — 45 экз. — ISBN 978-985-498-440-7.

**Гузов, В. В.** Трудовое обучение (технический труд): 5-й класс: тестовые задания: ответы и комментарии: пособие для учителей учреждений общего среднего образования с русским языком обучения / В. В. Гузов. — Минск: Аверсэв, 2012. — 108 с. — 2100 экз. — ISBN 978-985-19-0018-9.

**Гуданович, С. А.** Математика: 5–6-е классы: пособие для учителей общеобразовательных учреждений с белорусским и русским языками обучения / С. А. Гуданович, Н. В. Сусокович; Национальный институт образования. — 2-е изд. — Минск: Аверсэв, 2012. — 171 с. — 1100 экз. — ISBN 978-985-533-126-2.

**Диагностика управленческой деятельности в учреждениях образования:** практическое пособие для руководителей, заместителей директоров по учебной, учебно-воспитательной работе / [составители: А. М. Горонович, Т. В. Куратник]. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 130 с. — 1213 экз. — ISBN 978-985-538-443-5.

**Дылько, Г. Т.** Первоклассик: 1-й класс: книга для чтения: пособие для учителей учреждений общего среднего образования / Г. Т. Дылько. — 2-е изд. — Минск: Жаскон, 2011. — 56 с. — 808 экз. — ISBN 978-985-6923-82-4.

**Евдошенко, И. А.** Русский язык: 2-й класс: самостоятельные работы: пособие для учителей учреждений общего среднего образования / И. А. Евдошенко. — 5-е изд. — Минск: Жаскон, 2011. — 75 с. — 2000 экз. — ISBN 978-985-6923-84-8.

**Играем на уроках английского языка в начальной школе:** пособие для учителей общеобразовательных учреждений / составитель С. С. Яцкова. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 59 с. — 813 экз. — ISBN 978-985-538-484-8.

**Интеллектуальный марафон в 5–11 классах:** задания и ответы: практическое пособие для педагогов / [составители: Т. А. Жарская, Н. В. Мартусевич, А. И. Михновец]. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 71 с. — Часть текста на английском и белорусском языках. — 1513 экз. — ISBN 978-985-538-414-5.

**Канашевич, Т. Н.** Математика: 5-й класс: путешествие в страну Занимательной математики: пособие для учителей общеобразовательных учреждений с белорусским и русским языками обучения / Т. Н. Канашевич; Национальный институт образования. — 2-е изд. — Минск: Аверсэв, 2012. — 71 с. — 1100 экз. — ISBN 978-985-533-125-5.

**Кырылава, Р. А.** Планы-конспекты уроков по белоруской мове: 4-ты класс: книга для настаўнікаў агульнаадукацыйнай установы / Р. А. Кырылава. — Мазырь: Белы Вецер, 2012. — 2-е паўгоддзе. — 2012. — 82 с. — 1813 экз. — ISBN 978-985-538-409-1.

**Классные часы в 5–9 классах:** пособие для педагогов общеобразовательных учреждений / [Т. А. Алекса и др.]. — 3-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 142 с. — Часть текста на английском и белорусском языках. — 1013 экз. — ISBN 978-985-538-486-2.

**Косаревская, Т. П.** Проверем домашние задания. Алгебра: 7-й класс: по новой программе к

учебному пособию «Алгебра 7» / Е. П. Кузнецова [и др.]. Минск: Нар. асвета, 2009 г. / Т. П. Косаревская. — 2-е изд., исправленное. — Минск: Сэр-Вит, 2011. — 157 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-419-576-6.

**Ласкевич, С. В.** Поурочные разработки факультативных занятий по алгебре: 9-й класс: пособие для педагогов общеобразовательных учреждений / С. В. Ласкевич. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 122 с. — 1413 экз. — ISBN 978-985-538-496-1.

**Мавлютова, Н. Р.** Планы-конспекты уроков письма по прописям А. К. Клышко: 1-й класс: пособие для учителей общеобразовательных учреждений: в 2 ч. / Н. Р. Мавлютова. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 313 экз. — ISBN 978-985-538-468-8.

Ч. 1. — 186 с. — ISBN 978-985-538-466-4.

**Малинина, Н. С.** Планы-конспекты уроков по русскому языку: 5-й класс: пособие для педагогов общеобразовательных учреждений / Н. С. Малинина, Т. В. Якимчик. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 2-е полугодие. — 2012. — 175 с. — 1613 экз. — ISBN 978-985-538-454-1.

**Математика в 1 классе:** учебно-методическое пособие для учителей учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения / [Г. Л. Муравьева и др.]. — Минск: Аверсэв, 2011. — 285 с. — 3100 экз. — ISBN 978-985-533-111-8.

**Мельник, Н. В.** Урокі пазнаканнага чытання: 3–4-я класы: дапаможнік для настаўнікаў устаноў агульнай сярэдняй адукацыі з рускай мовай навучання / Н. В. Мельнік. — Мазырь: Белы Вецер, 2012. — 59 с. — 1513 экз. — ISBN 978-985-538-500-5.

**Мохначева, Г. И.** Планы-конспекты уроков по литературному чтению: 2-й класс: пособие для педагогов общеобразовательных учреждений / Г. И. Мохначева. — 3-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2011–2012. — 2-е полугодие. — 2012. — 214 с. — 1613 экз. — ISBN 978-985-538-539-5.

**Мохначева, Г. И.** Планы-конспекты уроков по литературному чтению: 3-й класс: пособие для педагогов общеобразовательных учреждений общего и среднего образования / Г. И. Мохначева. — Мозырь: Белый Ветер, 2010–2012. — 2-е полугодие. — 2012. — 254 с. — 1813 экз. — ISBN 978-985-538-413-8.

**Мохначева, Г. И.** Разработки стимулирующих занятий по русскому языку: 3-й класс: пособие для педагогов общеобразовательных учреждений / Г. И. Мохначева. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 60 с. — 613 экз. — ISBN 978-985-538-469-5.

**Неборская, Т. А.** Тексты для проверки навыка чтения учащихся начальной школы: 1-й класс: [для учителей начальных классов] / Т. А. Неборская. — 3-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 28 с. — 613 экз. — ISBN 978-985-538-458-9.

**Неборская, Т. А.** Тексты для проверки навыка чтения учащихся начальной школы: 2-й класс: [для учителей начальных классов] / Т. А. Неборская. — 3-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 30 с. — 613 экз. — ISBN 978-985-538-459-6.

**Неборская, Т. А.** Тексты для проверки навыка чтения учащихся начальной школы: 3-й класс: [для учителей начальных классов] / Т. А. Неборская. — 3-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 55 с. — 613 экз. — ISBN 978-985-538-460-2.

**Неборская, Т. А.** Тексты для проверки навыка чтения учащихся начальной школы: 4-й класс: [для учителей начальных классов] / Т. А. Неборская. — 2-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 69 с. — 613 экз. — ISBN 978-985-538-461-9.

**Неперывные олимпиады по математике:** 5–6-е классы: [для учителей] / составитель А. М. Лукашенко. — 4-е изд. — Мозырь: Белый Ветер, 2012. — 49 с. — 1013 экз. — ISBN 978-985-538-495-4.

**Няборская, Т. А.** Тэксты для правэркі навыку чытання вучняў пачатковай школы: 1-шы клас / Т. А. Няборская. — 3-е выд. — Мазырь: Белы Вецер, 2012. — 50 с. — 513 экз. — ISBN 978-985-538-462-6.

**Няборская, Т. А.** Тэксты для правэркі навыку чытання вучняў пачатковай школы: 2-гі клас / Т. А. Няборская. — 2-е выд. — Мазырь: Белы Вецер, 2012. — 46 с. — 513 экз. — ISBN 978-985-538-463-3.

**Няборская, Т. А.** Тэксты для правэркі навыку чытання вучняў пачатковай школы: 3-ці клас / Т. А. Няборская. — 3-е выд. — Мазырь: Белы Вецер, 2012. — 59 с. — 513 экз. — ISBN 978-985-538-464-0.

**Няборская, Т. А.** Тэксты для правэркі навыку чытання вучняў пачатковай школы: 4-ты клас / Т. А. Няборская. — 2-е выд. — Мазырь: Белы Вецер, 2012. — 58 с. — 513 экз. — ISBN 978-985-538-465-7.

**Палейка, А. А.** Гісторыя Беларусі: творчыя ўрокі, сцэнарыі, гульні: 6–9-я класы; дапаможнік для настаўнікаў / А. А. Палейка. — Минск: Народная асвета, 2011. — 149 с. — 3000 экз. — ISBN 978-985-03-1682-0.

**Песняквич, А. Г.** Введение в биотехнологию: 10-й класс: пособие для учителей гимна

## Паралелі

# І плыве карабель...

Стэнд Францыі на XIX Мінскай міжнароднай кніжнай выстаўцы-кірмашы ўяўляў сабой вялікі жоўты карабель, на якім удзельнікі творчай сустрэчы адправіліся ў літаратурную вандроўку па натхненне і новыя адкрыцці. Цяпер чытач зразумее, што гэта не метафара, а сапраўдны аповед пра тое, як трое французаў — Давід Сір, Аліўе дэ Салмініяк і Франсуа Рока — адкрывалі для сябе свет творчасці з дапамогай вандровак. Гэтая тройка нібыта знітавана з уяўным светам, які мастакі слова і пэндзля імкнуцца данесці да людзей з дапамогай вобразаў. Творчыя людзі заўжды маюць асаблівае светаўспрыманне, уласную сістэму каардынат, па якой і рухаюцца, ствараючы прыгожае і адвечнае — творы мастацтва.

Марына ЯЎСЕЙЧЫК,  
фота аўтара

**Аліўе дэ Салмініяк, пісьменнік:** “Вандрую не для таго, каб пісаць, але і пішу не для таго, каб вандраваць. Паняцце «вандраванне» сустракаецца ў маіх раманах для дарослых, дзеянні якіх адбываюцца ў Марока, Лівіі і Парыжы. Дзве з маіх трох кніг — пра вандроўкі. Але ж я не пісьменнік-вандроўнік. Для мяне важны працэс геаграфічнага перамяшчэння, сацыяльнага перамяшчэння, калі можна зазірнуць у будучыню, спраектаваць яе так альбо інакш, выкарыстоўваючы пераход з аднаго стану ў іншы. Гэта своеасаблівае гульня аўтара, якую ён прапанаваў і свайму чытачу.

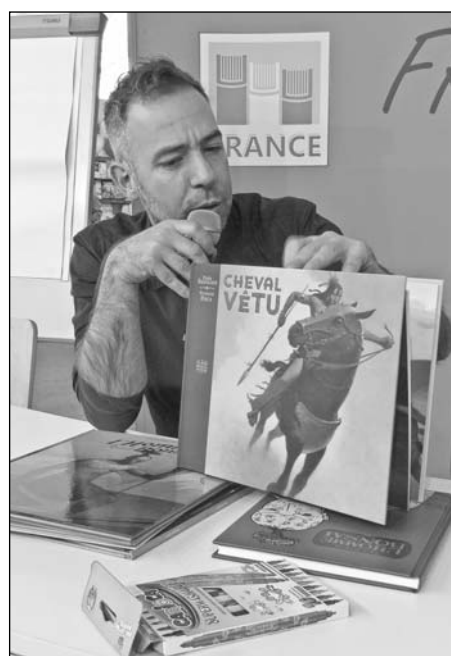
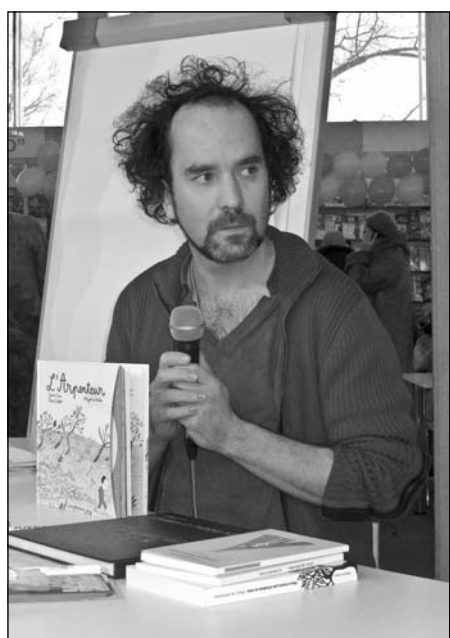
Вандраванне — працэс вывучэння этнасу, той рэальнасці, у якую трапляе чалавек. У сваім наступным жыцці хацеў бы стаць антрапологам. Я карыстаюся навуковым падыходам у вывучэнні рэальнасці, якая павінна змяняцца, і яна змяняецца, як і сам чалавек, які дапускае змены ў асабістым жыцці і трансфармацыі той самай рэальнасці, у якой знаходзіцца тут і цяпер. Гэта і ёсць уласнае вандраванне. Унутранае вандраванне. Але яно можа адбыцца пры ўмове здзіўлення. Рухаешся і здзіўляешся, а пасля пішаеш тэкст пра тое, што найбольш уразіла, запомнілася. Так, здзіўленне — самая моцная сіла, якая рухае чалавека да стварэння вартга ўвагі мастацкага твора. Ван Гог і Гаген... Я часта думаю пра гэтых мастакоў. Яны былі сябрамі, пісалі адзін аднаму шчырыя лісты. Абодва творцы такія розныя. І, адпаведна, зямны шлях кожны з іх прайшоў па-свойму. Кожны перажывае сваё ўласнае вандраванне, якое пакідае пасля сябе глыбокі след у душы. Вандроўкі заўжды яскрава ўспамінаюцца. Памятаю сваю паездку пятнаццацігадовай даўніны ў польскія гарады Кракаў і Гданьск. Але тады ніякіх занатовак не рабіў, усё захавалася ў памяці. І толькі ў мінулым годзе скарыстаўся сваімі ўспамінамі, калі пісаў кнігу “Заслона лесу”, дзе распавядаецца пра поўнач Францыі, пра раёны з шахтамі, у якіх працавалі паліакі.

Аліўе — філосаф, у яго свае думкі наконт паняццяў быцця і рэчаіснасці. Ён стрыманы, разважлівы і ўдумлівы. На караблі, на якім мы здзяйсняем уяўнае падарожжа, з яго атрымліваецца нядрэжны вартунік: стаіць і назірае за бяскрайняй прасторай творчасці, каб ніхто з нас не згубіўся ў ёй. А гэтым часам Давід Сір, свавольнік з прыемным голасам (адразу

адчуваецца, што ён спявак), малое хлопчыка на ровары. Музіца, гэта яго жартаўлівы аўта-партрэт. Здаецца, я не памылілася.

**Давід Сір, пісьменнік, кампазітар, спявак:** “Чатыры гады таму з маім домам (стускае далонню па сваёй галаве) нешта здарылася: ён пачаў выкідваць увесь друг, якім быў забіты доўгія гады. Там набіралася столькі непатрэбных рэчаў! Тады я вырашыў, што прыйшоў час для вандравання на ровары. У гарадах, дзе прыпыняўся, паказваў невялікія імправізаваныя спектаклі. Гэта вельмі насычаны час, які дзеліцца на два перыяды майго жыцця і творчасці. Першы перыяд ахопліваў часавую прастору, калі я вандраваў з усходу на захад Францыі, другі перыяд — вандроўка па поўдні краіны. Зрабіў уласнае адкрыццё: рух спрыяе з’яўленню радасці. У маёй кнізе пад назвай “Каморнік” распавядаецца пра чалавека, які нагамі піша добрыя словы на зямлі. Яго ногі — гэта частка цела, якой успрымаецца свет, яго рэальнасць. Ён вандруе і пакідае пасля сябе створанае ім мастацтва. Калі б я сам не адчуў нагамі родную зямлю, то наўрад ці з’явілася б ідэя стварэння дзіцячай кнігі. Але ж на гэтым вандраванне не скончылася, хачу паўтарыць эксперымент па моры, каб адчуць водную стыхію”.

Давід скончыў свой аповед і замахаў рукамі: маўляў, адпусціце мяне ўжо. Сапраўды,



мужчына спяшаўся ў клуб “Графіці”, дзе павінен быў адбыцца яго сольны канцэрт. Да размовы далучыўся Франсуа. Ён такі гаваркі! Расказвае так, быццам чытае з даўно напісанай кнігі: звяртае ўвагу на дробязі, малое не пэндзлікам, а словам.

**Франсуа Рока, мастак, ілюстратар:** “Часцей за ўсё я вандрую ў сваіх думках, бо вандраваць фізічна не вельмі зручна. Маляванне маслам адбірае шмат часу і выклікае неабходнасць знаходжання ў творчай майстэрні, дзе будзе стол, належнае асвятленне. Таму я працую ў майстэрні, а не падчас вандровак, якіх, дарэчы, у маім жыцці было не так многа. Але ж усе кнігі, над якімі я працую са сваім сябрам Бернарам, пра падарожжы па вядомых краінах свету: Індыі, Егіпце, Паўночнай Амерыцы, Лацінскай Амерыцы. Мы з Бернарам далі сабе абяцанне: заўжды рухацца, мяняць месца падзей, пра якія будзе ісці гаворка ў кніжках. Сумесная праца патрабуе адзінадумства. Бернар піша тэкст, а я раблю ілюстрацыі да яго — так нараджаецца кніга. Падчас працы кожны з нас здзяйсняе падарожжа па геаграфічнай прасторы. Разам вывучаем гісторыю і геаграфію іншых краін.

У дзяцінстве я амаль не вандраваў. Мой першы самалёт падняўся ў паветра тады, калі я пачаў стала працаваць. Выдавец прапанаваў з Ліёна ў Ніцу дабрацца на самалёце — як альтэрнатыва цяжкім, на які не было квіткаў. Так я пазнаёміўся з паветранай прасторай, якая вельмі захапіла сваёй прыгажосцю. Самая далёкая мая вандроўка — гэта паездка ў Новую Каледонію. Прыезд у Мінск таксама лічу незвычайнай падзеяй. Тут цікава, адчуваю новае светаўспрыманне. Але інструментаў для малявання не браў з сабой, не раблю ніякіх замалёвак, проста разглядаю горад, запамінаю архітэктuru, настрой гараджан, пахі вуліц. Новыя веды я атрымліваю ад сустрэч з чытачамі, ад удзелу ў кніжных выстаўках. Часта запрашаюць у Франкфурт, куды з задавальненнем наведваюся”.

Уяўная вандроўка завяршылася тым, што ў слухачоў абудзілася жаданне да творчасці. Некаторыя падыходзілі да Франсуа і Аліўе, задавалі ім пытанні, разважалі, захапляльна дзяліліся ідэямі. Ніхто не сумняваўся, што ўсе мы плывём на адным творчым караблі!

На здымках: Давід Сір і Франсуа Рока падчас сустрэчы ў межах кніжнай выстаўкі-кірмашу.

## Пад вокладкай

Юзэфа ВОЎК



Чергинец, Н.И. Тайна Овального кабинета / Николай Чергинец. — Минск: Літаратура і Мастацтва, 2012. — 536 с.

Сучасны палітычны дэтэктыў старшыні Саюза пісьменнікаў Беларусі пачынае свет у межах серыі “Чорная маланка”. Думаецца, кніга зацікавіць многіх, бо тут апісваецца “кухня” вышэйшых эшалонаў улады ў ЗША, раскрываецца механізм прыняцця найважнейшых рашэнняў і супрацьдзеяння ўнутраным палітычным сілам, якія патрабуюць адстаўкі Джона Макоўлі, прэзідэнта магутнай сусветнай дзяржавы. Не абыходзіць аўтар увагай і складаньня адносін у сям’і, любоўныя інтрыгі ў Белым доме.



Шумскі, К.А. Традыцыйныя экалагічныя веды беларусаў у XIX — пачатку XXI ст. / К.А. Шумскі. — Мінск: БДТАУ, 2011. — 192 с.

У культуры беларускага этнасу заўсёды значнае месца займалі веды пра наваколле, дзікіх і свайскіх жывёл. І гэта не выпадкова, бо чалавек заўсёды лічыў сябе часткай прыроды, асабліва ў дахрысціянскія часы. У гэтай манаграфіі ўпершыню ў айчынай гісторыі і этналогіі праведзена ўсебаковае даследаванне традыцыйных экалагічных ведаў беларусаў. Для напісання кнігі аўтар выкарыстаў шмат крыніц. Гэта фальклорна-этнаграфічны зборнік і артыкулы беларускіх, рускіх і польскіх вучоных зборнікаў XIX — першай трэці XX ст.; палывы матэрыялы, сабраныя супрацоўнікамі Інстытута мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору АН БССР падчас этнаграфічных экспедыцый у 1950 — 80-я гг.; а таксама матэрыялы па традыцыйных экалагічных ведах беларусаў, сабраныя аўтарам падчас уласных палявых этнаграфічных даследаванняў у розных рэгіёнах краіны.



Олвик, Эндрю. Следы апостолов. Секретная миссия / Эндрю Олвик. — Минск: МФЦП, 2011. — 352 с.

Гістарычным фонам для падзей рамана служыць далёкія часы Радзівілаў, Берлін перыяду Трэцяга рэйху, старажытны і сучасны Нясвіж. У кнізе можна знайсці шмат складаных і захапляльных сюжэтаў — пошук фамільнай рэліквіі роду Радзівілаў (залатых статуэтка 12 Святых Апосталаў), легенды і рэальнасць, таямніцы і містыку, забойствы і каханне, барацьбу савецкай і германскай разведкаў, пасланнікаў Ватыкана, сяброў акултных таварыстваў, чорнакапальнікаў... Але не толькі сюжэт складае адну з містыфікацый кнігі. Загадка — у аўтары (ці аўтарах). Нам пакуль не вядома, хто хаваецца за псеўданімам “Эндрю Олвік”, але, думаецца, хутка даведаемся, хто ён, беларускі Дэн Браўн.



Пелевин, В.О. Ананасная вода для прекрасной дамы / Виктор Пелевин. — Москва: Эксмо, 2011. — 352 с.

Гэта зборнік апавяданняў, бадай, самага моднага сучаснага расійскага пісьменніка. Кніга стала займае адно з першых месцаў па ўзроўні продажаў. І гэта не дзіўна, справа як у мове апаведу, так і ў сюжэтах. Да прыкладу, галоўны герой апавядання “Аперацыя Burning Bush” Сямён Левітан захапляўся ў дзяцінстве перайманнем голасу знакамітага дыктара радыё Юрыя Левітана. Цяпер выкладае англійскую мову ў Маскве і становіцца ўдзельнікам сакрэтнай аперацыі сіл дзяржаўскай — ён павінен выдаваць голас Бога для прэзідэнта ЗША Джорджа Буша...

Водэўкі дасылаіце на электронны адрас аўтара: [hitarina@tut.by](mailto:hitarina@tut.by).

Кнігі для агляду прадастаўлены магазінам “Кніжны салон”. Тэл. 385-60-89.

# Швецыя на адлегласці выцягнутай рукі

Кацярына БЯДУЛНА

У межах XIX Мінскай міжнароднай кніжнай выстаўкі-кірмашу ў Цэнтральнай дзіцячай бібліятэцы імя М.Астроўскага прайшла “Сустрэча са старымі сябрамі”, а менавіта з дзіцячай пісьменніцай Юлія Вісландэр са Швецыі. Аўтарка распавяла пра сваю творчасць і прадставіла два новыя пераклады дзіцячых кніг “Малы і Білан” і “Мама Му чытае”, якія выйшлі ў гэтым годзе ў РВУ “Літаратура і Мастацтва” і выдавецтве “Мастацкая літаратура”.

Юя і Томас Вісландэры — вядомыя пісьменнікі, якія пішуць для дзяцей. У зале, дзе праходзіла сустрэча, сабралася шмат дзяцей, і таму было шумна і весела. Юныя

чытачы з цікавасцю слухалі пісьменніцу, і з дапамогай перакладчыкаў нават маглі пагартарыць з ёю, задаць пытанні.

Для таго, каб дзеці маглі зразумець галоўную ідэю казкі пра “Маму Му”, па матывах кнігі было паказана ляльчае прадстаўленне. Гэтая кніга не проста пра карову, якая навучылася чытаць, а пра тое, што такое сяброўства і зайздрасць. Часам мы, калі не ўмеем рабіць туго ці іншую рэч, а навучыцца ніяк не атрымоўваецца, паказваем сябе не такімі, як на самой справе. І толькі потым разумеем, што за гэтым усім хаваецца сум і зайздрасць з-за таго, што нехта лепшы. Не трэба зайздросціць! Трэба вучыцца на прыкладах іншых і дасягаць сваіх асабістых перамог!

Кніга “Малы і Білан” была выдадзена на беларускай мове пры падтрымцы Пасоль-

ства Швецыі ў Рэспубліцы Беларусь. Пераклад падрыхтавала Надзея Кандрусевіч. У кнізе ярка апісаны будні хлопчыка, які гуляе, смяецца і спазнае свет. Ён такі ж, як звычайныя беларускія дзеці. Нават не верыцца, што жыве Малы амаль за тысячу кіламетраў ад нас!

Сустрэча з аўтаркай завяршылася аўтограф-сесіяй. Адказваючы на пытанне, што для яе дзіцячая кніга і якой яна павінна быць, спадарыня Юя адзначыла:

— Дзіцячая кніга — гэта мае жыццё, мая прафесія. Я лічу, што такія кнігі патрэбны для таго, каб маленькаму чытачу даць магчымасць зразумець самога сябе, рабіць тое, што яму падказвае сэрца. І ва ўсіх дзіцячых кнігах аўтары павінны тлумачыць, як трэба жыць, вучыць правілаў паводзін у грамадстве.





Мікола  
Сянкевіч

— Так можна і галодным застацца”. А тут яшчэ Генік, нібы спецыяльна:

— Рукі паадбіваць!.. За што толькі грошы плаціць адміністратарам у нашым гаспадарстве. Мышы па нагах бегаюць. Ледзь выбраў пачак рысу непарызыены. Што ні вазьму — сыплецца, але ж не ў супермаркет ісці... Ну то давайце ўжо вып’ем, раз намерыліся.

Не чакаючы, пакуль усядуцца, Генік набулькаў у аб’ёмістыя шклянкі гарэлкі і са смакам перакуліў першы, выставіўшы худы кадзкі.

— Так і жывём, — шумна выдыхнуў павесялелы, задаволены ці смакам выпітага, ці тым, што нікога не давалося ўгаворваць. Адрозж наліў па другой.

— Мы дамаседы, нікуды не ходзім, — уступіла ў размову Галіна. — Ён да свайго ложка табурэтку прыставіць з ціскамі і напільнікамі, я на сваім падаб’ю пад галаву падушку і дэтэктывы чытаю. Так і жывём, — паўтарыла мужыка.

Жанчыны хутка знайшлі тэму для размовы — абедзве знаходзіліся пад уражаннем ад моднай на той час “Марыяны”. Генік “завіс” на нейкай сваёй думцы, а я ўсё намагався здагадацца, кім мог быць гэты чалавек. На вялікага інтэлектуала не цягне, бачна з парога. З рабочых?.. Таксама наўрад ці. І яшчэ падумалася: не наш ён, не з паляшчэскага краю. Пасмеў бы толькі паказацца ў такім выглядзе на людзях.

# Жара

## Апавяданне

Застолле працягвалася. Паступова забыліся ануцы, перасталі раздражняць запаленыя скрыні з мэбляй. У Галіны разгарнуліся плечы, прыемна заружавеліся шчокі, на якіх абзначаліся сімпатычныя ямачкі. “І трапіла ж гэтаму глісту такое багацце, — падумалася пасля чарговага, выпітай па маёй прапанове за гаспадыню, чаркі. — Як той мангольскі хан (скуласты Генік нечым і напамінаў нашчадкаў Тахтамыша), заграбастаў прыгожую жанчыну і трымае. І застрашыў, можна здагадацца. Так і ёсць... Свежы сніг адзін і другі раз выбіўся з пад шлейкі летняй сукенкі. А слова скажа — адрозж на мужа косіцца: ці не прагневала чым”.

Неўзабаве высветлілася і Генікава спецыяльнасць. Галіна атэставала мужа як умельца на ўсе рукі, які змог бы і верталёт зрабіць, і падводную лодку, была б такая магчымасць. “Шкада, не магу ўгаварыць далей вучыцца”, — пажалілася яна і тут жа пашкадавала. — “Кату пад хвост тваю навуку! — загарэўся Генік. — У нас майстар мае дзве адукацыі, а запытаўся пра што — дуб. Чарчэж не можа прачытаць”.

Пасля першага застольнага раўнда мы з Генікам выйшлі перакурыць на агульную кухню. Зрабіўшы некалькі зацяжкаў, ён дастаў з шуфляды шпульку з шаўковымі ніткамі.

— Праваць зможаць? — бліснуў вачыма Генік, расціраючы касцістыя пальцы.

— Не ведаю, — адказаў я няўпэўнена.

Рваць шнуры не было ніякага жадання. Але што зробіш. Госць, як кажуць, нявольнік. Атрымлівалася нешта нахшталт цяперашняй “Званай вячэры”: хочаш не хочаш — забавляйся. Было зразумела, што Генікам кіравала звычайнае імкненне вылучыцца, паказаць перад нейкім там інтэлігентам свой спрыт. Я не парваў і дзве столкі, моцна парэзаўся. Генік адолеў спачатку шэсць, а пасля і ўсё восем, неяк пасабліваму намотваючы ніткі на свае доўгія, худыя пальцы.

— Неверагодна! — зрабіў я камплімент. — Яшчэ ніхто не паўтарыў, — задаволена заўважыў Генік і ўсміхнуўся аднымі вуснамі. — Галоўнае тут — рывок. Рэзка, вельмі рэзка. Глядзі...

Мы зноў вярнуліся да стала. Жанчыны сядзелі, закінуўшы галовы, і ўглядаліся ў люстру. Таццяна войкала, і не выключалася, што вечарам будзе ў які раз напамнена, з якога месца ў сапраўднага гаспадара не павінны расці рукі.

— Бяры прыклад, павучыся, — не хаваў захаплення жонка. — А то да чаго ні дакніся — усё валіцца, усё наперакасяк.

— Надзейна, роўна павешана, — згадзіўся я, добра разумеючы, што не гэта маецца на ўвазе.

— Дурань ці прыкідваешся?.. Генадзь сам зрабіў люстру, сваімі рукамі. Разумееш ты, сам! Ніводнай капейкі не патраціў. І якую люстру!

— Здагадайся, з чаго? — ажно свяціўся вынаходнік.

— Адрозж і не скажаш. Нейкія трубочкі.

— Правільна, трубочкі з прылад для пералівання крыві. Мая ў бальніцы працуе. Даў загад — нацягала.

— Нядрэнна, можа быць... — не падзяліў я жончынага захаплення. Люстра і напраўду асабліва не ўражвала, але на той час і такую купіць было цяжка.

Жонка глянула коса.

— Гэта пакуль што пробны варыянт, — паспяшаўся растлумачыць Генік. — Тут яна і застанецца. Для новай кватэры я задумаў іншую.

Генік з захапленнем пачаў маляваць тупым канцом відэльца на цыраце праект трохузроўневай люстры, якая будзе сама запальвацца, калі адчыняць дзверы ў пакой. Паводле праекта, накал павінен рэгулявацца сам па сабе, у залежнасці ад асвятлення.

— Ды што люстра!.. — гаспадар ажыўляўся ўсё больш. — Усе дзверы ў мяне будуць адчыняцца аўтаматычна, шафы і крэслы я буду перасоўваць адным пальцам...

Праз некаторы час агульная, “сямейная”, гарэлка была дапіта, і Генік, пакорпаўшыся ў адной з незлічоных скрынь, дастаў “сваю”, асабістую, пра што і папярэдзіў жонку, не звяртаючы аніякай увагі на гэсцей... “Генікава” гарэлка ішла тугавата. Апошнія навіны былі абмеркаваны, усе добра-такі прытамліліся. А мяне ўвесь час не пакідала прадчуванне, што гаспадару не церпіцца напаследак здзівіць яшчэ нечым. Ён час ад часу паціраў далоні, нарэшце падняўшы, падышоў да шафы і ўрачыста дастаў адтуль... кальчугу. Такія раней даводзілася бачыць адно толькі ў гістарычных фільмах.

— Бро-не-жы-лет! — пафасна вымавіў Генік у адказ на маё нямоё пытанне. Кальчуга сапраўды ўражвала.

— Дзевятнаццаць кілаграмаў і дзвесце грамаў агульная вага. Роўным лікам дваццаць тысяч гравераў пайшло, — Генік не хаваў захаплення сваім дзедзішчам. — Усе яны са сталі самай высокай якасці, вытрымліваюць неверагодную нагрузку (была названа і марка сталі).

— А дзе ж столькі назбіраць можна? — пацікавіўся я.

— Навошта збіраць?.. Я ж слесарам лічуся, наладчыкам. А на працы не возьмеш — дома не гаспадар. Разумны чалавек скажаў.

Я прыкінуў: калі кожны дзень нарошчываць кальчугу на дваццаць “вочак”, то спатрэбіцца тысяча дзён, каб яе закончыць. Больш як два гады! Кольца да кольца, ланцужок да ланцужка. Перад гэтым жа кожны гравер неабходна яшчэ ачысціць ад мазуту, адпаліраваць, засцерагчы ад карозіі (кальчуга адсвечвала прыглушаным сталёвым бляскам). А колькі цяжарна і настырнасці неабходна, каб разагнуць і сагнуць кожнае вочка, “сшываць” яго з іншым. На маё пытанне “Як?” майстар не без задавальнення зазначыў:

— Не праблема, калі рукі... не граблі, — зыркнуў спачатку на мяне, пасля перавёў позірк на Таццяну, пэўна, чакаючы яе пахвалы. — Усё не так проста, як можа здацца. — Генік набіваў цану “бронезылету”, нібы я збіраўся купіць у яго гэтую вельмі неабходную ў гаспадарцы рэч. Ён з падрабязнасцямі, “па-кніжнаму” выклаў усю тэхналогію.

— Паўтысячы долараў мне за яго двойчы прапаноўвалі, але я дулю паказаў. Няма дурных, — закончыў канструктар.

— І што, любы ўдар вытрымае? — запытаў я недаверліва.

Генік пакрыўдзіўся:

— І лома, і сякеры. Я не кажу пра нож. Ён сцягнуў з плеч паношаную майку, акуратна зняў кальчугу з металічнай, сваёй работы вешалкі і расклаў на ложку. Пасля гэтага стаў на калені, выцягнуў рукі, сагнуўся і ўлез голым рабрыстым целам у яе нутро.

Ён сціснуў нож у левай руцэ, пакруціў кісцю, нібы нешта раздумваючы, пасля ў імгненне вока перакінуў нож у правую руку, гікнуў і рэзка, што ёсць сілы ўдарыў сябе ў жывот.

У чыстым выглядзе эксперымент не ўдаўся: праз “кальчугу” выступілі некалькі кропель крыві. Жанчыны закрычалі а Генік, убачыўшы кроў, як звар’яцеў і з яшчэ большай сілай біў сябе нажом у жывот і грудзі. Біў, пакуль не стаміўся. Толькі тады ён выцер кончык нажа аб джынсы і паклаў на край “сталёўніцы”. Галіна, бледная як палатно, без слоў узяла нож і аднесла на кухню, далей ад вачэй. Генік тым часам зняў — гэтак жа цырымонна, як і надзяваў — свой “бронезылет”. Увесь жывот мужчыны быў у сінках, месцамі выступілі кропелькі крыві. Генік акуратна павесіў “бронезылет” у шафу і толькі пасля гэтага дазволіў жонцы памазаць ранкі ёдам.

— Добры нож, таксама маёй работы, — Генік нібы апраўдваў адмеціны на целе. — Не пашчарбіўся нават.

Гаспадар, як нічога не здарылася, сеў да стала, наліў поўную шклянку “сваёй” гарэлкі і выпіў, нікога не запрашаючы.

Пара было збірацца дамоў.

\*\*\*

Наступны раз я сустрэў Геніка гадоў мо праз пяць у піўным бары, куды завярнуў па дарозе са сваіх “градак”. Выпілі, разгаварыліся. Выявілася, што маладая сям’я толькі што атрымала новую кватэру, але рэалізоўваць нядаўнія праекты ў гаспадару не было аніякай ахвоты. “Два пакоі, — у словах мужчыны не было радасці, — але тая ж жара: агульная плошча ўсяго на сем метраў большая. У нас усё як і раней”.

Тады ж пад чарку Генік абмовіўся, што нарэшце знайшоў такі варыянт яго кваліфікацыі спосаб зарабляць грошы.

— Яны ўсе яшчэ слінай захлынуцца, калі пабачаць мой катэдж, — гарэў ён. — Агароджа з натуральнага каменя, два паверхі, зімні сад, басейн, камеры назірання, — усё гэта абавязкова будзе.

— Наладзіў серыйны выпуск бронезылетаў? — спытаў я асцярожна.

— Таксама скажаш! Гэта ж не было чым рукі заняць, а на што-небудзь вартае розуму не хапіла. Цяпер пажыў, пабачыў... Не сядзець жа да смерці ў дваццаціметровай нары!

— Чым жа цяпер заняты?

— Ёсць тут... Адным словам, дзельца праварочваю адно. У долю, прабач, узяць не магу — інтэлігенцыя, а мне рукастыя трэба.

Праўду скажаць, я не меў аніякага жадання ісці да каго-небудзь у кампаньёны. Журналісцкая праца хоць не давала вялікага прыбытку, але мне падабалася.

— Зойдзем да мяне, пасядзім якую гадзіну, — прапанаваў Генік.

— Не крыўдуй, другім разам, — кінуў я.

— Ну, як ведаеш, глядзі сам. Другім разам, калі ўсё пойдзе гладка, я запрашу цябе ў свой дом, — як пра нешта заповітае паведаміў Генік. — Цяпер сцены заканчваю, думаю да зімы накрыць. І з маладой жонкай пазнаёмлю: навошта цягнуць старыя транты ў новую хату! Хопіць ёй і таго, што мае.

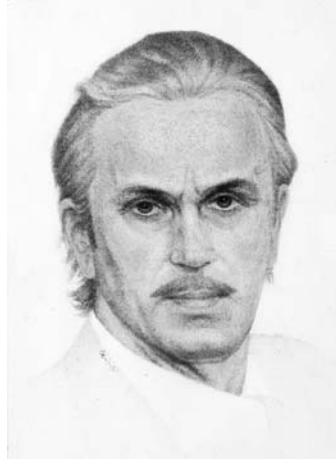
\*\*\*

Як стала вядома з крымінальных навін, Генік папаўся на тым, што збываў... пісталеты уласнай канструкцыі. Нешта крэдком тачыў на рабочым месцы ў цэху, нешта выпільваў у гаражы. Камерцыя каштавала вынаходніку-самавуку восем гадоў з канфіскацыяй маёмасці — тых самых нераспакаваных скрыняў.

А “бронезылет” нейкім чынам дачакаўся свайго гаспадара. І стаў прычынай трагедыі. Генік у чарговы раз дэманстраваў яго надзейнасць новым знаёмым — хацеў прадаць, застаўшыся без калейкі. Хто яго ведае, чаму так здарылася, што лязо адточанага нажа глыбока засела між рэбраў мужчыны. Яшчэ больш рэзкім стаў удар? А мо той дзяткалі крадзёных гравераў, якія не вытрымалі ўдар, аказаўся бракаваным? Ці то вінаваты ва ўсім час? Ёсць жа, кажуць, у канструктараў такое паняцце, як стомленасць металу.

Галія ФАТЫХАВА,  
фота Кастуся Дробава

# Акорды натхнення



**Іван Пратасеня, адзін са старэйшых айчынных майстроў акварэльнага жанру, нарадзіўся на Случчыне, у вёсцы Старцавічы (цяпер Знамя). Скончыўшы Мінскае мастацкае вучылішча, працягваў адукацыю ў Маскоўскім паліграфічным інстытуце. Прафесійная дасведчанасць, начытанасць, цікавасць да беларускай гісторыі спрыялі яго супрацоўніцтву з выдавецтвамі, часопісамі, паспяховаму творчаму развіццю. Нядаўна Івану Міхайлавічу споўнілася 80 гадоў, і сваю знамянальную дату ён адзначыў персанальнай выстаўкай “Акорды майго натхнення” ў сталічным Палацы мастацтва.**



Прыхільнікі творчасці І. Пратасені ведаюць: ён актыўна працуе, удзельнічае ў выстаўках і не перастае здзіўляць новымі адкрыццямі менавіта ў акварэлі, якой адданы ўсё жыццё, у якой дасягнуў найвышэйшага майстэрства сярод калег. Мастак стварыў у гэтай тэхніцы непаўторныя разнапланавыя кампазіцыі, напісаныя ў лепшых рэалістычных традыцыях, з выразным асабістым падыходам да раскрыцця тэмы. Каля 90 твораў розных гадоў — захаваных у музейных фондах і зусім нядаўніх, з майстэрні І. Пратасені, — увайшлі ў яго персанальную экспазіцыю, прасякнутую духам любові да роднай зямлі. Захапленне прыгажосцю і гармоніяй чалавека і прыроды заўсёды прысутнічае ў яго карцінах, і самае галоўнае — мастак умее таленавіта гэта перадаць.

Меладычнасць адчуваецца ў пейзажах “Ваколцы Раўбіч”, “Кураслеп зацвіў”, “Два дрэвы на тым беразе”, “На ўшацкіх азёрах”, “Белья росы”. Карціна-сімвал “Адвечнае” ўзрушвае мажорнай экспрэсіяй, яркай мастацкай вобразнасцю, адлюстроўваючы вечную тэму барацьбы: пад шпаркім рухам хмар ды імклівым ветрам гнуцца тонкія дрэўцы, а насустрач, выпрастаўшы свае джыя крылы, ляціць белы бусел... І лірычныя белыя буслы ў вышыні на карціне “Рэха” нясуць святло, аптымізм і радасць.

Мастак настолькі авалодаў тэхнічнымі складанасцямі акварэльнага пісьма, што партрэты, створаныя ім, выклікаюць здзіўленне нават у спанатраных калег. Асаблівай увагі заслугоўваюць увасобленыя І. Пратасенем славытныя постаці зямлі беларускай: Кірыла Тураўскі, Еўфрасіння Полацкая, Францыск Скарына, Вінцэнт Дунін-Марцінкевіч, Янка Купала, Якуб Колас, Паўлюк Трус, Іван Мележ, іншыя людзі, якія ствараюць славу Радзіме. На вернісажы ўвагу наведвальнікаў прыцягвалі, напрыклад, такія работы, як “Набат 1863. Кастусь Каліноўскі і Марыся”, “Максім Багдановіч і Зоська Верас у Мінску ў 1916 г.”, “Паўлюк Трус”, “Думы Цёткі”.

Адметны вялікім псіхалагізмам, унутранай напружа-

насцю трыпціх “Сюіта чароўнай ночы”, напісаны ў 2005 г. спецыяльна для літаратурнага свята “Каласавіны” на матыў верша Якуба Коласа “Ноч”. Тонкі лірык і пранікнёны псіхолаг, Іван Пратасеня “перачытаў” паэтычныя радкі, перадаў таямніцу ночы дзівоснай і непаўторнай тэхнікай, адчуўшы колер стану прыроды, пэўна, так, як адчуваў стан прыроды сам пясняр. Помніца, раней у Слуцкай галерэі мастацтваў (дарэчы, Іван Міхайлавіч падарыў ёй 30 сваіх работ), ён паказаў свае творы ў жанры кампазіцыйнага партрэта: “Янка Купала і Якуб Колас”, “Развітанне Якуба Коласа і Янкі Купалы 27 чэрвеня 1941 года ў Ляўках” (у аснову гэтай акварэлі пакладзены канкрэтныя гістарычныя падзеі першых дзён вайны). Мастак выканаў таксама тэматычны патрэт, адлюстраваны факт знаходжання Якуба Коласа ў Слуцку ў 1923 годзе і

ўзяўшы за назву для гэтай акварэлі словы з ліста паэта да яго жонкі Марыі: “Тут беларускі дух...”. Ёсць у І. Пратасені і пейзажы, прысвечаныя роднаму краю паэта: “Над Нёманам”, “Хата ў Акінчыцах”. А да 120-годдзя Максіма Багдановіча майстар напісаў “Вечар у Ракуцёўшчыне”, “Сповідзь паэта”, “Адвечны кліч”, “Максім Багдановіч і Зоська”, “А сэрца ўсё імкнецца да бацькоўскага дома”, “Над галавой — дубоў павець”, “Помніць Максім і Чырвоны касцёл”.

Вывзначальнае месца ў яго творчасці займаюць сюжэтына-тэматычныя кампазіцыі “Прашчурам маім са Случчыны”, “Як у Слуцку сустракалі Пасланца з поля бою”, “Вяселле ў Падгор’і”, “Бацькоўскі дом”, “Мелодыя роднага краю”, “Случчына мая, мае бацькі”, “Спеюць антонаўкі. Роздум”, “Памяці ветэрана” (прысвячэнне брату — абаронцы Севастопалю), “Па-

мінальная малітва землякам — ахвярам вайны”. А створаныя апошнім часам лірычныя і эпічныя пейзажы складваюцца ў калейдаскоп прыгожых мясцін роднай Беларусі, успрымаюцца як песня-прызнанне ў любові да Бацькаўшчыны.

Мастак кажа: “Для мяне акварэльны жывапіс — гэта асноўны сродак для ўвасаблення сваіх задум, сваіх сюжэтаў у шырокім дыяпазоне тэматычных і пластычных ідэй. Я стараюся падпарадкаваць гэтую складаную і капрызлівую тэхніку і рэалістычным сюжэтам, і партрэтам, і пейзажам... Хачу, каб мае натхненне, мае хваляванне, мая любоў да Радзімы ўзбагачалі, праз мае творы ў акварэлі, душы і сэрцы глядачоў, рабілі іх прыгажэйшымі і дабрэйшымі”.

**На здымках: Іван Пратасеня “Аўтапартрэт”; “Дарога да возера Лясное”; “Спеюць антонаўкі. Роздум”.**

## ART-нацёркі

Лана ІВАНОВА

Маладыя выканаўцы з Беларусі ды Расіі выступілі ў канцэрце “Таласы вясны”, які адбыўся ў Беларускай дзяржаўнай філармоніі. У Мінск завіталі артысты Маладзёжнай опернай праграмы Вялікага тэатра Расіі (мастацкі кіраўнік — Дзмітрый Удовін): вакалісты Ангеліна Нікітчанка, Ульяна Аляксюк, Святлана Касьян, Барыс Рудак, а таксама піяніст Кірыла Кузьмін. Нашу краіну прадставілі салісты-спевакі НАВТ оперы і балета Беларусі Крыскенця Стасенка, Ілья Сільчукоў (канцэртмайстар Таццяна Молакава) і лаўрэаты спецыяльнага фонду Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь па падтрымцы таленавітай моладзі піяніст Аляксандр Музыкантаў, флейтыстка Юлія Шчасновіч, дыпламант міжнародных конкурсаў Надзея Маторная (фартэпіяна). У якасці спецыяльнага гасця ў праекце ўдзельнічала народная артыстка СССР, лаўрэат Дзяржаўнай прэміі РСФСР Людміла Чурсіна. Гучалі арбы з опер заходнеўрапейскіх і рускіх кампазітараў, інструментальныя творы П. Чайкоўскага, Г. Гарэлавай. Канцэрт ладзіўся пры падтрымцы Міністэрства культуры нашай краіны, Міністэрства культуры Расійскай Федэрацыі і Міжнароднага культурнага цэнтра (Масква).

Выстаўку творчасці галоўнага мастака Беларускага рэспубліканскага тэатра юнага глядача Ларысы Рулёвай наладзіў Дзяржаўны музей гісторыі тэатральнай і музычнай культуры Беларусі. Аглядаючы экспазіцыю, міжволі прыгадваеш па-творчы разнастайны шлях выпускніцы колішняга БДТМІ (цяпер Беларуска дзяржаўная акадэмія мастацтваў). Яна была запрошаная на працу ў ансамбль “Харошкі”, дзе стварала адметныя канцэртныя строй, адначасова афармляла спектаклі ТЮІа, потым перайшла працаваць туды ў якасці мастака-пастаноўшчыка і з часам стала галоўным мастаком. Ларыса Рулёва ўзяла ўдзел у падрыхтоўцы больш як 150 спектакляў, яе сцэнаграфія неаднаразова прызнавалася лепшай і атрымлівала ўзнагароды на міжнародных фестывалях і конкурсах. “Маўглі”, “Кот у ботах”, “Сястра мая Русалачка”, “Дарога на Віфліем” у ТЮІу; “Беласнежка і сем гномаў”, “Рамэ і Джульета” на Коласаўскай сцэне; “Жорж Дандэн” у сталіцы Малдовы, “Жанчына ў народным сходзе” ў расійскім МХАТ, работы для тэатраў Украіны і Латвіі... За кожнай назвай — выразны візуальны вобраз тэатральнага твора.

Лаўрэаты міжнародных конкурсаў прадставяць заўтра ў Малой зале сталічнай філармоніі праграму “Цудоўная мандаліна”. Творы Ё. С. Баха, Р. Калача, Я. Кувахары, К. Фуджы, П. Чаморы, І. Фралола прагучаць у выкананні Сабіне Марзэ-Вале (мандаліна, Францыя) ды нашых музыкантаў: мандаліністкі Наталлі Корсак, гітарыста Яўгена Грыдзюшкі, піяніста Аркадыя Чубрыка.

На пытанне: “Што новага ў Парыжы, спадар Перлін?..” адкажа аднайменная імпрэза, запланаваная на заўтрашні вечар у Вялікай зале Белдзяржфілармоніі. Яна прысвячаецца юбілею знанага ў міжнародным музычным свеце заслужанага артыста Беларусі, вялаланцэліста, педагога, арганізатара і мастацкага кіраўніка Струннага аркестра Рэспубліканскага каледжа пры БДАМ — Уладзіміра Перліна. Сярод удзельнікаў канцэрта — французскія музыканты Жэрэм Перно, Бруно Філіп (абодва — вялаланцэль), Жэрэм Дзюкро (фартэпіяна), знакаміты малады беларускі вялаланцэліст Іван Карызна, сённяшні вучні класа У. Перліна.

Сяргей ГАЛОЎКА,  
кіраўнік народнага  
мужчынскага вакальнага  
ансамбля прафесараў і дацэнтаў  
БДЭУ, заслужаны работнік  
культуры Беларусі, прафесар

# Акрыленыя музыкай радкі

**Вечар памяці беларускага кампазітара Мар’яна Наско, прымеркаваны да 80-годдзя з дня яго нараджэння, адбыўся ў Беларускай дзяржаўнай філармоніі. Кампазітар-лірык, рамантык, ён праявіў сябе найбольш ярка ў галіне вакальнай музыкі. Высокае майстэрства Мар’яна Наско раскрылася ў патрыятычнай тэме — у песнях пра Беларусь, пра родную зямлю, што і пацвердзіла канцэртная праграма.**

В. Зуёнка — Святлана Даражок (партыя фартэпіяна — Лілія Грыневіч).

Непаўторная аўтарская інтанацыя, ўласцівая ўсім творам М. Наско, надае шчырасць такім опусам, як Беларусь любімая на веці, “Беларусь — вяснянка”, “Родная зямля” на словы А. Вольскага; “Табэ, Беларусь” на словы В. Лукшы; “Родная Беларусь” на тэкст Г. Пятрэнькі, “Беларусь мая сінявокая” на вершы У. Карызна і іншыя.

Як вядома, у Мар’яна Наско два малодшыя браты, Эміль і Станіслаў, — таксама кампазітары, скончылі Беларускаю дзяржаўную кансерваторыю. Родам яны з

Пастаўшчыны, самабытнага азёрнага краю.

Я ганаруся тым, што быў знаёмы з вядомым, незвычайна таленавітым кампазітарам-самародкам Мар’янам Наско ўжо з таго часу, калі ён, як і я, быў студэнтам Мінскага музычнага вучылішча імя М. І. Глінкі. Сустрэчы ў студэнцкіх аўдыторыях пры яго ўдзеле ўражвалі творчай непаўторнасцю: Мар’ян з незвычайнымі сваімі здольнасцямі як піяніст, а потым і як кампазітар збіраў вакол сябе студэнтаў розных курсаў і зачароўваў новай музыкай.

Між іншым, першая яго песня нарадзілася на словы Якуба

Коласа — “Жыве між нас геній”. Разам з аўтарам мы выканалі яе на пленуме Саюза кампазітараў БССР. Песня была прынята з невялікімі заўвагамі (прынамсі, наконт вельмі доўгага ўступу). Мар’ян пагадзіўся, але песню сваю не выпраўляў.

Чаму я пішу пра гэта? Таму, што я меў гонар быць першым яе выканаўцам. На працягу многіх дзесяцігоддзяў вядомая песня Мар’яна Наско выконвалася прафесійнымі і самадзейнымі калектывамі краіны. І праз гэты песенны дэбют кампазітар знайшоў сваю дарогу на ўсё жыццё.

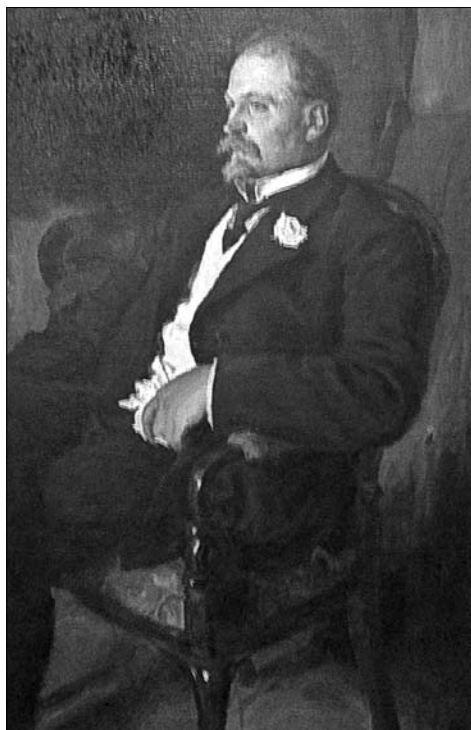
# Радзімы лірычны партрэт

(Заканчэнне. Пачатак на стар. 1)

Прайшоўшы Кіеўскую школу малявання М. Мурашкі, Маскоўскае вучылішча жывапісу, скульптуры і дойлідства, зведаўшы ўплывы С. Каровіна, В. Паленава, І. Левітана, прычыніўшыся да дзейнасці расійскага Таварыства перасоўных мастацкіх выставак, В. Бялыніцкі-Біруля ў 1918 годзе арганізаваў разам з сябрамі-калегамі Аляксандрам Марававым, Абрамам Архіпавым ды Васілём Раждзественскім Вольныя дзяржаўныя мастацкія майстэрні. Гэтая школа творчасці месцілася на сядзібе “Чайка” (па-савецку — дачы), і тут да 1921 года ладзіліся заняткі для мясцовых юных талентаў. Потым, падхоплены ветрам імклівых татальных перамен, В. Бялыніцкі-Біруля пачаў падарожнічаць па Савецкім Саюзе, з уласцівым яму лірызмам адлюстроўваючы на палатне матывы новага і незвычайнага: будаўніцтва саўгасаў, прамысловых гігантаў, жыцця вясковай камуны і працаўнікоў Запалля. У час Вялікай Айчыннай вайны ён шукаў уласны падыход да патрыятычнай тэмы, маляваў драўляныя шэдэўры рускага культуравага дойлідства, суровы і аптымістычны стан прыроды. Не абмінаў ён у сваёй пейзажнай творчасці памятных мясціны, звязаныя з жыццём вядомых асоб: Л. Талстога, А. Пушкіна, П. Чайкоўскага, У. Леніна... З неадменным натхненнем апяваў у фарбах “Чайку” над возерам Удомля. І праз усё жыццё гэты нястомны мастак, народжаны ў містычны дзень апошняга зімовага месяца, пранёс асаблівае захапленне светлым вобразам вясны. Нават назву адной з яго самых апошніх работ, датаваных 1957 годам, поўніць радасны дух: “Вясна ідзе”.

Своеасаблівым мастацкім сімвалам някідкага беларускага краявіда, выраз-

нікам тыповага нацыянальнага стылю і візіткай пейзажнага жывапісу В. Бялыніцкага-Бірулі нярэдка лічаць яго “Зімовы сон”. Пяшчотны блакітна-шэрабэзавы каларыт ціхай месяцавай ночы; самотны храм на заснежаным пагорку; застыглае галлё танкаствольных дрэваў... Хрэстаматыя для сённяшніх знаўцаў мастацтва карціна была створана ў 1911 г. і праз год адзначана бронзавым медалём на міжнароднай выстаўцы ў Барселоне. І гэты медаль, і многія ўнікальныя асабістыя рэчы Вітольда Каятанавіча, сярод якіх мастакоўскія прылады, фотаздымкі, дакументальныя матэрыялы, лісты ад І. Рэпіна, захоўваюцца ў Музеі В.К.Бялыніцкага-Бірулі ў Магілёве.



Двухпавярховы асабняк, архітэктурны помнік, узведзены тут тры стагоддзі таму, стаў салідным захавальнікам дытоўнага мастацка-мемарыяльнага збору і своеасаблівай заменай дома-музея, які мог бы паўстаць у Крынках, калі б там ацалела роднае гняздо мастака. У магілёўскай скарбніцы ёсць і ладная калекцыя яго твораў — больш як сотня: закончаныя палотны, мініяцюрыя замалёўкі. Каля трыццаці яго работ захоўваецца ў Бялыніцкім раённым мастацкім музеі, якому нададзена імя знакамітага земляка. Іх адметна дапаўняюць работы з традыцыйных міжнародных і раённых пленэраў “Вобраз Радзімы ў выяўленчым мастацтве”, прысвечаных памяці В. К. Бялыніцкага-Бірулі. Значную долю яго творчай спадчыны — каля 460 палотнаў з тысячы ўлічаныя — мае Нацыянальны мастацкі музей Беларусі. Іх збірала незабыўны дырэктар галоўнай мастацкай скарбніцы краіны Алена Аладава. Большую частку гэтай калекцыі яна набыла пасля смерці мастака, у яго ўдавы. Алена Аляксееўна Бялыніцка-Біруля зрабіла і неацэнны падарунак беларусам, перадаўшы многія рэчы з удомельскай сядзібы-майстэрні Вітольда Каятанавіча, дакументы і фота з хатняга архіва, што склалі аснову мемарыяльнай экспазіцыі музея ў Магілёве.

А жывапісныя выявы самога мастака, партрэты яго сямейнікаў? Гэта асобная, афарбаваная эстэтычнымі ўражаннямі, дадатковымі эмоцыямі, старонка ўспамінаў! Ёсць на гэтай старонцы адметнае імя: Аляксандр Маравай. Урадженец Украіны, малады мастак, ён у 1902 г. упершыню прыехаў пісаць карціны ў Гарусава — маёнтка Н. Аракчэвай — ды суседнія вёскі ў наваколлі возера Удомля. Там, на цвярской зямлі, зблізіўся з В. Бялыніцкім-Бірулем. Напісаў яго партрэт і карці-



ну “Сябры”, на якой увасобіў дачку сябра Любачку: тая прысела на канапу разам з сабакам. У 1918 — 1921 гадах, як тут ужо гаварылася, А. Маравай з В.Бялыніцкім-Бірулем, А.Архіпавым ды В.Раждзественскім удзельнічаў у арганізацыі Вольных дзяржаўных мастацкіх майстэрняў на дачы “Чайка” і выкладаў там.

Партрэт В. Бялыніцкага-Бірулі, створаны А.Марававым, экспанаваны ў зале тая на вялікай рэтраспектыўнай выстаўцы твораў з калекцыі Нацыянальнага мастацкага музея Беларусі — у суседстве з некалькімі работамі нашага класіка. Але ж каб убачыць пейзажы беларускага майстра, не трэба чакаць юбілейных нагод. Яго творы прадстаўлены ў пастаяннай экспазіцыі “Мастацтва Беларусі XIX — першай чвэрці XX стагоддзя”. Вядома, гэта малая частка творчай спадчыны В.Бялыніцкага-Бірулі, але яна яскрава люструе радкі з ненадрукаваных успамінаў Вітольда Каятанавіча: “Маё жыццё з дзяцінства заўсёды звязана з прыродай. У ёй і з ёю я бачыў сэнс жыцця”. А ў яго шчырых пранікнёных пейзажах — лірычны партрэт незабытай радзімы...

На здымках: Вітольд Бялыніцкі-Біруля “Вясной навесла” (палатно на кардоне, алей, 1945); жывапісны партрэт майстра, створаны Аляксандрам Марававым (палатно, алей, 1908).

Фота аўтара

## Аншлаг па-заслаўску

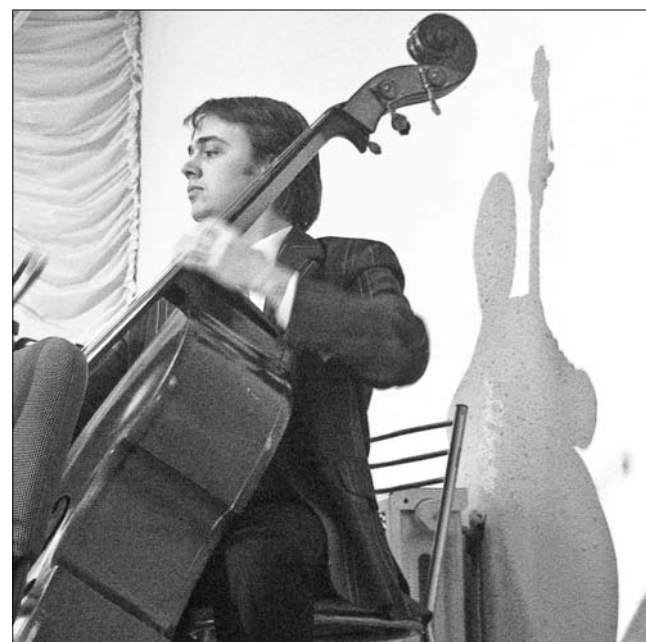
Упершыню гэтае свята прыйшло на заслаўскую зямлю ў пачатку 2001 года і сталася першым беларускім фестывалем новага тысячагоддзя. Цяпер музычна-асветніцкі фэст, які ладзіцца ў Заслаўі Нацыянальным акадэмічным канцэртным аркестрам Беларусі пад кіраўніцтвам яго маэстра Міхаіла Фінберга пры падтрымцы мясцовых, мінскіх абласных і раённых улад, — штогадовы праект, папулярны ў месцічаў і неад’емны ад іх жыцця. Сёлетняе свята музыкі “Заслаўе-2012” адкрыла знамянальны для аркестра год (заслужаны калектыў адзначае свае 25). Адметнай атрымалася і праграма насычанага падзеямі фестывальнага дня.

Святлана БЕРАСЦЕНЬ,  
фота Віктара Кавалёва

Няўжо гэтак бывае? Раніца, школа — і аншлаг! Так, для Заслаўскай дзіцячай школы мастацтваў — гэта фестывальная традыцыя. У межах свята тут зноў ладзіцца конкурс навучэнцаў ДМШ Міншчыны “Заслаўскі сшытак” — спаборніцтва на лепшае выкананне беларускага інструментальнага твора. Хваляваліся дзеці, педагогі, бацькі: з Клецка, Стоўбцаў, Барысава, Маладзечна, Фаніпаля, Мар’інай Горкі, Мачулішчаў, Салігорска, Лошніцы, Слуцка... Самыя працавітыя і таленавітыя выйшлі ў пераможцы або атрымалі дыпломы 2-й і 3-й ступеней. Задача, вядома, не ў тым, каб яны сталі прафесійнымі музыкантамі. Усе канкурсанты разам з педагогамі ўжо дасягнулі галоўнага: яны паспяхова і натхнёна выконваюць беларускі рэпертуар. Калі такая неабякаваць юных выканаўцаў да сваёй

нацыянальнай інтанацыі, да роднага гукасвету будзе заахвочвацца і падтрымлівацца надалей, гэта паспрыяе не толькі росквіту агульнай музычнай культуры ў Беларусі, але і выхаванню высокадухоўных патрыётаў, адукаванай моладзі. Падсумоўваючы вынікі спаборніцтва, мастацкі кіраўнік фестывалю М.Фінберг падзякаваў настаўнікам усіх школ-удзельніц за вялікую шчырую працу, вельмі важную для будучыні нашай краіны, і асобна адзначыў дырэктара Заслаўскай ДШМ Валерыя Шкурскага, які разам са сваім таленавітым педагогічным калектывам стварыў на фестывалі сапраўды цёплую творчую атмасферу.

З праграмай беларускай музыкі XX ст. выступіў Ансамбль флейтыстаў Нацыянальнага канцэртнага аркестра. Пра беларускую музычную спадчыну распавяла навуковы кіраўнік фестывалю Вольга Дадзіёмава. Адкрылася мастацкая выстаўка, якая таксама выклікала аншлаг і нават вясёлы ажыятаж у школьным вестыбюлі... І надышоў час цэнтральнай імпрэзы свята — канцэрта пад рубрыкай “Выдатныя ўзоры беларускай сімфанічнай музыкі XX стагоддзя”. Гэта была прэм’ера і прысвячалася яна 100-годдзю з дня нараджэння заслужанага дзеяча мастацтваў БССР кампазітара Льва Абеліевіча. У другой палове мінулага стагоддзя яго камерная і сімфанічная музыка часта выконвалася ў філармоніі, гучала ў радыёканцэртах. Кампазітара ведалі ў твар не толькі калегі. На яго пачціва глядзелі многія музыканты: светлы розум, рознабаковыя веды, выдатная адукацыя, строгія прафесійныя крытэрыі, жыццёвая мудрасць, добрае сэрца... Урадженца Вільні, варшаўскага студэнта Л. Абеліевіча ад гітлераўскага генацыду на пачатку Другой сусветнай вайны ўратавала Беларусь, куды ён трапіў у 1939-м, пераправіўшыся праз польска-савецкую мяжу. Тут працягваў адукацыю, быў мабілізаваны ў войска, пасля вайны актыўна займаўся творчасцю.



На жаль, 100-годдзе з дня нараджэння майстра не мела розгаласу ў музычным жыцці сталіцы. Толькі “малая філармонія” пад кіраўніцтвам М. Фінберга парупілася пра юбілейную манаграфічную праграму. З густам складзеная, дынамічная, яна ўпрыгожыла заслаўскі фэст. Музыка Л. Абеліевіча, напісаная для розных выканальніцкіх складаў, набыла новае жыццё, свежую тэмбравую афарбоўку праз далікатную працу аранжыроўшчыкаў Г. Гедыльтара, Г. Забары, А. Шпянёва. Ансамбль кларнетыстаў уразіў вытанчаным пункцірам “Гавота”, густымі арганымі абертанамі мініяцюрнай “Ары”, жанравай скарамоўкай “Фугі”. Флейтысты — поліфанічнымі карункамі “Скерца”. Трубочы — неўтаймоўнай гарэзліваасцю іскрынак “Танца”. Струнны аркестр — па-тэатральнаму выразнай вобразнасцю некалькіх канцэртных п’ес, дзе вылучалася сола першай скрыпкі Святланы Іванюковіч.

Фэст “Заслаўе-2012” завяршыўся вялікім святочным канцэртам пад кіраўніцтвам Міхаіла Фінберга. У выкананні Нацыянальнага акадэмічнага канцэртнага аркестра і яго салістаў гучалі папулярныя эстрадныя песні. І зноў — аншлаг.

На здымках: артыст Струннага аркестра, кантрабасіст-віртуоз Дзмітрый Саўчык; ансамбль трубочоў “Інтрада”.



# Кожны разумее па-свойму

Руская класіка на сцэне Нацыянальнага акадэмічнага драматычнага тэатра імя М. Горкага

Наша сталічная публіка дзякуючы мэтанакіраванай творчасці тэатра імя М. Горкага ўсё часцей “перачытвае” рускую класіку. За апошнія дзесяцігоддзе тут з’явіліся спектаклі паводле твораў М. Горкага, А. Пушкіна, А. Чэхава, М. Гоголя, А. Грыбаедава, М. Булгакава, Ф. Дастаеўскага, П. Грыгор’ева, П. Фёдарова.



Кацярына ВАРОНІНА, фота Аляксандра Дзмітрыева

“Дзядзечкаў сон” Ф. Дастаеўскага належыць да лепшых сатырыка-выкрывальных твораў рускай і сусветнай літаратуры XIX стагоддзя. Яго пастаноўка ў рэжысуры М. Абрамава вызначылася кампактнасцю кампазіцыі, імклівым развіццём падзей, завостранасцю сюжэтных сітуацый і разнастайнасцю сцэнічных характарыстык дзейных асоб, і гэта ўсё было зарукай глядацкага поспеху. Аднак прычым гэтыя рэзэрвы зместу аповеці — захваленне барацьбой, д’ябальская энергія, “уладальнічы” дух. Князь (артыст А. Ткачонак) шчыра спрабуе расмяшыць гледача, трактуе сваю ролю як вадэвільную. Сарыентаваны на вадэвіль, відаць, быў і сам рэжысёр, таму драматычнае зерне літаратурнай першакрынцы засталася за межамі спектакля.

Адметны зварот тэатра да творчасці М. Гоголя адбыўся ў 2009 г., калі адзначалася 200-год-

дзе з дня нараджэння класіка. Рэжысёр В. Еранькова ўвасобіла пастаноўку камедыі “Жаніцьба”, засяродзіўшыся на распрацоўцы непаўторных характараў персанажаў, выводзячы на сцэну чараду непаўторных мужчынскіх вобразаў — жаніхоў — і скарыстоўваючы адпаведны варыянт аўтарскай назвы: “Жаніх”.

Актуальным у кантэксце сучаснага жыцця з’яўляецца сатырычная камедыя ў 2-х дзеях “Вяселле Крачынскага” паводле п’есы А. Сухаво-Кабыліна (рэжысёр М. Кавальчык). Дом галоўнага героя Крачынскага (А. Ткачонак) — гэта арандаваны пакой, у якім ёсць толькі гола-бедны ложак, дзве вешалкі,

два чамаданы. Відавочная прыкмета пастаянных пераездаў гаспадара, якім кіруе хітры разлік і ў галаве якога толькі клопат пра асабістую выгаду, дзеля якой ён не пагрэбаваў бы становішчам альфонса. Падчас размовы Крачынскага з хаўруснікам Расплюевым (У. Шэлестаў) гадзіннікавы механізм на задніку сцэны, успрымаецца сімвалічным напамінам пра тое, як звязаны грошы і час. І зноў прага да нажывы, да асабістага ўзбагачэння. Яшчэ адзін сцэнаграфічны атрыбут — сімвал — карты. Галоўны герой — Гулец з вялікай літары — успрымаецца абсалютна сучасным персанажам: такія фанатычныя людзі, якія страчаюць розум

у азартнай гульні, у сённяшнім жыцці — не рэдкасць.

“Эўрыка!” — радасна крычыць Крачынскі. Значыць, ён знайшоў выйсце са свайго крэдытнага тупіку і, як заўсёды, — за кошт іншага. Ізноў добры настрой у галоўнага героя спектакля, ізноў запрацаваў гадзіннікавы механізм, ізноў хлусня, крывадушнасць...

Спраўдны тэатральны падарунак пры канцы 2011 года зрабіў публіцы рэжысёр С. Кавальчык. Упершыню на горкаўскай сцэне ён паставіў “камедыю ў вершах” — хрэстаматыйны твор “Гора ад розуму” А. Грыбаедава. Адпаведна класіку, у спектаклі вытрымана адзінства дзеяння, у цэнтры якога — любоўны трохкутнік: Чацкі — Соф’я — Малчалін. З першага акта спектакля ўвага гледача скіроўваецца на Чацкага. Акцёр-дэбютант А. Бельскі ў ролі Чацкага выпісвае “выкрунтасы і крэндзелі” на сцэне: герой малады, яркі, напоўнены жыццёвай энергіяй, добрымі эмоцыямі і жаданнямі. Але каханая Соф’я (І. Савянкава) вельмі холадна сустракае Аляксандра Андрэевіча. Галоўны герой пачынае шукаць прычыну такіх неспадзявана халодных адносін да сябе. Зацягнутасць і нават паныласць дзеяння ў першым акце можна разлісмачыць хіба што павагай рэжысёра-пастаноўшчыка да

тэксту А. Грыбаедава. Ажыўляе відовішча толькі Чацкі.

Другі ж акт напоўнены перажываннямі і чаканнямі, каханнем і слязьмі, падманам і плёткамі. На балі ў палацы Паўла Апанаасавіча Фамусава (Р. Янкоўскі) з’яўляецца мноства разнапланых персанажаў. Кожны цікавы і ўнікальны сваім характарам. Графіня бабуля Хруміна (Н. Чамадурава) ціхенька займаецца сваёй справай і абсалютна не чуе навакольнага смеху і плёткаў. Смешны і прыдуркаваты стары князь Тугавухаўскі (А. Дударэнка). Вобраз мажнай, упэўненай у сабе графіні Хлэставай стварае В. Клебановіч. Запамінальныя шасцёра маладых княгін — гарэзлівых і жыццяродасных. Пачуццёва і мілагучна выконвае, на захваленне ўсім гасцям дома Фамусавых і на карысць уласнай рэпутацыі, свой раманс Малчалін (У. Глотаў).

Аднак спакваля ў вясёлым атмасферу ўторгваюцца звады і непаразуме. Чутка пра вар’яцтва Чацкага кожным успрымаецца як рэальнасць. Красамоўства яго маналогаў яшчэ больш уводзіць у зман усіх навакольных, з якіх ніхто не хоча бачыць праўды.

Дзеянне спектакля заканчваецца каля дома Фамусавых. Але галоўны герой пастаноўкі не пакідае Маскву, у адрозненне ад персанажа камедыі А. Грыбаедава. Рэжысёр С. Кавальчык свядома выводзіць сваіх герояў на дарогу. Гэта наводзіць гледачоў на роздум. Здаецца, што асноўная ўвага ў спектаклі накіраваная на тэму кахання, а не на сацыяльныя аспекты, якімі вызначаецца твор А. Грыбаедава. Што ж, актуальнасць класікі кожны можа разумець і трактаваць па-свойму.

На здымках: сцэны са спектакляў “Гора ад розуму” і “Вяселле Крачынскага”.



## Самы вялікі энтузіяст

Пайшоў у іншы свет Мікола Фёдаравіч Макаркоў. Пражыў 63 гады і 22 дні. Было ў яго ненатольнае жаданне працаваць, тварыць, але не вытрымала сэрца.

Рэжысёр, кіраўнік-арганізатар, фалькларыст, Мікола — так яго ў вочы і за вочы звалі — заняў у беларускай культуры немалое і вельмі адметнае месца. Была агромністая цяга да ўсяго народнага. Найперш у творах Янкі Купалы і Якуба Коласа знаходзіў адпаведныя свайму пошуку сітуацыі, вобразы і ўвасабляў іх на сцэне. Дасягненнем сталася і арганізацыя народнага тэатра “Жалейка”, які давёў да прафесійнага ўзроўня. Створаны на гэтай аснове тэатр праіснаваў нядоўга, адно прамільгнуў знічкай на небасхіле, але пакінуў яркі след. Своеасабліва збіраў Мікола фальклорнае мастацтва па палескіх вёсках, накіроўваўся да бабулек — носьбітаў і захавальніц народнага, традыцыйнага. Сам сялянскі хлопец, звыклы да рознай працы, Мікола адной бабульты скасіць паўмежак, другой насычэ дроў,

трэцяй яшчэ чым дапаможа. І яны перад такім свойскім чалавекам раскрываліся, расказвалі і тэатральна паказвалі тое, як было раней. А Мікола запамінаў, запісваў, каб потым увасобіць у літаратурных і сцэнічных творах. Гэта дзелялася да чарнобыльскай катастрофы, пасля якой пазнікалі тыя вёскі.

Калі надшоў час аднаўлення, надання новага жыцця традыцыйным народным святам, Мікола Макаркоў быў у шэрагу першых і самым вялікім энтузіястам. Арганізоўваў і ставіў тураўскае ды іншыя Купаллі, “Туканне вясны” ў Жытківцах, “Гасціны Галубка” ў Баранавічах. Адметная якасць створаных ім імпрэз тая, што шматмерны вобраз беларуса паказваўся ў святочных абставінах. Адна з самых значных пастановак паводле ўласнай сцэнізацыі так і называецца: “Беларус гуляе”. Людзі жартавалі, уволю весяліліся. І нікому іншаму ў такой меры, як Міколу, не ўдалося ўвасобіць вобраз беларуса ў святочную часіну.



Усё адно як адчуваючы хуткаплыннасць жыцця, Мікола Макаркоў спяшаўся. Ва ўсім. І многае паспеў ахапіць, здзейсніць. Дзякуючы яму вобраз беларуса ўспрымаецца сёння істотна багацейшым.

Анатоль САБАЛЕЎСКИ

## У святле рампы

- 16 сакавіка на сцэне Рэспубліканскага Палаца культуры прафсаюзаў адбудзецца прэм’ерны паказ спектакля Нацыянальнага акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы “Людзі на балоце” па творах Івана Мележа. Дзве першыя часткі з палескай хронікі на сцэне ўвасобіў рэжысёр і аўтар інсцэніроўкі Аляксандр Гарцуеў. У 1966 годзе Васіль і Ганна ўжо выходзілі на Купалаўскую сцэну (спектакль “Людзі на балоце”, рэжысёр Барыс Эрын). У новай інсцэніроўцы рэжысёр звярнуў увагу не на сацыяльныя супярэчнасці, а на адносінны ў трохкутніку закаханых.

- Беларускага драматурга Паўла Пражко, які не так даўно ўвайшоў у шорт-ліст “Конкурсу конкурсаў” Расійскай нацыянальнай тэатральнай прэміі і фестывалю “Залатая маска” з тэкстам “Злая дзяўчына”, паставіць у Магілёўскай абласным драматычным тэатры. Рэжысёр Кацярына Аверкава пазнаёміць гледачоў з іншай п’есай Паўла Пражко — “Гаспадар кавярні”. Прэм’ера спектакля адбудзецца 23 сакавіка падчас VII Міжнароднага маладзёжнага тэатральнага форуму «M.art.кантакт».

- Спектакль “Пікавая дама” Гродзенскага абласнога тэатра лялек скарыў гледачоў XIX Усерасійскага Пушкінскага тэатральнага фестывалю, які прайшоў у Пскоўскай вобласці Расіі. 3-за вялікай колькасці тых, хто жадаў паглядзець спектакль рэжысёра Алега Жутжды, у якім на сцэне адначасова дзейнічаюць і людзі, і марыянеткі, яго давалася іграць двойчы.

- 10 сакавіка ў Канцэртнай зале “Віцебск” адбудзецца юбілейны канцэрт Народнага тэатра-студыі сучаснай харэаграфіі пад кіраўніцтвам Дзіяны Юрчанкі. У праграме — аднаактовыя балеты “Тэрыторыя сну”, “Пераклад”, “Падарожныя нататкі”.

- 3 27 лютага па 4 сакавіка Інстытут імя Гёте ў Мінску і Цэнтр беларускай драматургіі праводзяць серыю сцэнічных чытанняў сучаснай нямецкамоўнай драматургіі. На працягу тыдня акцёры і рэжысёры працягаюць сем п’ес, што былі надрукаваны ў традыцыйным зборніку “ШАГ-4”, выдадзеным Інстытутам імя Гёте. Пасля чытак плануецца наладзіць адкрытае абмеркаванне.

Дзмітрый ХВОЙНЫ

# Вершы прыходзяць самі

Не так даўно членам Саюза пісьменнікаў Беларусі стала дваццацідвухгадовая магілёўская паэтка Вольга Малянкова-Куляшова. Наколькі адказна гэта: быць афіцыйна далучанай да прафесіяналаў у такім маладым узросце? У што верыць і на што спадзяецца маладое пакаленне нашай літаратуры? Мы вырашылі спытацца пра гэта ў самой Вольгі.

**Ірына МАСЛЯНИЦЫНА,  
фота Кастуся Дробава**

— Калі атрымоўвала членскі білет з рук старшынні Саюза пісьменнікаў Беларусі Мікалая Чаргінца, надта хвалілася, — распавядае яна. — У тым асяроддзі, у якім я жыву, вершы людзі практычна не чытаюць. І нават мае знаёмыя, якім я дарыла сваю дэбютную кнігу паэзіі “Пера і порох”, здаецца, не надта разумеюць, навошта я пішу. А я пішу таму, што не пісаць не магу. Вершы прыходзяць самі, калі задумваюся пра жыццё, пра наканаванне чалавека, пра яго месца на зямлі. Ужо ў сем гадоў я рыфмавала радкі. Але пасля быў пэўны перапынак. Штосьці нібыта выпявала, каб у пятнаццаць гадоў раптам выліцца ў паэзію...

Пэралічваючы тэмы, яна не называе самую, здаецца, плённую для паэтаў, вечную тэму каханьня. Не хвалюе? Не натхняе? Не сустрэла ў жыцці?

— Хвалюе, натхняе. Шчасліва выйшла замуж. Муж падзяляе мае захапленні, разумее паэзію. І яму падабаецца тое, што я пішу.

**— Не раўнуе да творчых поспехаў?**

— Ды ён сам чалавек творчы, добра малюе. І, дарэчы, зрабіў афармленне маёй другой кнігі — яна павінна выйсці ў гэтым годзе.

**— Дык як жа з вершамі пра каханне?**

— Каханне — гэта асабістае. Абмяркоўваць хочацца іншае.

**— Абмяркоўваць з кім? Якім вы ўдзяляеце свайго чытача?**

— Хацелася б, каб гэта была моладзь. Але, здаецца, моладзь у наш час надта аддалілася ад

літаратуры. Больш прамагматычнай, ці што, стала. Ва ўсялякім разе, гэтак уяўляецца ў Магілёве. Можа, у Мінску інакш? Больш студэнтаў, больш цэнтраў культуры, іншы менталітэт, сталічны. Не ведаю...

І пасля ўсхваляванай паўзы Вольга дадае:

— Крылаў сёння маладым не хапае. Пра зямное думваюць, у жыцці імкнуцца стабільна ўладкавацца. А тое, што чалавеку проста неабходна іншы раз узняць, узняць над сабой, забываюць...

Мы гутарым пра літаратуру наогул. Высветляецца, што, нядрэнна арыентуючыся ў беларускай класіцы, Вольга адчувае недастатковаць ведаў пра сучасных творцаў.

— Мае любімыя паэты — Ганна Ахматава, Юлія Друніна, Эдуард Асадаў, — распавядае яна. — Іх паэзія захаплялася з дзяцінства, на іх слова хацелася раўняцца. Але ж іх кнігі былі ў свой час паўсюль. Для таго ж, каб паглыбіцца ў сучасную беларускую літаратуру, трэба рабіць вялікія намаганні ў пошуку інфармацыі пра яе. І не ў кожнай бібліятэцы маладому чалавеку параяць вершы беларускага аўтара. Але цяпер мне і самой надта цікава даведацца, што ж пішуць старэйшыя калегі па Саюзе пісьменнікаў.

Пра Вольгу гавораць: яна ўпартая. І яшчэ: яна правільная. Яна імкнецца да ведаў і да здзяйснення мары. Скончыла Магілёўскі бібліятэчны каледж імя А.С.Пушкіна, цяпер вучыцца ў Мінску ў Інстытуце парламентарызму і прадпрымальніцтва на дакументазнаўцу. І адначасова — паслядоўна ідзе па сцяжыне, якую намеціла для сябе ў літаратуры.

— Вы ведаеце, гэта не мы знайшлі Вольгу. Гэта яна прыйшла да нас. Сама, — кажа старшыня



Магілёўскай абласнога аддзялення Саюза пісьменнікаў Беларусі Уладзімір Дуктаў. — Актыўная, яркая, яна прымусіла загаварыць пра сябе пасля ўдзелу ў літаратурных конкурсах — імя Канстанціна Сіманова і абласным паэтычным. Потым прынесла свае вершы да нас. Мы пабачылі, што гэта сапраўды таленавіта і гэта можа быць ужо нават кніга, дапамагілі з рэдагаваннем. А хутка будзем вынаваць ужо з другім асабістым зборнікам паэзіі. Калі б кожны з юных талентаў так ярка пазіцыяніраваў сябе і так мэтанакіравана ішоў у літаратуру, наша літаратура ўжо была б зусім іншай — больш яркай, свежай, маладой.

**Ала ДАРАШЭНКА**

Кіруе школай паэтэса, член Саюза пісьменнікаў Беларусі Ніна Шклярава. Ідэя пра стварэнне школы-студыі Ніна Нічыпараўна падзялілася спачатку з Ліліяй Буланавай (у той жа час дырэктар Славянскай спецыялізаванай бібліятэкі). Затым на першым з’ездзе пісьменнікаў Беларусі ў 2006 годзе — з Уладзімірам Гаўрыловичам. Падтрымаў ідэю і старшыня гомельскага абласнога савета дэпутатаў Валерый Сяліцкі. У 2009 годзе школу “Малады літаратар” узяў пад сваё крыло Гомельскі абласны Палац творчасці дзяцей і моладзі, а затым Гомельскі абласны цэнтр турызму і краязнаўства. Цяпер у школу ўваходзяць два гурткі: “Малады літаратар” і “Літаратурнае краязнаўства”. Тут праводзіць майстар-класы паэт, член Саюза пісьменнікаў Беларусі Іван Бісеў (аўтар зборнікаў “Мгновения і звуки”, “Время странствий”). Гэта ён заснаваў серыю “АЗ — першая кніга паэта”, у якой надрукаваліся Іна Спасьбіна, Дар’я Дарошка, Уладзімір Чарахун.

## Талант не схаваш!

**Творцы былі, ёсць і будуць нараджацца на свет, дзякуючы чаму наша літаратура не стаіць на месцы. Пры Гомельскім Палацы творчасці дзяцей і моладзі была створана і паспяхова працуе школа-студыя “Малады літаратар”.**

У 2010 годзе ў школе пры падтрымцы паэта Валерыя Вятюшкіна была распачата яшчэ адна серыя — “Бібліятэчка школы-студыі «Малады літаратар»”. Першыя кнігі, якія выйшлі ў гэтай серыі: зборнік лірыкі “Парасон” Стасі Кацюргіной і проза “Время Дракона” Сяргея Прывалава. Дарэчы, кніга “Время Дракона” складаецца з аповесцей Сяргея на рускай мове, перакладаў на беларускую Ганны Новік і Марыі Булавінскай. Секцыя перакладу ў школе таксама працуе досыць актыўна. У выдавецтве “Ковчег” рыхтуюцца да друку кнігі Фёдора Бусела, Святланы Герасіменкі, Наталлі Царанковай, Іны Спасьбінай. А гэта значыць, што бібліятэчка школы “Малады літаратар” хутка папоўніцца новымі асобнікамі.

Імёны некаторых вучняў школы ўжо добра вядомыя ў творчым

і чытацкім асяродку. Напрыклад, Марыя Маліноўская — таленавітая дзяўчына, якая ў 15 год выдала зборнік вершаў “Луны Печали”. Цяпер у выдавецтве “Молодая гвардия” ў Расіі выйшаў зборнік “Под прозрачной рукой”. Зноў жа, у выдавецтве “Мастацкая літаратура” рыхтуецца да друку трэці зборнік Марыі. Акрамя таго, нядаўна чытачы змаглі пазнаёміцца з вершамі Марыі Маліноўскай на беларускай мове ў перакладах паэтэсы Ніны Шкляравай. Восенню 2011 года Марыя стала пераможцай у намінацыі “Паэзія” XV Міжнароднага расійскага конкурсу “Сузор’е талентаў” у Пецярбургу.

Ганарышца школа-студыі “Малады літаратар” і такімі зоркамі, як Алесь Бараноўскі і Іна Спасьбіна. Алесь Бараноўскі, аўтар зборнікаў

“Чуйнае акно”, “Вясляр”, “За прамень схаплюся — і жыву”, вучыцца ў аспірантуры і таксама з’яўляецца кіраўніком школы.

У 2010 годзе ў серыі “АЗ” выйшла першая кніга паэзіі Іны Спасьбінай “Обереги”, рыхтуюцца да друку новыя зборнікі, у тым ліку і для дзяцей. Паэтэса з’яўляецца пераможцай шматлікіх літаратурных конкурсаў, слэмаў. Навучаюцца ў літаратурнай творчай майстэрні і Стася Кацюргіна, Яўген Малевіч, Ганна Новік, Сяргей Прывалаў, Фёдар Бусел, Марыя Башурава. Акрамя паэзіі і прозы ў школе можна атрымаць журналісцкія навыкі.

Літаратурная школа — гэта шанс паказаць сябе і распачаць творчы шлях. А пра новыя поспехі нашых вучняў мы будзем распавядаць на старонках “ЛіМа”.

## У маладых фантастаў дзень нараджэння

**Кацярына ВОЙНКАВА**

**За карыснымі справамі і пры адданым да іх стаўленні час праносіцца імкліва. Неяк незаўважна мінуў год, як было створана моладзевое аддзяленне секцыі “Прыгоды і фантастыка” Саюза пісьменнікаў Беларусі.**

За першыя дванаццаць месяцаў маладыя творцы паспелі, напэўна, не ўсё, што планавалі, але і сярод здзейсненага ёсць рэчы, якія варта ўздацца. У першую чаргу выпрацаваны фармат правядзення сустрэч. зроблена гэта было такім чынам, каб кожны змог вынайсці для сябе штосьці цікавае і карыснае. На рэгулярных сходах абмяркоўваліся і дэталёва аналізаваліся творы фантастаў-пачаткоўцаў з мэтай удасканалення і развіцця мастацкага майстэрства. Час ад часу да дзялогу запрашаліся ўжо сталыя ў сэнсе творчага вопыту пісьменнікі. Размовы паміж старэйшым і малодшым пакаленнямі вы-

явілі, што агульных рыс у іх нашмат больш, чым адрозненняў.

Акрамя пастананых сустрэч у сценах Саюза пісьменнікаў, маладыя фантасты распачалі і самастойную дзейнасць, накіраваную на заваяванне чытача. Быў створаны ўжо амаль паўгода паспяхова працуе літаратурны партал “Новыя іменны”, які можна знайсці па адрасе <http://fantastics.org>. Сайт існуе дзякуючы энтузіязму суполкі аўтараў і асабліва К. Васільевай, С. Лазюк і В. Шаўцовай. На яго старонках штодзённа з’яўляюцца новыя творы маладых беларускіх пісьменнікаў, рэцэнзій на кнігі і фільмы, навіны кнігавыдавецтва і іншая цікавая інфармацыя. Асноўная мэта праекта — аб’яднаць літаратурны свет Беларусі і адкрыць яго для чытачоў.

У рамках працы гэтага інтэрнэт-рэсурсу быў паспяхова праведзены конкурс “Зваротная візуалізацыя”, удзельнікам якога прапаноўвалася напісаць невялікія апавяданні па шэрагу малюнкаў. Падарункамі пераможцам

і найбольш актыўным чытачам конкурсных твораў сталі кнігі Ц. Скарэнкі, В. Грамыкі, У.Кулічэнкі, Я. Дразда і А. Сілецкага з памятнымі подпісамі аўтараў. І арганізатары, і ўдзельнікі конкурсу ў адзін голас адзначаюць, што такі вопыт быў не толькі карысным, але і даволі цікавым. Першае месца на конкурсе заняла А. Поклад з апавяданнем “Той, хто жыве пад ложкам”, другое і трэцяе — А. Болатаў (“Гары”) і Ю. Калашнік (“Пад маскай анёла”). Пазнаёміцца з конкурснымі работамі можна на сайце “Новыя іменны”.

Падчас апошняга сходу моладзевая аддзялення было вырашана пачаць цеснае супрацоўніцтва з парталам [www.litkritika.by](http://www.litkritika.by), заснавальнік якога, Аляксандр Новікаў, прысутнічаў сярод удзельнікаў сустрэчы ў якасці госця.

Вялікі дзякуй трэба сказаць ад імя пачынаючых фантастаў беларускім пісьменнікам Уладзіміру Кулічэнку, Аляксандру Эйгуру і Яўгену Дразду за тое, што паверылі ў моладзь, за іх увагу, сілы і час.

## «Новая гульня» маладзечанцаў

Аксана КАМІНСКАЯ

Маладзечна... Мой родны гарадок. Невялікі, правінцыяльны, як казалі б некаторыя. Але... Усё тут прасякнута творчасцю. Выдатная інструментальная музыка і спевы з расчыненых вокнаў музыкага вучылішча імя Агінскага, цікавыя дыскусіі на пасяджэннях мясцовых літаб’яднанняў, арыгінальныя імпрэзы ў залах Палаца культуры... Тут, у маім Маладзечне, проста немагчыма не тварыць.

Таму невыпадкова, што менавіта тут пад уздзеяннем такой спрыяльнай аўры з’явіўся музычны гурт “Новая гульня”. Пачынальнікам і нястомным кіраўніком праекта з’яўляецца маладзечанец Віталь Качаткоў — цікавы чалавек, бацька траіх дзяцей і, як ні дзіўна... бізнесмен і майстар спорту па шахматах. Нягледзячы на свае “празаічныя” заняткі, пісаць музыку Віталь пачаў яшчэ ў часы вучобы ў маладзечанскай дзіцячай музычнай школе. Пасля было мясцовае музычнае вучылішча па класе трубы, потым — служба ва Узорным ваенным аркестры, вучоба ў Беларускам дзяржаўным універсітэце культуры і мастацтваў. На працягу ўсяго гэтага часу пісалася музыка. Некаторыя рэчы захоўваліся, а нешта і гублялася.

Амаль у 40 год Віталь вырашыў больш сур’озна заняцца музыкай, і менавіта песеннай творчасцю. Знайшліся добрыя музыканты Сяргей Башко, Сяргей Урбановіч, Аляксандр Усовіч. Спяваць Віталь вырашыў сам, а жаночы вакал у групе забяспечыла Алесь Кульша. Справа была толькі за паэтам-песеннікам. Да вырашэння гэтага пытання Віталь падышоў вельмі своеасабліва: даў адпаведную аб’яву ў мясцовую газету. Уяўляеце? Сярод звычайных “патрабуюцца цырульнікі-прадаўцы-будаўнікі” раптам з’явілася аб’ява “Шукаю паэта-песенніка”. Пасля было шмат тэлефонных званкоў ад мясцовых паэтаў, што яшчэ раз даказвае, які творчы наш гарадок. Патэлефанавала маладзечанская паэтка Аксана Ярашонак, чые вершы неаднаразова друкаваліся ў мясцовых газетах, а таксама рэспубліканскіх літаратурна-мастацкіх выданнях і калектыўных зборніках. А вось як паэт-песеннік Аксана на той момант яшчэ сябе не праявіла. Вырасла паспрабаваць — здаецца, усё атрымаўся. У выніку кампазітар і паэт знайшлі адзін аднаго. Цудоўныя мелодыі Вітала натхнілі Аксану на стварэнне тэкстаў. Пачалося плённае супрацоўніцтва.

Пра што спявае “Новая гульня”? Пра тое, што цікава і блізка кожнаму: пра сэнс жыцця, прыгажосць прыроды, пра радзіму. Ну і пра каханне, канечне, як без яго?

І гледзячы на актыўную працу музыкантаў, відавочна: спыняцца яны пакуль не збіраюцца.



Праект — лаўрэат VII Нацыянальнага конкурсу друкаваных СМІ «Залатая Ліцера»

Слова краязнаўцы



Сяргеі СТАРЫКЕВІЧ, загадчык навукова-метадычнага аддзела Мінскага абласнога краязнаўчага музея, распавядае пра тое, як даследаванне гісторыі роднай вёскі Краснае Маладзечанскага раёна стала для яго важнай часткай жыцця:

— Нарадзіўся я ў Красным, таму для мяне цікавыя ўсе падзеі, якія там адбываліся на працягу вякоў, гісторыя помнікаў. Сур'ёзна гэтай тэмай пачаў займацца толькі дзесяць гадоў таму і шкадую, што ўпусціў час. Бо раней, пры Савецкім Саюзе, прасцей было паехаць у тую ж Літву і папрацаваць у архівах. Менавіта ў Вільнюсе захоўваюцца амаль усе дакументы, якія датычаць гэтай мясцовасці, бо пасля трэцяга падзелу Рэчы Паспалітай Краснае ўваходзіла ў Віленскую губерню. Свае даследаванні праводзіў у асноўным у Мінску і Гродне. Афіцыйна лічыцца, што ў 2003 годзе вёсцы Краснае споўнілася 500 гадоў. Але ў метрыках Вялікага Княства Літоўскага, з якімі я пазнаёміўся ў Нацыянальнай бібліятэцы Беларусі, знайшоў купчую за 1462 год, у якой разам з Маладзечнам і Радашковічамі ўпамінаецца мястэчка Краснае Сяло. Упэўнены: мая вёска, дзе цяпер пражывае каля чатырох тысяч чалавек, на пяцьдзесят гадоў старэйшая, а само паселішча існавала задоўга да гэтага ўпамінавання ў пісьмовай крыніцы.

На жаль, яшчэ ўстанавіў, што ў “Зборніку помнікаў гісторыі і культуры Мінскай вобласці”, выдадзеным у 1987 годзе, сустракаецца шмат памылак, якія датычаць Краснага: то дата ўстанаўлення помнікаў не тая, то колькасць загінуўшых не адпавядае рэчаіснасці. Цікавая акалічнасць: у вёсцы маецца два гарадзішчы, але ў гэтым жа выданні памылкова падаецца, менавіта каля якога з іх і ўзнікла Краснае. А яшчэ мне ўдалося ўстанавіць імёны амаль 300 чалавек, якія загінулі падчас Вялікай Айчыннай вайны, але іх прозвішчы нідзе не значацца. Для чаго я ўсё гэта раблю? Хочацца, каб мае землякі больш ведалі пра месца, дзе нарадзіліся, пра людзей, якія аддалі жыццё за радзіму, і ганарыліся багатай гісторыяй сваіх мясцін. Планую ўжо сёлета выдаць свае даследаванні ў выглядзе брашуры.

Больш як 20 тысяч турыстаў з Беларусі і іншых краін свету штогод наведваюць у горадзе над Прыпяццю гістарычны цэнтр “Мазырскі замак”. Дэкаратыўна аформлены, ён быў створаны ў 2005 годзе. Гораду са шматвяковай гісторыяй, першы ўспамін пра які адносіцца да 1155 года, ёсць чым ганарыцца. Мазыр заўсёды быў прыцягальным для турыстаў. А “Мазырскі замак” — гэта не проста музей, а месца, дзе праходзіць мноства захваляльных мерапрыемстваў, гучыць класічная і духоўная музыка. Сустракаюць гасцей, які і сотні гадоў таму, Князь і Княгіня — гаспадары замка. Пасля экскурсіі турыстаў частуюць у “Карчме” збітнем і квасам, якія прыгатаваны паводле старадаўніх рэцэптаў. А юныя наведвальнікі з радасцю завітваюць у дзіцячы гарадок з вежамі, дэсціцамі, драўлянымі кампазіцыямі і казачнымі героямі.

Бажэна СТРОК

Музейны ўнікат

Паясы вярнуліся

Раіса МАРЧУК, фота Кастуся Дробава

Служкія паясы — прызнаная ва ўсім свеце нацыянальная рэліквія беларускага народа, унікальны від ручнога ткацтва і сімвал самавызначэння нацыі. Па-майстэрску выкананыя шэдэўры ствараліся на працягу сярэдзіны XVIII — першай паловы XIX стагоддзя на мясцовых мануфактурах, самай вядомай з якіх была Слуцкая.

Паясы былі важнай часткай мужчынскага касцюма, служылі сімвалам улады і багацця. Узорнымі лічыліся вырабы майстроў з Асманскай імперыі, Персіі (Ірана), Кітая. Прывазныя паясы былі рэдкімі і дарагімі, таму ўзнікла неабходнасць стварэння мясцовых мануфактур (“персіярань”). У 1758 годзе князь Міхал Казімір Радзівіл запрасіў са Станіслава (цяпер горад Івана-Франкоўск ва Украіне) ткача Яна Маджарскага для працы спачатку на Нясвіжскай, а пасля на Слуцкай мануфактуры. Армянскі майстар, родам са Стамбула, перанёс у Рэч Паспалітую ўсходнюю традыцыю вырабу шаўковых паясоў і навучыў свайму рамяству мясцовых ткачоў.

Зцягам часу назмену экзатычным усходнім букетам прыходзяць родныя матывы — лёгкая распавядавальная незабудкі, валожкі, макі, званочки. Пояс упрыгожваўся махрамі, на аблямоўцы змяшчалі ткацкую марку з вытканым імем майстра (“Ян Мажарскі”, “Леа Мажарскі”) ці месцам вытворчасці (“Слуцк”, “Вь грдь Слуцк”). З 1781 па 1807 год мануфактуру арандуе сын Яна Маджарскага Лявон, які развіў і ўдасканаліў дэкаратыўнае і колеравае рашэнне паясоў, паспяхова прадоўжыў іх вытворчасць.

Штрыхі жыцця

Самабытная асоба

Герой кнігі Яўгена Гучка “Ах, Родчанка!..” — рэдкая па сваёй натуре асоба. Складнікі роду Рыгора Родчанкі (1929 — 1994) — чалавека, грамадзяніна, слускага краязнаўцы, літаратуразнаўцы, фалькларыста, паэта — вельмі цікавыя. Па бацьку ён генеалагічна звязаны са знакамітым Аляксандрам Родчанкам (1891 — 1956) — дызайнерам, графікам, майстрам фотамастацтва, мастаком тэатра і кіно, сябрам Уладзіміра Маякоўскага. Па маці мае адны карані з выдатным беларускім паэтам Уладзімірам Жылкам (1900 — 1933).

Яўген ВАРУШЭВІЧ

Як фалькларыст Рыгор Родчанка ганарыўся сваім зборнікам фальклорна-этнаграфічных матэрыялаў Случчыны “З вечнага”. Яшчэ ў 60-я гады мінулага стагоддзя падчас рэспубліканскага конкурсу гэтаму выданню было прысуджана першае месца за лепшы збор вуснай народнай творчасці. Зборнік меў два выданні (1984 і 1990). Дарэчы, Рыгор Віктаравіч запісаў ад маці Яўгена Гучка, як лепшай захавальніцы фальклору

Случчыны, больш як сто песень. Некаторыя з іх — у гэтым зборніку.

Цікава і карысна пазнаёміцца з кніжкай Рыгора Родчанкі “Старая школа Беларусі” (“Народная асвета”, 1985). У ёй распавядаецца пра гісторыю стварэння і адкрыцця ў 1617 годзе ў Слуцку навучальнай установы, якая на працягу стагоддзяў мела статус ліцэя, гімназіі, школы і калісыі неафіцыйна называлася “Слуцкімі Афінамі”. У ёй працавалі разам з мясцовымі лепшымі выкладчыкі

— Прадстаўленыя ў Мінску паясы перыяду Яна Маджарскага і Леа Маджарскага — цудоўныя па якасці, затканыя залацістымі і сярэбранымі ніцямі, адметныя вытанчанай колеравай гамай, маюць па канцах тонкі і складаны малюнак з кветкавых букетаў і авальных картушаў, увітых расліннымі парасткамі з кветкавымі вянкамі ўнутры, — распавяла загадчыца аддзела старажытнабеларускага мастацтва Нацыянальнага мастацкага музея Рэспублікі Беларусь Алена Карпенка. — Гэтыя шэдэўры ствараліся ў самы бліскучы перыяд дзейнасці слускай мануфактуры. На жаль, ва ўсіх нашых музеях захоўваецца ўсяго адзінаццаць падобных цэлых паясоў. Толькі пяць паходзяць са Слуцка, астатнія зроблены па ўзоры слускіх. Каб убачыць хоць адзін з іх, трэба ехаць спецыяльна ў той ці іншы горад. А захоўваць унікальныя рарытэты не так ужо і проста. Магэрыяль — вельмі крохкі, “баіцца” яркага асвятлення і патрабуе пэўнай вільготнасці ў па-

мяшканні. На выстаўцы можна убачыць яшчэ і два фрагменты паяса, якія знаходзяцца ў нашай экспазіцыі.

Бясспрэчна, служкія паясы — унікальная з’ява нацыянальнай культуры. Дзякуючы мастацкаму густу і прыроднаму пачуццю колера беларускія майстры ўнеслі вялікі ўклад у гісторыю еўрапейскага дэкаратыўна-прыкладнога мастацтва. Гэтыя шэдэўры з іх бездакорнай кампазіцыйнай гармоніяй і своеасаблівай вытанчанай арнаментыкай з’яўляюцца адным з найвышэйшых дасягненняў сусветнай мастацкай культуры.

— У нас вырасла цэлае пакаленне людзей, якія ведаюць пра служкія паясы толькі па вершы Максіма Багдановіча, але саміх паясоў ніколі не бачылі, таму не ўяўляюць, што гэта такое, — прад’южыла Алена Уладзіленаўна. — А па фрагментах, якія мы маем,

вельмі складана ўявіць прыгажосць цэльнага пяціметрованага ззяючага палатна. Творы мастацтва, прадстаўленыя літоўскімі калегамі для беларусаў, — і своеасаблівы брэнд, і незвычайная ўдача, і радасць ад таго, што ёсць унікальная магчымасць убачыць мастацтва знакамітых слускіх ткачоў. Многія нашы наведвальнікі прыходзяць спецыяльна на гэтую выстаўку. Магчыма, яшчэ і таму, што задоўга да адкрыцця экспазіцыі мы праводзілі шырокую рэкламную кампанію. І нават нягледзячы на тое, што два гады таму ў нас была падобная выстаўка, калі дэманстраваліся восем паясоў з Дзяржаўнага гістарычнага музея Масквы, адчуваецца: аматары высокага мастацтва засумавалі па такіх шэдэўрах, а магчыма, хтосьці не паспеў паглядзець тую, ранейшую. Некаторыя нават адзначылі, што гэтыя паясы па якасці лепшыя, чым “маскоўскія”, — вельмі ўжо вытанчаныя па колеры.

І наогул адчуваецца, што ў апошні час значна ўзрос інтарэс наведвальнікаў да нацыянальнага мастацтва. У рамках гэтай невялікай выстаўкі дайшоў да нас і партрэт пэндзля Валенція Ваньковіча, які адлюстроўвае маршалка слонімскай шляхты Войцеха Пуслоўскага ў традыцыйным касцюме шляхціца з паясам слускага тыпу. Усе ведаюць, што ў Мінску ёсць музей Валенція Ваньковіча — філіял Нацыянальнага мастацкага, але ў Беларусі няма ніводнага яго твора. Безумоўна, гэта яшчэ адно адкрыццё для беларусаў. Арыгінальны партрэт вельмі каштоўны па мастацкіх і прафесійных якасцях. Такое перакліканне паміж прадастаўленымі арыгінальнымі паясамі і адлюстраваннем паяса па карціне — дадатковы штрих, які ўпрыгожвае экспазіцыю.

На здымках: служкія паясы з Вільнюса.



знакамітыя асобы. Дарэчы, у гэтай навучальнай установе (СШ № 1) працаваў настаўнікам беларускай мовы і літаратуры і сам Рыгор Родчанка. Як перакладчык Рыгор Віктаравіч падрыхтаваў зборнік украінскага гумару “Эліксір маладосці”, які ўбачыў свет у 1987 годзе. Дапытлівы чытач не абміне увагай і кніжку “Слуцкая старасветчына”, у якой расказваецца пра некаторыя факты з гісторыі і культурнага жыцця Случ-

чыны з часоў Кіеўскай Русі да канца XVIII стагоддзя.

Вядомы Рыгор Родчанка і як літаратурны крытык, навуковец. Так, ім была знойдзена і апублікавана сатырычная паэма Рыгора Скурата “Файнбергада” пра слускі бамонд дарэвалюцыйных часоў, сярод якога — дзед Надзеі Крупскай, бацька рускага пісьменніка Рыгора Бярозкі, бацька акадэміка АН СССР Аркадзя Мігдала і інш.

Публікаваўся Р. Родчанка як у раённым друку, так і ў акадэмічных выданнях. І не толькі ў Беларусі, а і далёка за яе межамі. Свае матэрыялы звычайна падпісваў “Р. Родчанка, настаўнік”.

Пра ўсё гэта і распавядаецца ў кнізе Я. Гучка “Ах, Родчанка!..”, якая выйшла напрыканцы мінулага года ў выдавецтве “Рыфтур”. Выданне багата і з густам праілюстравана. Да месца пададзена тут і перапіска аўтара і героя.

Ульяна БЯЛОВА,  
фота аўтара

# Вясёлая Масленіца

**Пасля выхадных беларусы зразумелі: зіма пачала адступаць. У паветры адчуўся першы вясновы водар, а ўздоўж тратуараў зацурчалі ручаі. І гэта невыпадкова, калі верыць старажытнай традыцыі. Яшчэ да хрышчэння Русі нашы продкі адзначалі свята, звязанае з культурам прыроды — адраджэннем плодных сіл зямлі.**



дыцыйных элементах святкавання Масленіцы. Напрыклад, у абрадзе “Масленічны абыход двароў” — у даўнія часы пасвяточнаму прыбраны сям’яне з музыкой і песнямі хадзілі па вёсках, зазваючы аднавіскаўцаў далучыцца да шэсця. “Выезд бабкі-павітухі” — таксама адзін з атрыбутаў традыцыйнай беларускай Масленіцы. Жанчыну, якая дапамагала дзецям нарадзіцца, асабліва шанавалі ў

вёсцы і лічылі яе сімвалам сям’і і здароўя. А каб да сялян не прыйшлі беды і нягоды, трэба было абавязкова іх “зачыніць”.

Масленіца заўсёды была самым вясёлым і сытным святам. Яе пяшчотна называлі “каса-татка”, “вясёлая”, “аб’ядуха”. Патрапіўшы на свята, гурманы маглі пакаштаваць духмяныя бліны з розным начыннем, да якіх налівалі салодкі збіцень. Але чаму менавіта бліны з’яў-

ляюцца сімвалам Масленіцы? Гэтая традыцыя захавалася з часоў пакланення паганскім багам, калі людзі прасілі бога сонца Ярылу наблізіць прыход вясны. А круглыя жоўтыя бліныцы вельмі падобны да сонейка, якое так чакалі. Дарэчы, з усімі цікаўнымі гаспадынямі працаўнікі музея падзяліліся некалькімі старажытнымі рэцэптамі.

Асабліва сцю Масленіцы ў музеі народнай архітэктуры і побыту стаў конкурс “Масленічная лялька-2012”. Выстаўка аўтарскіх лялек разгарнулася на галоўнай сцэне, пераможцаў вызначылі па дзвюх намінацыях: традыцыйная і арыгінальная лялька. Асабліва вылучыліся Вольга Мядзведзева і Влада Жгірава, якія выйгралі святочны абед у карчме.

— Масленіцу ў нашым музеі мы святкуем другі год, і гэта становіцца ўжо традыцыяй, — распавяла загадчык культурна-адукацыйнага аддзела гэтай установы Лілія Міхайлава. — Летась гасцей сабралася менш, хаця надвор’е ў тую Масленіцу было мякчэйшае. А вось сёлетнія сцюжа і завіруха не перашкодзілі нашым

планам. Мы здолелі далучыць людзей да народных традыцый, зацікавіць іх беларускай гісторыяй і фальклорам. Вельмі прыемна было бачыць на нашым свяце шмат сям’яў з дзецьмі, моладзь, замежных турыстаў. Адным словам, традыцыі не забыты і, веру, праіснуюць яшчэ доўга.

Неад’емнай часткай Масленіцы, безумоўна, з’яўляюцца гучныя народныя песні і танцы. Спеваы і карагоды ў выкананні лепшых фальклорных гуртоў — народнага ансамбля музыкі і песні “Мінскія музыкі”, народных фальклорных калектываў “Мілавіца” і “Дубравіца”, ансамбля народнай песні “Сваты”, а таксама творчага калектыву “Майстэрня ўражанняў” з гульніва-забаўляльнай праграмай — дапамаглі правесці матухну-Зіму. Нечаканым падарункам для гасцей стала яскравае фаер-шоу. Але яшчэ больш незабыўнае відовішча — “Спальванне Марэны” — сімвала Масленіцы. Лічыцца, што агонь пазбаўляе людзей ад холаду, зімы, усіх праблем і пакут. У народзе кажуць: на Масленіцу не тужыць — увесь год у шчасці жыць!

**На здымку: весела правялі Масленіцу ў музеі народнай архітэктуры і побыту.**

## Краіна легенд

# Паданне ад бабулі Максіма Багдановіча

Раіса МАРЧУК,  
фота аўтара

Каля будынка Крупскага гісторыка-краязнаўчага музея аматараў сівой даўніны зачароўвае і прыцягвае незвычайны экспанат — культавы камень, якому калісьці далі назву “Божае крэсла”. Прывезлі яго з-пад вёскі Сомры. Мясцовыя жыхары неаднаразова прыкмячалі, што на лясной палянцы, дзе знаходзіўся раней валун, адбываліся незвычайныя рэчы. Калі людзі набліжаліся да гэтага месца ці збіралі непадалёк грыбы-ягады, адчувалі сябе вельмі камфортна. Да ўсяго камень незвычайны і тым, што мае выемку, падобную да крэсла.

Сомраўскія старажылы некалі расказвалі легенду. У далёкія часы хрысціяне паставілі каля валуна каплічку. Гэта не спадабалася язычнікам, якія вырашылі спаліць яе і пабіць хрысціян. Апошні даведаліся пра злую задуму і абступілі шчыльным кальцом сваю святыню, гатовыя яе абараніць. Раніцою, калі язычнікі пачалі акружаць хрысціян, раптам на ясным небе з’явілася воблака, якое ззяла ўсім колерамі вясёлкі, і яно павольна апусцілася на зямлю ў тым месцы, дзе ляжаў вялікі камень.

— Калі воблака рассяялася, усе ўбачылі: на валуне сядзіць чалавек, — распавяла дырэктар Крупскага гісторыка-краязнаўчага музея Тамара Бальбот. — Ён запытаўся ў язычнікаў: “Што дрэннага зрабілі вам хрысціяне?” У адказ пачуў: “Яны не вераць у нашых багоў!” — “Толькі з-за гэтага вы можаце замахвацца на жыццё старых, жанчын, дзяцей?” — здзівіўся мужчына. Наступіла цішыня. “Хто пойдзе са мною, то станьце па правы бок, хто супраць — па левы”, — сказаў ён. Людзі раздзяліліся. І тут язычнікі адзін за адным пачалі пераўтварацца ў камяні, якія і цяпер раскіданы па ўсёй палянцы. Мужчына ціха ўзышоў на воблака, якое зноў з’явілася, і знік. Усе прысутныя былі ўражаныя чудам. Азірнуліся, а на валуне адціснулася крэсла. Адсюль і назва пайшла. Калі хворыя людзі дакраналіся да валуна — вылечваліся. Калі загадвалі каля яго жаданне, яно спаўнялася. Пасля таго, як у Сомрах не засталася жыхароў, вырашылі перамясціць гэты камень да музея.

Ужо год дзейнічае ў музеі навучальная праграма “Мой родны кут” для выхаванцаў дзіцячых садкоў і вучняў малодшых класаў. Супрацоўнікі гэтай установы прыкмецілі: дзеці пасля заняткаў любяць



пагуляць каля валуна пад назвай “Жаба”, які сапраўды нагадвае гэтую істоту і таксама знайшоў пастаянны “прапіску” на музейнай тэрыторыі.

— Нам стала цікава, што ж гэта за камень, — падзялілася Тамара Уладзіміраўна. — Калі пачалі даследаваць, то ўспомнілі пра легенду, якую расказвала Максіму Багдановічу яго бабуля. Многія ж, напэўна, ведаюць, што бацька паэта Адам Ягоравіч нарадзіўся на Крупшчыне — у мястэчку Халопенічы. Дык вось, паводле падання, падчас Узвіжання змеі, рыхтуючыся да зімы, спачатку збіраюцца вакол вялікага каменя, на якім узвышаецца іх цар з каронай на галаве, а потым на чале з царом адпраўляюцца ў дарогу, каб разысціся па сваіх норах. Калі хтосьці ў гэты момант апынецца ў лесе, то неабходна, убачыўшы паўзучы ланцужок, пасяліць перад ім ручнік ці хустку. Лічылася, што чалавек, які будзе імі пасля карыстацца, авалодае незвычайнымі здольнасцямі: лячыць людзей, тварыць дабро.

Каб яшчэ больш зацікавіць дзяцей гісторыяй і паданнямі, дырэктар музея прапанавала мясцоваму ўмельцу, рэзчыку па дрэве Аляксею Гарбунову вырабіць саву.

— Майстар нашу просьбу выканаў — цяпер мудрая сава сядзіць на пянёчку побач з “Жабай” і ўважліва назірае за ўсімі, хто набліжаецца да валуна, — зазначыла Тамара Бальбот.

А можа, хтосьці знойдзе новае паданне пра “Жабу” ці створыць сваю легенду пра незвычайны валун?

**На здымку: камень “Божае крэсла”. Дакрануцца да валуна можна, а вось садзіцца забаронена.**

## Цікава ведаць

# Забароненае слова

Анатоль ВАЛАХАНОВІЧ

У канцы 20-х — пачатку 30-х гадоў мінулага стагоддзя адбыліся значныя і прыемныя змены ў дачыненні да культуры. Але выключна негатыўную і супрацьлеглую пазіцыю ў дачыненні да гістарычнай спадчыны, музеяў і музейнай справы заняў некалі Народны камісарыят БССР.

Музеі розных профіляў, створаныя дзякуючы магутнаму ўсплёску краязнаўчага руху ў 20-я гады, раптам сталі непатрэбнымі, бо яны актыўна распаўсюджвалі веды пра родны край, паказвалі адметнасці, глыбокія традыцыі, нацыянальныя карані беларусаў, генеалогію вядомых радоў, спрыялі хуткаму аднаўленню інтэлектуальнага патэнцыялу.

Актыўны наступ на беларускія музеі пачаўся ў 1929 годзе. Інстытут беларускай культуры (папярэднік АН БССР) і Цэнтральнае бюро краязнаўства падпарадкавалі Наркаму асветы АН БССР. Усе музеі “мабілізавалі” на ўдзел у палітычных кампаніях па прапагандзе індустрыялізацыі, калектывізацыі і культурнай рэвалюцыі. Да збору, захавання, вывучэння помнікаў гісторыі і культуры, без чаго, зразумела, немагчыма існаванне гэтых устаноў, ставіліся ваража. Музеі, па сутнасці, ператварыліся ў кабінеты палітасветы. На Усебеларускай нарадзе музейных работнікаў (Мінск, 1932) гучалі заклікі перабудаваць экспазіцыі музеяў паводле ўзору “Краткага курса історыі ВКП(б)”. Прапанавалася нават больш не карыстацца словам “музей”, а экспазіцыі выстаўляць на вуліцах гарадоў і вёсак. На працягу 30-х гадоў шматлікія ўстановы былі па-варварску знішчаны і разрабаваны.

Адным з першых зачынілі Слуцкі краязнаўчы музей, дзе захоўвалася шмат каштоўных экспанатаў, дакументаў і матэрыялаў. Ён быў заснаваны ў 1921 годзе беларускім культурна-асветніцкім таварыствам “Папараць-кветка” (арганізатар і кіраўнік А. Бараноўскі). Музей мясціўся ў будынку былой Слуцкай гімназіі і лічыўся адным з найлепшых у Беларусі. Тут захоўваліся ўнікальныя партреты сліцкіх князёў Амелькавічаў, ва ўладанні якіх у свой час былі Горкі, Залужжа, Ісаевычы, Макарычы, Старыя Дарогі, Слуцк і інш. Экспанаваліся рукапісныя Евангелле XVI стагоддзя, радзівілаўская Біблія, якая была выдадзена ў Брэсце ў 1563 годзе, жывапісныя работы мастака Катарынаўскага, пасах і сярэбраная рыза XVI стагоддзя, епітрахіль (частка адзення праваслаўнага святара) і шмат іншых музейных экспанатаў. Штодзённа музей наведвала прыкладна 150 чалавек. У сярэдзіне 30-х гадоў яго зачынілі, а шматлікія экспанаты былі знішчаны ці разрабаваны. Вось такія перашкоды ў даваенныя часы перацягнулі музей і музейная справа ў Беларусь. І толькі ў пасляваенны час іх пачалі па-сапраўднаму адраджаць.

Наноў Слуцкі краязнаўчы музей адкрылі ў кастрычніку 1952 года. Сёння ён мае шэсць экспазіцыйных залаў, каля 14 тысяч экспанатаў у асноўным фондзе. Асобная экспазіцыя прысвечана Слуцкай мануфактуры шаўковых паясоў XVII пачатку XIX стагоддзяў. Тут можна ўбачыць дакументы і матэрыялы пра пісьменнікаў, ураджэнцаў Слуцчыны: А. Васілевіч, В. Вітку, Я. Скрыгана, Я. Дылу, Ю. Гаўрука, С. Ліхадзёўскага, а таксама жывапісныя палотны мастакоў С. Бакаева, М. Блішча, У. Садзіна, цікавыя работы народных умельцаў.

# Кветкавы жывапіс

Майстар-фларыст Таццяна Дземідзенка, работы якой прыцягнулі ўвагу на адной з выставак клуба “Прырода і фантазія”, без перабольшання здзяйсняе штохвілінны подзвіг. Нягледзячы на стан здароўя і паважаны ўзрост (амаль 80 гадоў), пастаянна чымсьці занятая. З задавальненнем чытае, піша вершы, успаміны пра цяжкае ваеннае дзяцінства, апавяданні. Шмат часу яна прысвячае любімаму занятку — фларыстыцы.

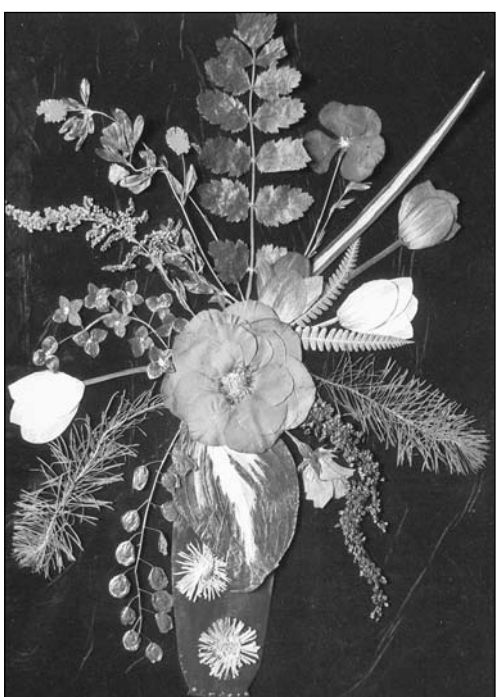
Раіса МАРЧУК,  
фота аўтара

У свой час Таццяна Адамаўна закончыла гідрамелярацыйны тэхнікум і набыла не зусім жаночую прафесію меліяратара, займалася асушэннем балот. Потым працавала ў навукова-даследчым інстытуце меліярацыі, куды такіх практыкаў бралі з задавальненнем. Што датычыць меліярацыі, то тут яна пачувалася як рыбка ў вадзе. Але двое сыноў патрабавалі ўсё большай і большай увагі маці, ёй жа часта даводзілася выпраўляцца ў працяглы камандзіроўкі. Хаця цяжка было мяняць заняткаў, усё-такі вырашыла перайсці ў Інстытут цепла- і масаабмену НАН Беларусі на пасаду інжынера. Як кажуць, творчы і таленавіты чалавек усюды сябе праявіць. На рахунку жанчыны — дыплом вынаходніка, яна суаўтар дзесяці вынаходстваў. А дасягнуць усяго гэтага дапамагалі прыродная кемлівасць, неверагодная працавітасць і, безумоўна, залатыя рукі. Ад маці, прастай яскавай жанчыны з гомельскага Палесся, яшчэ да школы навучылася ткаць, шыць, вязаць, вышываць, ствараць адмысловыя рэчы для свайго жылга.

— Усё жыццё, як сябе памятаю, мае рукі не маглі трымаць без работы, — распавядае майстрыха. — Потым, калі з’явілася прыгожая тканіна, за апошнія капейкі купляла яе літаральна па паўметра, выражала яркія кветкі і прышывала іх на нейкую аснову — атрымлівалася адмысловае пано. Упрыгожвала імі сваю кватэру, дарыла сябрам. Мае сурвэткі, вязаныя кручком, часта бралі на розныя выстаўкі. Шмат вязала пруткамі. Іншы раз удавалася зарабіць і нейкую капейчыну для сям’і. Неяк вясною ўбачыла на дрэвах гронкі вельмі прыгожага насення з крыльцамі. Пачала яго збіраць, сушыць. Адрозна ўзнікла ідэя зрабіць штосьці незвычайнае з гэтага звычайнага прыроднага матэрыялу.

Новае хобі па-сапраўднаму захапіла жанчыну, у хуткім часе стварыла шмат прыгожых карцін. Іх таксама раздорвала блізім і знаёмым. “А як прыйшло захапленне фларыстыкай?” — пацікавілася ў майстрыхі.

— Неяк запрасілі мяне на дачу. Убачыла гэтае прыгожае месца за Вязынкай і адразу загарэлася жаданнем вырошчваць розныя кветкі. У хуткім часе такі кветнік развяла! Спачатку шкада было выкідаць сухацеты, а потым зацікавілася фларыстыкай. Пачынала з нуля, не маючы ніякага ўяўлення пра тое, як правільна засушваць кветкі і лісточкі, як іх захоўваць, каб зберагчы прыродны колер. Многія майстры ведаюць: гэтыя падрыхтоўчыя работы патрабуюць вялікага цяплення і часу. Але калі ўжо матэрыял сабраны і раскладзены, застаецца толькі ўключыць



фантазію. Асабліва гэта датычыць спалучэння саміх раслін, колераў, нават фону, на якім будзе стварацца кампазіцыя. Да мяне звярталіся, каб пераняць майстэрства. Пачынаю падрабязна раскадваць пра фларыстыку, але яны толькі ўздыхаюць: маўляў, надта ўжо карпатлівы гэта заняткаў. Патрабуе шмат часу, сіл, цяплення, добрага густу.

Ужо год пасля таго, як зламала руку, Таццяна Адамаўна на дачу не ездзіць і амаль не выходзіць на вуліцу (інвалід другой групы). Як жа робіць нарыхтоўкі? Матэрыял прывозяць і прыносяць блізка людзі, а іх у жанчыны няма. Сама ўсё засушвае. Тэхналогію асвойвала вопытным шляхам, абапіраючыся на інтуіцыю. А некалькі гадоў таму ў рукі Таццяны Адамаўны трапіла кніга, у якой раскадваўся, як займацца фларыстыкай.

— У асноўным мае прыёмы супадаюць з выкладзенымі рэкамендацыямі, а здараецца, нашы метады адрозніваюцца. Прынамсі, у кнізе напісана, што немагчыма захаваць пры сушцы белы колер ландыша, таму прафесійная фларыстыка прапаноўвае выразаць бутончыкі з шыпіня часнаку. Я ж паступаю інакш: рыхтую спецыяльную сумесь і танюсенькай кісточкай падмалёўваю кожную кветачку. Дарэчы, у фларыстыцы гэта дапушчальна. З пясцічка адной расліны можна стварыць другую, з лісця трэцяй выкладзі ваду.

Апошнім часам работы Таццяны Адамаўны можна ўбачыць на розных выстаўках. Майстрысе вельмі прыемна, што людзі знаёмяцца з яе творчасцю, ацэньваюць, набываюць карціны ў падарунак. У кожнай з іх адчуваецца душа майстра. Жанчына не перастае верыць, што добрых людзей на гэтым свеце больш. Такое жыццёвае крэда Таццяны Дземідзенкі.

На здымках: Таццяна Дземідзенка; кветкавая кампазіцыя майстрыхі.

## З глыбіні

### У школу, да брата паэта

У свой час Алесь Пісьмянкоў нярэдка з сябрамі-паэтамі завітваў у Лапціцкую сярэднюю школу Асіповіцкага раёна, дзе дырэктарам працуе яго брат Мікалай Уладзіміравіч. Аднак пасля смерці паэта гэтая традыцыя парушылася. Сёлета па ініцыятыве дырэктара і яго жонкі, настаўніцы беларускай мовы і літаратуры Таццяны Канстанцінаўны, правядзенне своеасаблівых Дзён паэзіі было адноўлена.

На першы з іх запрасілі сябра Алеся Пісьмянкова Анатоля Зэкава, які пры жыцці паэта ўжо наведваў школу. Вучні чыталі вершы беларускіх аўтараў, слухалі госьця, задавалі яму пытанні. Асабліва кранулі школьнікаў і настаўнікаў успаміны А. Зэкава пра А. Пісьмянкова, якія пасля смерці паэта былі выдадзены асобнай кнігай “Алесь”, а таксама ўвайшлі ў пражаную кнігу пісьменніка “Генеральскі нумар”, што выйшла сёлета ў выдавецтве “Мастацкая літаратура”. Апошняю, як і кнігі госьця “Зязюля Гулюля”, “Мянтуз сярод мядуз” і “Каханне на снезе”, удзельнікі сустрэчы змаглі набыць з аўтографам.

Анатоль ПАТАПАЎ,  
Асіповіцкі раён

## Навука патрыятызму

Сёння кніжкі Аляксея Бабкова можна пабачыць у любой бабруйскай бібліятэцы. Выдадзеных з 2006 года, іх ужо пяць. І калі першая, “Усё жыццё на відавочы”, задумвалася аўтарам як выніковая праца да ўласнага 80-годдзя і 60-годдзя журналісцкай творчасці, то наступныя літаратурна-публіцыстычныя зборнікі з’явіліся як даніна павагі людзям і падзеям. Галоўная тэма, якой яны прысвечаны, патрыятызм.

Кніга “Героі і ветэраны 5-й танкавай” з’явілася ў 2007 годзе. Задума пра літаратурны помнік легендарнаму вайсковому аб’яднанню проста павінна была ажыццявіцца ў горадзе на Бярэзіне, дзе з пасляваенных часоў і да расфарміравання дыслацыраваліся яе часці і штаб. Манаграфіяй, прысвечанай выхаванню патрыятызма на прыкладах гераічнага жыцця абаронцаў Радзімы, я б назваў зборнік “Горад на Бярэзіне памятае аб вайне”. У кнізе “Расстралянае дзяцінства” на кожнай старонцы — боль душы нашых сучаснікаў, землякоў, самога літаратара.

Даўно ведаючы Аляксея Сяргеевіча, не перастаю здзіўляцца сіле яго перакананняў. За гады супрацоўніцтва не раз лавіў сябе на думцы: ён, як танк, ідзе праз усе перашкоды дзеля перамогі грамадскіх інтарэсаў, б’е з гарматы газетных выступленняў па заганам, абараняючы папчлікаў-ветэранаў. Памятаю, як, усхваляваны, ён прыйшоў у рэдакцыю і ўзняў пытанне пра невядомыя пахаванні на ўскрайку гарадскіх могілак: “Кажуць людзі, што там могуць быць і ўдзельнікі вайны”. Давялося ехаць, высвятляць, прычым з ім, ветэранам, якому пайшоў ужо 85-ы...

Даводзілася чуць пра яго занадта патрабавальную пазіцыю, непрымірымую прыныповасць. Але, мяркую, патрабавальны ён таму, што вельмі любіць наш горад, краіну і хоча, каб яны станавіліся лепшымі.

Аляксандр КАЗАК,  
г. Бабруйск

## Экскурс у мінулае

# Узоры майстэрства тысячагадовай даўнасці

Міра ІЎКОВІЧ

Сапраўдныя вырабы рамеснікаў XI — XIII стагоддзяў прадстаўлены на выстаўцы “Гомель старажытны — горад рамесніцкі” ў палацы Румянцавых і Паскевічаў. Экспазіцыя, якую падрыхтавалі супрацоўнікі дзяржаўнай гісторыка-культурнай установы “Гомельскі палацава-паркавы ансамбль”, прысвечана 870-годдзю першай згадкі Гомеля ў летапісных крыніцах і 25-годдзю рэдкай археалагічнай знаходкі — зброёвай майстэрні.

Вырабы гомельскіх рамеснікаў, як і прадметы са зброёвай майстэрні, былі знойдзены на тэрыторыі гістарычнай часткі горада над Сожам. На выстаўцы можна ўбачыць таксама рэканструкцыі прадметаў побыту, касцюмаў, пласцінчатага даспеха, халоднай зброі, якія прадставілі члены гомельскага клуба гістарычнага мадэліравання і фехтавання “Грыдні Мсціслава Глебавіча”.

Дарэчы, Гомель — летапісны Гомій — адзін са старажытнейшых гарадоў на тэрыторыі нашай краіны. Упершыню ўпамінаецца ў Іпацьеўскім летапісе каля 1142 года, хаця існаваў задоўга да гэта-

га запісу. У пачатку XIII стагоддзя горад вызначаецца як значны палітычны, гандлёвы, культурны і рамесніцкі цэнтр паўночна-заходняй часткі Чарнігаўскай зямлі. У гэты час тут пражывала, па падліках гісторыкаў, больш як пяць тысяч чалавек. Менавіта столькі жыхароў налічвалася ў тыя часы ў гарадах сярэдніх памераў. Пасяленні такога кшталту прыкметна адрозніваліся ад больш малых гарадоў перш за ўсё развітымі гандлем і рамёствамі. Пацвярджае гэта і знаходкі знаходкі вырабаў гомельскіх майстроў, якія змаглі стварыць самабытную гарадскую культуру.

## Афарызм

Зямлі — зямное, неба — небу,  
Што маеш, ты і даражы.

Міхась Стральцоў

<p><b>Выходзіць з 1932 года</b> У 1982 годзе газета ўзнагароджана ордэнам Дружбы народаў</p> <p><b>Заснавальнікі:</b> Міністэрства інфармацыі Рэспублікі Беларусь, ГА “Саюз пісьменнікаў Беларусі”, РВУ “Літаратура і Мастацтва”</p> <p><b>Галоўны рэдактар Таццяна Мікалаеўна СІВЕЦ</b></p> <p><b>Рэдакцыйная калегія:</b></p> <table border="0"> <tr> <td>Анатоль Акушэвіч</td> <td>Віктар Гардзеі</td> <td>Віктар Кураш</td> </tr> <tr> <td>Лілія Ананіч</td> <td>Уладзімір Гніламедаў</td> <td>Алесь Марціновіч</td> </tr> <tr> <td>Алесь Бадак</td> <td>Вольга Дадзіёмава</td> <td>Мікола Станкевіч</td> </tr> <tr> <td>Дзяніс Барсукоў</td> <td>Уладзімір Дуктаў</td> <td>Мікалай Чаргінец</td> </tr> <tr> <td>Святлана Берасцень</td> <td>Алесь Карлюкевіч</td> <td>Іван Чарота</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Анатоль Крэйдзіч</td> <td>Іван Штэйнер</td> </tr> </table>	Анатоль Акушэвіч	Віктар Гардзеі	Віктар Кураш	Лілія Ананіч	Уладзімір Гніламедаў	Алесь Марціновіч	Алесь Бадак	Вольга Дадзіёмава	Мікола Станкевіч	Дзяніс Барсукоў	Уладзімір Дуктаў	Мікалай Чаргінец	Святлана Берасцень	Алесь Карлюкевіч	Іван Чарота		Анатоль Крэйдзіч	Іван Штэйнер	<p><b>Юрыдычны адрас:</b> 220034, Мінск, пр. Незалежнасці, 39, п.4а</p> <p><b>Адрас для карэспандэнцыі:</b> 220034, Мінск, вул. Захарова, 19</p> <p><b>Тэлефоны:</b> галоўны рэдактар — 284-66-73 намеснік галоўнага рэдактара — 284-66-73</p> <p><b>Адрэсы:</b> публіцыстыкі — 284-66-71 крытыкі і бібліяграфіі — 284-44-04 прозы і паэзіі — 284-44-04 мастацтва — 284-82-04 навін — 284-44-04 адрэс “Кніжны свет” — 284-66-71</p>	<p>бухгалтэрыя — 284-66-72 Тэл./факс — 284-66-73</p> <p>E-mail: lim_new@mail.ru</p> <p>Адрас у Інтэрнэце: www.lim.by</p> <p>Пры перадруку просьба спасылка на “ЛІМ”. Рукпісы рэдакцыя не вяртае і не рэцэнзуе. Аўтары допісаў у рэдакцыю паведамляюць сваё прозвішча, поўнаасцю імя і імя па бацьку, пашпартныя звесткі, асноўнае месца працы, зваротны адрас.</p> <p>Пазіцыя рэдакцыі можа не супадаць з меркаваннямі і думкамі аўтараў публікацый.</p> <p>Набор і вёрстка камп’ютарнага цэнтра РВУ “Літаратура і Мастацтва”.</p> <p>Выходзіць раз на тыдзень па пятніцах.</p> <p><b>Выдавец:</b> Рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова “Літаратура і Мастацтва”.</p> <p><b>Друкарня Рэспубліканскага ўнітарнага прадпрыемства</b> “Выдавецтва “Беларускі Дом друку” г. Мінск, пр. Незалежнасці, 79.</p> <p>Індэкс 63856</p> <p>Кошт у розніцу — 2300 рублёў</p>	<p>Наклад — 2835 Умоўна друк. арк. 5,58 Нумар падпісаны ў друк 01.03.2012 у 11.00</p> <p>Газета зарэгістравана ў Міністэрстве інфармацыі Рэспублікі Беларусь Рэгістрацыйнае пасведчанне № 7 ад 22.07.2009 г.</p> <p>Заказ — 967</p> <p>Д 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12</p> <p>ISSN 0024-4686</p> <p>1 2 0 0 9 9 1 7 0 0 2 4 4 6 8 0 0 1</p>
Анатоль Акушэвіч	Віктар Гардзеі	Віктар Кураш																			
Лілія Ананіч	Уладзімір Гніламедаў	Алесь Марціновіч																			
Алесь Бадак	Вольга Дадзіёмава	Мікола Станкевіч																			
Дзяніс Барсукоў	Уладзімір Дуктаў	Мікалай Чаргінец																			
Святлана Берасцень	Алесь Карлюкевіч	Іван Чарота																			
	Анатоль Крэйдзіч	Іван Штэйнер																			